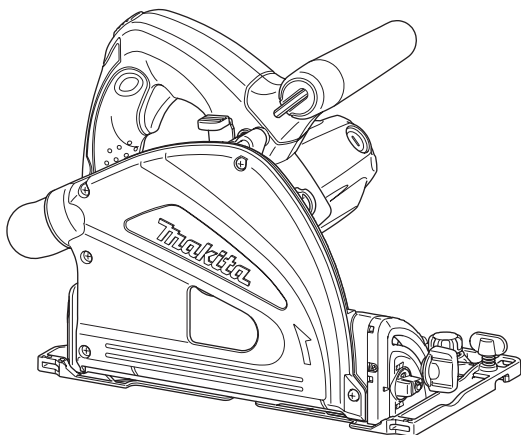




EN	Plunge Cut Circular Saw	INSTRUCTION MANUAL	6
SL	Krožna žaga za pogrezne reze	NAVODILO ZA UPORABO	13
SQ	Sharrë e rrumbullakët për prerje të pjerrët	MANUALI I PËRDORIMIT	20
BG	Циркуляр за обработване чрез врязване	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	27
HR	Uranjajući rez Kružna pila	PRIRUČNIK S UPUTAMA	35
MK	Циркуларна пила за потопни засеци	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА	42
RO	Ferăstrău circular de decupat	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	50
SR	Кружна тестера за чеоно глодање	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	57
RU	Погружная дисковая пила	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	64
UK	Циркулярна пила для врізання	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	72

SP6000



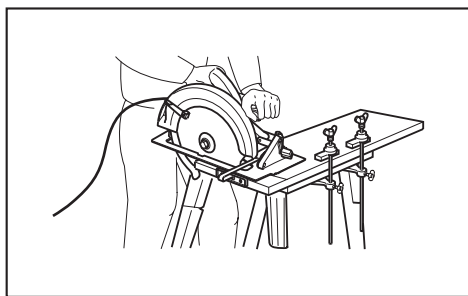


Fig.1

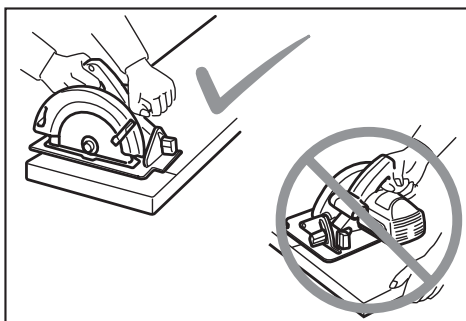


Fig.5

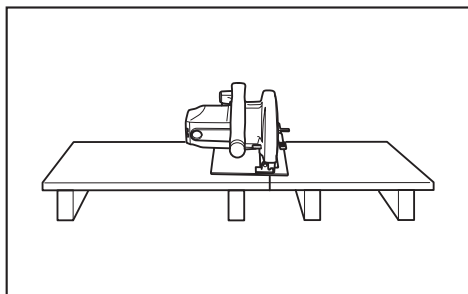


Fig.2

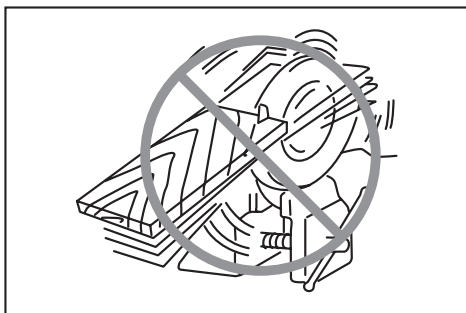


Fig.6

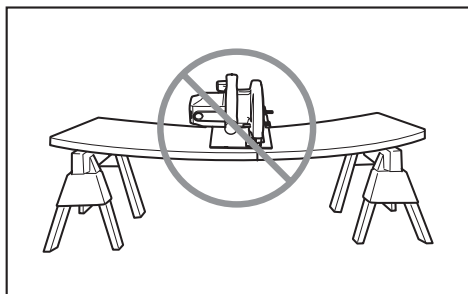


Fig.3

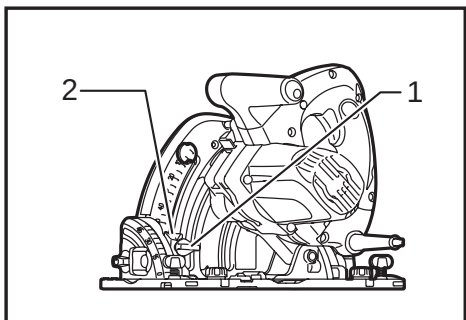


Fig.7

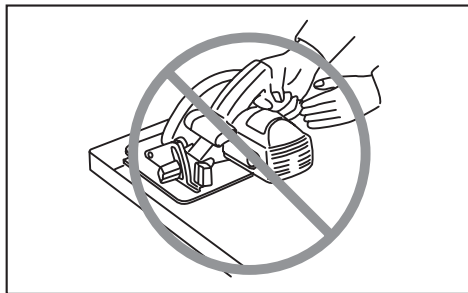


Fig.4

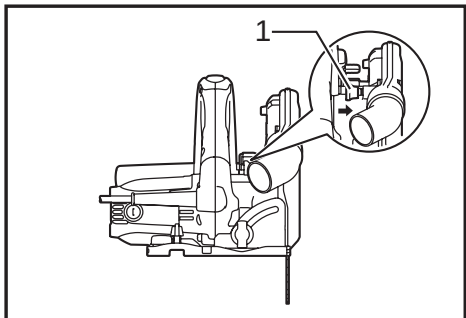


Fig.8

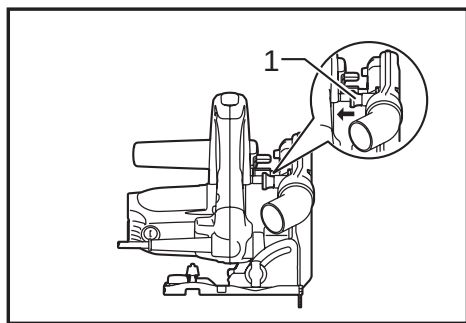


Fig.9

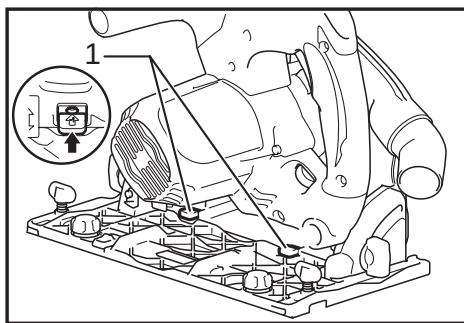


Fig.13

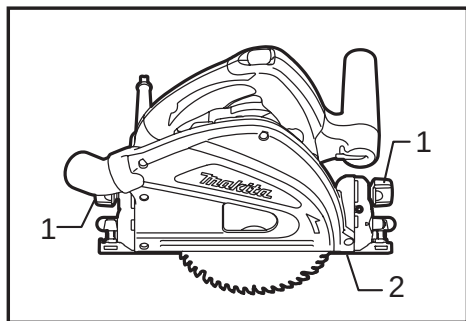


Fig.10

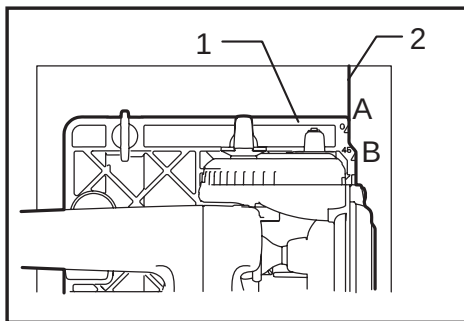


Fig.14

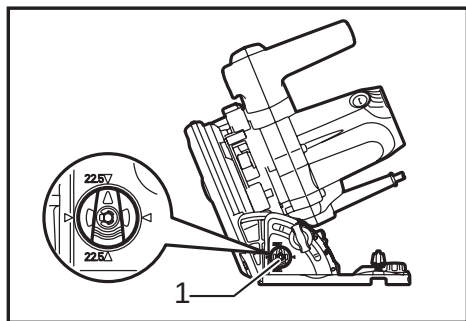


Fig.11

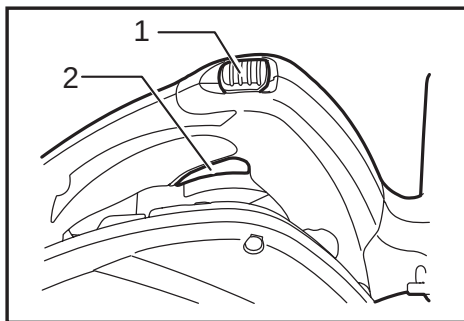


Fig.15

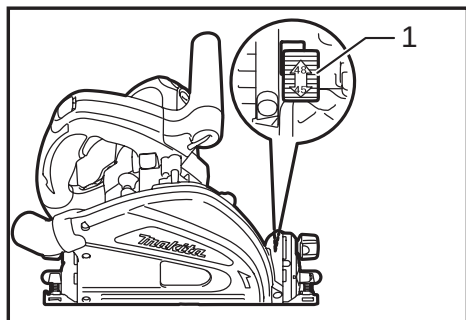


Fig.12

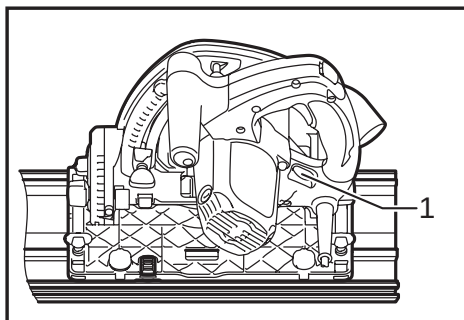


Fig.16

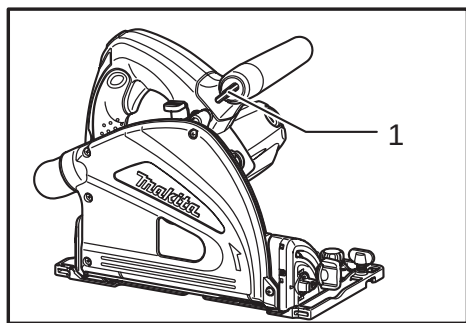


Fig.17

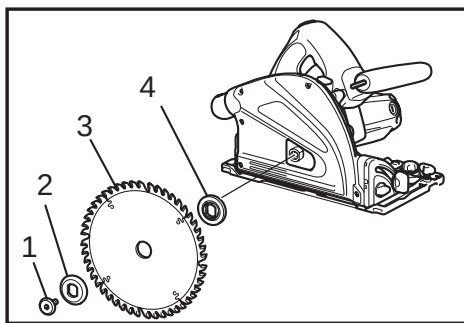


Fig.21

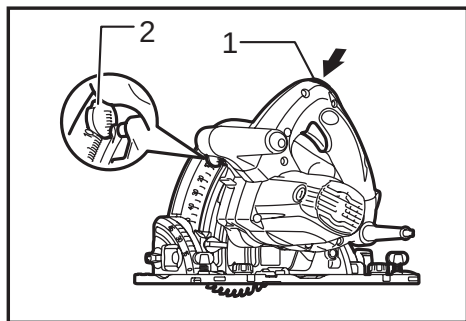


Fig.18

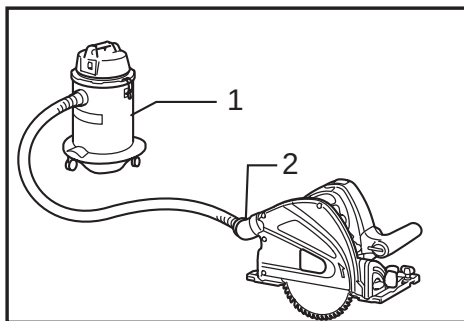


Fig.22

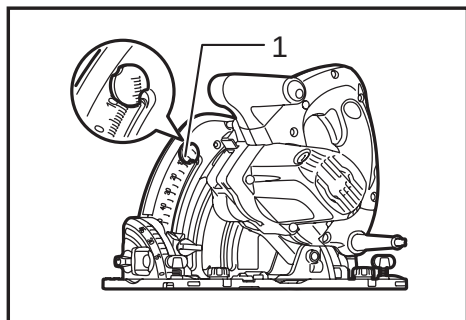


Fig.19

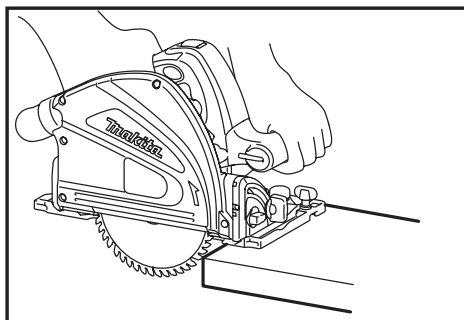


Fig.23

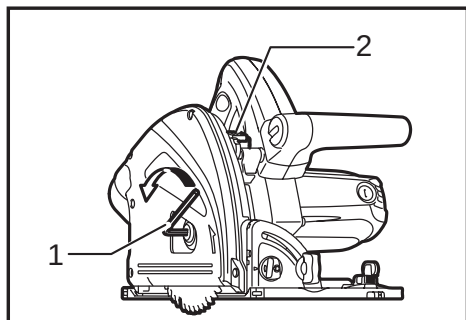


Fig.20

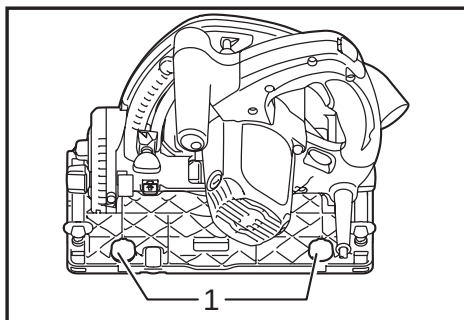


Fig.24

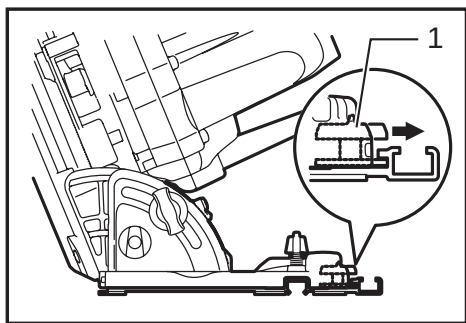


Fig.25

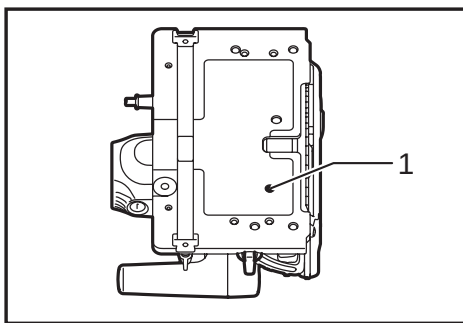


Fig.29

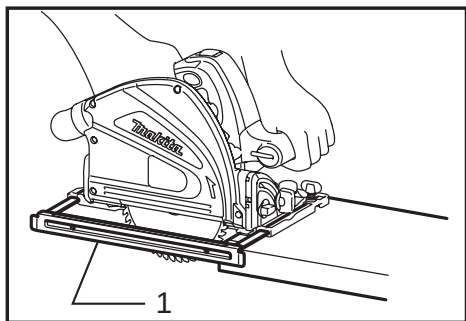


Fig.26

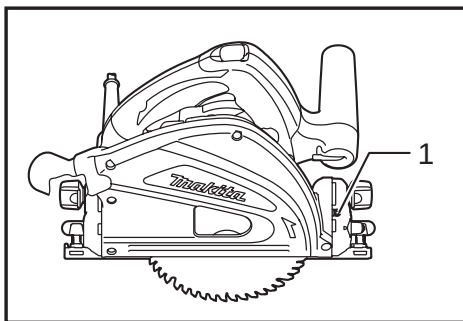


Fig.30

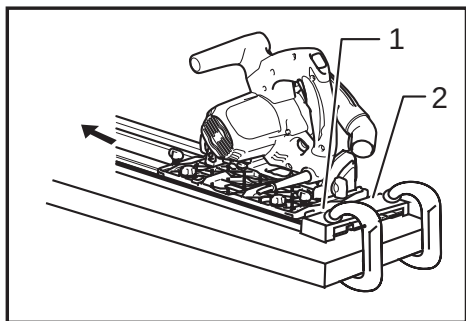


Fig.27

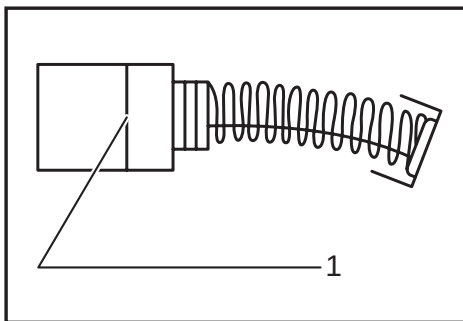


Fig.31

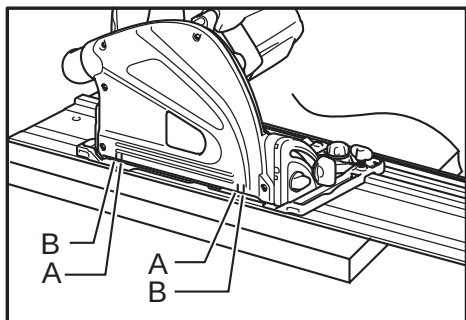


Fig.28

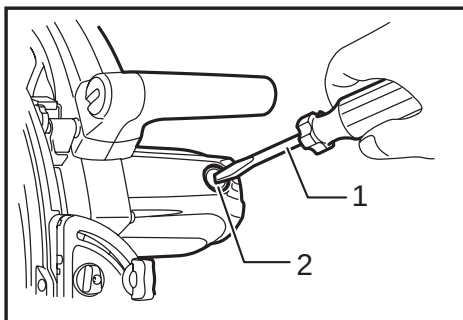


Fig.32

SPECIFICATIONS

Model		SP6000
Blade diameter		165 mm
Max. cutting depth	at 90°	56 mm
	at 45°	40 mm
	at 48°	38 mm
No load speed (min ⁻¹)		2,200 - 6,400
Overall length		341 mm
Net weight		4.1 kg
Safety class		□/II

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s). The lightest and heaviest combination, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Intended use

The tool is specially intended for performing plunge cuts. The tool is also intended for rip and cross cuts in wood. If the tool is equipped with proper circular saw blade, the tool can be used for aluminum board, plastic board, siding board and metal wall panels.

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN62841-2-5:

Sound pressure level (L_{pA}) : 95 dB (A)

Sound power level (L_{WA}) : 103 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB (A)

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: Wear ear protection.

⚠WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN62841-2-5:

Work mode : cutting wood

Vibration emission ($a_{h,w}$) : 2.5 m/s² or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s²

Work mode : cutting metal

Vibration emission ($a_{h,M}$) : 2.5 m/s² or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s²

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

General power tool safety warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Circular saw safety warnings

Cutting procedures

1. **⚠ DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
2. **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
3. **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
4. **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.

► Fig.1

5. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
6. **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
7. **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
8. **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

- kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
2. **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
3. **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
4. **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

► Fig.2

► Fig.3

5. **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
6. **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
7. **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
8. **ALWAYS hold the tool firmly with both hands. NEVER place your hand, leg or any part of your body under the tool base or behind the saw, especially when making cross-cuts.** If kickback occurs, the saw could easily jump backwards over your hand, leading to serious personal injury.

► Fig.4

9. **Never force the saw. Push the saw forward at a speed so that the blade cuts without slowing.** Forcing the saw can cause uneven cuts, loss of accuracy, and possible kickback.

Guard function

1. **Check the guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed.** If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
2. **Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

3. **Assure that the base plate of the saw will not shift while performing a "plunge cut".** Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.
4. **Always observe that the guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Additional safety warnings

1. **Use extra caution when cutting damp wood, pressure treated lumber, or wood containing knots.** Maintain smooth advancement of tool without decrease in blade speed to avoid overheating the blade tips and if cutting plastics, to avoid melting the plastic.
2. **Do not attempt to remove cut material when blade is moving. Wait until blade stops before grasping cut material.** Blades coast after turn off.
3. **Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from lumber before cutting.**
4. **Place the wider portion of the saw base on that part of the workpiece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made. If the workpiece is short or small, clamp it down. DO NOT TRY TO HOLD SHORT PIECES BY HAND!**

► Fig.5

5. **Before setting the tool down after completing a cut, be sure that the guard has closed and the blade has come to a complete stop.**
6. **Never attempt to saw with the circular saw held upside down in a vise. This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.**

► Fig.6

7. **Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.**
8. **Do not stop the blades by lateral pressure on the saw blade.**
9. **Do not use any abrasive wheels.**
10. **Only use the saw blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual.** Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation which could result in serious personal injury.
11. **Keep blade sharp and clean.** Gum and wood pitch hardened on blades slows saw and increases potential for kickback. Keep blade clean by first removing it from tool, then cleaning it with gum and pitch remover, hot water or kerosene. Never use gasoline.
12. **Wear a dust mask and hearing protection when use the tool.**
13. **Always use the saw blade intended for cutting the material that you are going to cut.**
14. **Only use the saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.**
15. **(For European countries only)**
Always use the blade which conforms to EN847-1.

⚠WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Adjusting depth of cut

► Fig.7: 1. Clamping screw 2. Blade lower limit stopper

⚠CAUTION:

- After adjusting the depth of cut, always tighten the clamping screw securely.

Loosen the clamping screw on the depth guide and move the blade lower limit stopper to the desired depth on the scale plate. At the desired depth of cut, tighten the clamping screw firmly.

For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth projects below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential for dangerous KICKBACKS which can cause personal injury.

NOTE:

- Setting the blade lower limit stopper to the desired depth on the scale plate allows rough depth of cut. For accurate depth of cut, measure the actual protrusion of saw blade below the tool base.

Quick stop button for 2 to 3 mm depth of cut when using guide rail (accessory)

► Fig.8: 1. Quick stop button

This tool has the quick stop button for 2 to 3 mm depth of cut on the gear housing aside the rear handle when using guide rail. This is used when avoiding splinter on the workpiece in the cut. Make a pass of the 2 to 3 mm first cut and then make another pass of usual cut. To obtain the 2 to 3 mm depth of cut, push in the stop button toward the saw blade. This is convenient for avoiding splinter on the workpiece.

To release the depth of cut from this position for free depth of cut, just pull the button back.

► Fig.9: 1. Quick stop button

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Bevel cutting

► **Fig.10:** 1. Clamping screws 2. Tool base

Tilting to the right

► **Fig.11:** 1. Positive stopper

Turn the positive stopper so that the arrow on it points one of two positions (vertical for 22.5°, horizontal for 45°). Loosen the clamping screws in front and back. Then, tilt the tool base until it stops and secure the base with the clamping screws.

To get 48° bevel angle, move the lever to 48° marking as far as it will go. Turn the positive stopper so that the arrow on it points to the horizontal position. Then, tilt the tool base until it stops and secure the base with the clamping screws.

► **Fig.12:** 1. Lever

Tilting to the left

► **Fig.13:** 1. Bevel angle shifting lever

The tool can be tilted to the left 1° bevel angle. To get the left 1° bevel angle, loosen the clamping screws in front and back, tilt the tool handle slightly to the right and push two bevel angle shifting levers at the same time in the direction of arrow which has a marking -1. And then tilt the tool handle to the left while pushing these two levers at the same time. Secure the base with the clamping screws.

NOTE:

- Returning the blade to the right angle makes the shifting lever return to 0° by itself.

Sighting

► **Fig.14:** 1. Base 2. Cutting line

When using the tool without guide rail (accessory)

For straight cuts, align the A position on the front of the base with your cutting line. For 45° bevel cuts, align the B position with it.

When using the tool with guide rail (accessory)

For both straight cuts and 45° bevel cuts, always align the A position on the front of the base with your cutting line.

Switch action

► **Fig.15:** 1. Lock-off button 2. Switch trigger

CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, push in the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

Speed adjusting dial

► **Fig.16:** 1. Speed adjusting dial

The tool speed can be adjusted by turning the adjusting dial. Higher speed is obtained when the dial is turned in the direction of number 6; lower speed is obtained when it is turned in the direction of number 1.

Refer to the table to select the proper speed for the workpiece to be cut. However, the appropriate speed may differ with the type or thickness of the workpiece. In general, higher speeds will allow you to cut workpieces faster but the service life of the blade will be reduced.

Number	min ⁻¹
1	2,200
2	2,700
3	3,800
4	4,900
5	6,000
6	6,400

CAUTION:

- The speed adjusting dial can be turned only as far as 6 and back to 1. Do not force it past 6 or 1, or the speed adjusting function may no longer work.
- The speed adjusting dial is not for using low speed rated saw blades but for obtaining a speed which is suitable to material of workpiece. Use only saw blades which are rated for at least the maximum no load speed stated in the SPECIFICATIONS.

The tools equipped with electronic function are easy to operate because of the following features.

Overload protector

When the tool is overloaded and current flows above a certain level, the tool automatically stops to protect motor.

Constant speed control

Electronic speed control for obtaining constant speed. Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under load condition.

Soft start feature

Soft start because of suppressed starting shock.

ASSEMBLY

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Hex wrench storage

► Fig.17: 1. Hex wrench

Hex wrench is stored on the tool. To remove hex wrench, just pull it out.

To install hex wrench, place it on the grip and insert it as far as it will go.

Removing or installing saw blade

⚠CAUTION:

- Do not use saw blades which do not comply with the characteristics specified in these instructions.
- Use only saw blades which are rated for at least the maximum no load speed stated in the SPECIFICATIONS.
- Be sure the blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool.
- Use only the Makita wrench to install or remove the blade.

To remove the blade, push in the lock-off button to unlock the upper limit stopper.

► Fig.18: 1. Lock-off button 2. Locking lever

Turn the locking lever to lock the saw head for replacing a blade.

► Fig.19: 1. Locking lever

With the lock-off button depressed and the locking lever turned, lower the handle so that the lock pin fits in the groove formed by the locking lever and the depth guide with scale plate. Make sure that the lock pin fits in the groove.

Press the shaft lock fully so that the blade cannot revolve and use the wrench to loosen the hex bolt counterclockwise. Then remove the hex bolt, outer flange and blade.

► Fig.20: 1. Hex wrench 2. Shaft lock

To install the blade, follow the removal procedure in reverse. BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY.

► Fig.21: 1. Hex bolt 2. Outer flange 3. Saw blade 4. Inner flange

Blade guard cleaning

When changing the circular saw blade, make sure to also clean the blade guard of accumulated sawdust as discussed in the Maintenance section. Such efforts do not replace the need to check guard operation before each use.

Connecting a vacuum cleaner

► Fig.22: 1. Vacuum cleaner 2. Dust port

When you wish to perform clean cutting operation, connect a Makita vacuum cleaner to your tool. Connect a hose of the vacuum cleaner to the dust port as shown in the figure.

OPERATION

Section cutting (ordinary sawing)

⚠CAUTION:

- Be sure to move the tool forward in a straight line gently. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kick-back, possibly causing severe injury.
- Never approach any part of your body under the tool base when section cutting, especially at starting. Doing so may cause serious personal injuries. The blade is exposed under the tool base.

Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. If both hands are holding saw, they cannot be cut by the blade. Set the front of base on the workpiece to be cut without the blade making any contact. Then push in the lock-off button and turn the tool on and wait until the blade attains full speed. Now press down the saw head slowly to the preset depth of cut and simply move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the sawing is completed. To get clean cuts, keep your sawing line straight and your speed of advance uniform. If the cut fails to properly follow your intended cut line, do not attempt to turn or force the tool back to the cut line. Doing so may bind the blade and lead to dangerous kickback and possible serious injury. Release switch, wait for blade to stop and then withdraw tool. Realign tool on new cut line, and start cut again. Attempt to avoid positioning which exposes operator to chips and dust being ejected from saw. Use eye protection to help avoid injury.

► Fig.23

When using with guide rail (accessory)

► Fig.24: 1. Adjusting screws

Place the tool on the rear end of guide rail. Turn two adjusting screws on the tool base so that the tool slides smoothly without a clatter. Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. Turn on the tool, press down the tool to the preset depth of cut and cut the splinter-guard along the full length with a stroke. The edge of the splinterguard corresponds to the cutting edge. When bevel cutting with the guide rail, slide the slide lever on the tool base so that the tool does not fall down on its side.

► Fig.25: 1. Slide lever

Move the slide lever on the tool base in the direction of arrow so that it engages the undercut groove in the guide rail.

Rip fence (guide rule) (Optional accessory)

► Fig.26: 1. Rip fence (Guide rule)

The handy rip fence allows you to do extra-accurate straight cuts. Simply slide the rip fence up snugly against the side of the workpiece and secure it in position with the screws on the front and the back of the base. It also makes repeated cuts of uniform width possible.

Overturning the rip fence (guide rule) also works as a sub base for the tool.

Plunge cutting (Cutting-out)

► Fig.27: 1. Rear edge of tool base 2. Fixed stop

WARNING:

- To avoid a kickback, be sure to observe the following instructions.

When using the tool without guide rail

Place the tool on the workpiece with the rear edge of tool base against a fixed stop or equivalent which is devised by an operator.

When using the tool with guide rail

Place the tool on the guide rail with the rear edge of tool base against a fixed stop or equivalent which is clamped on the guide rail.

Hold the tool firmly with one hand on the front grip and the other on the tool handle. Then push in the lock-off button and turn the tool on and wait until the blade attains full speed. Now press down the saw head slowly to the preset depth of cut and simply move the tool forward to the desired plunge position.

NOTE:

- The markings on the side of the blade guard show the front and rear cutting points of the saw blade (A for diameter 160 mm and B for diameter 165 mm) at the maximum cutting depth and using the guide rail.

► Fig.28

Guide device (accessories)

Use of the miter gauge (accessory) allows exact miter cuts with angles and fitting works.

Use of the clamp (accessory) ensures firm hold of workpiece on the table.

MAINTENANCE

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.
- **Clean out the guard to ensure there is no accumulated sawdust which may impede the operation of the guarding system.** A dirty guarding system may limit the proper operation which could result in serious personal injury. The most effective way to accomplish this cleaning is with compressed air. **If the dust is being blown out of the guard, be sure the proper eye and breathing protection is used.**
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Adjusting for accuracy of 90° and 45° cut (vertical and 45° cut)

This adjustment has been made at the factory. But if it is off, adjust the adjusting screws with a hex wrench while inspecting 90° or 45° the blade with the base using a triangular rule or square rule, etc.

► Fig.29: 1. Adjusting screw for 90°

► Fig.30: 1. Adjusting screw for 45°

NOTE:

- Adjusting for accuracy of 22.5° , 48° and -1° cut cannot be performed.

Replacing carbon brushes

► Fig.31: 1. Limit mark

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

► Fig.32: 1. Screwdriver 2. Brush holder cap

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps. To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Saw blades
- Guide rail
- Rip fence (Guide rule)
- Miter gauge
- Clamp
- Hex wrench
- Sheet set for guide rail
- Rubber sheet set for guide rail
- Position sheet set for guide rail

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

TEHNIČNI PODATKI

Model		SP6000
Premer rezila		165 mm
Maks. globina rezanja	pri 90°	56 mm
	pri 45°	40 mm
	pri 48°	38 mm
Hitrost brez obremenitve (min ⁻¹)		2.200 - 6.400
Celotna dolžina		341 mm
Neto teža		4,1 kg
Varnostni razred		▢/II

- Ker nenehno opravljamo raziskave in razvijamo svoje izdelke, se lahko tehnični podatki v tem dokumentu spremenijo brez obvestila.
- Tehnični podatki se lahko razlikujejo od države do države.
- Teža se lahko razlikuje glede na priključke. Najlažja in najtežja kombinacija v skladu s postopkom EPTA 01/2014 sta prikazani v preglednici.

Predvidena uporaba

Orodje je zlasti namenjeno za izvajanje pogreznih rezov. Prav tako je namenjeno za vzporedne in prečne reze v les. Če je orodje opremljeno z ustreznim rezilom krožne žage, lahko orodje uporabite za žaganje aluminijastih plošč, plastičnih plošč, fasadnih plošč in stenskih plošč iz kovine.

Priključitev na električno omrežje

Napetost električnega omrežja se mora ujemati s podatki na tipski ploščici. Stroj deluje samo z enofazno izmenično napetostjo. Stroj je po evropskih smernicah dvojno zaščitno izoliran, zato se ga lahko priključi tudi na vtičnice brez ozemljitvenega voda.

Hrup

Tipični, z A ocenjeni vrednosti hrupa glede na EN62841-2-5:

- Raven zvočnega tlaka (L_{pA}): 95 dB (A)
- Raven zvočne moči (L_{WA}): 103 dB (A)
- Odstopanje (K): 3 dB (A)

OPOMBA: Navedene vrednosti oddajanja hrupa so bile izmerjene v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporabljajo za primerjavo orodij.

OPOMBA: Navedene vrednosti oddajanja hrupa se lahko uporabljajo tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Uporabljajte zaščito za sluh.

⚠ OPOZORILO: Oddajanje hrupa med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja in predvsem vrste obdelovanca.

⚠ OPOZORILO: Upravitelj mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (poleg časa proženja je treba upoštevati celoten delovni cikel, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno, in časom, ko deluje v prostem teku).

Vibracije

Skupne vrednosti vibracij (vektorska vsota treh osi) po EN62841-2-5:

- Delovni način: rezanje lesa
- Oddajanje tresljajev ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² ali manj
- Odstopanje (K): 1,5 m/s²
- Delovni način: rezanje kovine
- Oddajanje tresljajev ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² ali manj
- Odstopanje (K): 1,5 m/s²

OPOMBA: Navedene skupne vrednosti oddajanja vibracij so bile izmerjene v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporabljajo za primerjavo orodij.

OPOMBA: Navedene skupne vrednosti oddajanja vibracij se lahko uporabljajo tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO: Oddajanje vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedenih vrednosti, odvisno od načina uporabe orodja in predvsem vrste obdelovanca.

⚠ OPOZORILO: Upravitelj mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (poleg časa proženja je treba upoštevati celoten delovni cikel, vključno s časom, ko je orodje izklopljeno, in časom, ko deluje v prostem teku).

Izjave o skladnosti

Samo za evropske države

Izjave o skladnosti so vključene v dodatku A teh navodil za uporabo.

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

⚠ OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in navodila s slikami in tehničnimi podatki, ki so dobavljeni skupaj z električnim orodjem.

Ob neupoštevanju spodaj navedenih navodil obstaja nevarnost električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za poznejšo uporabo.

Izraz „električno orodje“ v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (s kablom) ali baterijsko električno orodje (brez kabla).

Varnostna opozorila za uporabo krožne žage

Postopki rezanja

1. **⚠ NEVARNOST:** Ne približujte rok območju rezanja in rezilu. Drugo roko imejte na pomožnem ročaju ali ohišju motorja. Če držite žago z obema rokama, ju rezilo ne more poškodovati.
2. **Ne segajte pod obdelovanca.** Ščitnik vas pod obdelovancem ne more varovati pred rezilom.
3. **Prilagodite globino rezanja debelini obdelovanca.** Pod obdelovancem ne sme biti vidna več kot ena dolžina zobca.
4. **Med rezanjem nikoli ne držite obdelovanca v rokah ali prek nog. Pritrdite obdelovanec na stabilno podlago.** Pomembno je, da je obdelovanec ustrezno podprt, da zmanjšate izpostavljenost telesa ter možnost zagozditve rezila ali izgube nadzora.

► SI.1

5. **Če obstaja nevarnost, da bi z rezilnim orodjem prerezali skrito električno napeljavo ali lasten kabel, držite električno orodje na izoliranih držalnih površinah.** Če pride do stika z vodniki pod napetostjo, so pod napetostjo vsi neizolirani kovinski deli električnega orodja, zaradi česar lahko uporabnik utрпи električni udar.
6. **Med vzporednim rezanjem vedno uporabite vzporedni prislon ali vodilo z ravnim robom.** S tem boste izboljšali natančnost reza in zmanjšali možnost zagozditve rezila.
7. **Vedno uporabljajte rezila prave velikosti in oblike osnih lukenj (diamantna ali krožna).** Rezila, ki jih ni mogoče ustrezno namestiti na orodje, bodo delovala ekscentrično, kar bo povzročilo izgubo nadzora.
8. **Nikoli ne uporabljajte poškodovanih ali nepravilnih tesnil ali vijakov rezila.** Tesnila in vijaki rezila so bila posebej narejena za vašo žago, da zagotovijo optimalno učinkovitost in varnost pri delu.

Vzroki za povratni udarec in s tem povezana opozorila

- povratni udarec je nenadna reakcija pri stisnem, zagozdenem ali nepravilnem žaginem listu, ki povzroči nenadzorovan dvig žage iz obdelovanca proti upravljavcu;

- če je rezilo stisnjeno ali trdno zagozdeno v zapirajoči se špranji, se ustavi in reakcija motorja hitro vrže enoto nazaj proti upravljavcu;
 - če se rezilo med rezom zvije ali je napačno poravnano, se lahko zobci na zadnjem robu rezila zataknejo v zgornjo površino lesa, kar povzroči, da rezilo pade iz špranje in skoči proti upravljavcu.
- Povratni udarec je posledica nestrokovnega ravnanja z žago in/ali neugodnih okoliščin. Preprečite ga lahko z upoštevanjem spodaj navedenih opozoril.

1. **Trdno držite žago z obema rokama in namestite roki, da se uprete silam povratnega udarca.** Namestite telo na katero koli stran rezila in ne poravnano z rezilom. Povratni udarec lahko povzroči skok žage nazaj, vendar lahko sile povratnega udarca upravljevec nadzoruje, če izvede pravilne varnostne ukrepe.
2. **Ko se rezilo zatakne ali če iz katerega koli razloga prekinete z rezanjem, spustite sprožilnik in negibno držite žago v materialu, dokler se rezilo popolnoma ne ustavi. Nikoli ne skušajte odstraniti žage iz obdelovanca in je ne poskušajte povleči nazaj, dokler se žaga premika.** V nasprotnem primeru lahko pride do povratnega udarca. Preverite in odpravite vzrok oviranja rezila.
3. **Kadar ponovno zaganjate žago v obdelovancu, poravnajte žagin list v špranji, tako da žagini zobci niso zagozdeni v materialu.** Če se žagin list zagozdi, se lahko premakne ali udari iz obdelovanca, ko znova zaženete žago.
4. **Pod velike plošče postavite podporo, da zmanjšate možnost zagozdenja rezila ali povratnega udarca.** Velike plošče se lahko zaradi lastne teže povesijo. Podpore je treba postaviti pod ploščo na obeh straneh v bližini linije reza in blizu roba plošče.

► SI.2

► SI.3

5. **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezil.** Nenabrušena ali nepravilno nastavljena rezila naredijo ozko špranjo, kar povzroči čezmerno trenje, zagozdenje rezila in povratni udarec.
6. **Ročici za nastavljanje globine reza in prilagoditev poševnosti morata biti trdno in varno pritrjeni pred začetkom rezanja.** Če se prilagajeni položaj rezila med rezanjem spremeni, lahko povzroči oviranje in povratni udarec.
7. **Bodite še posebej previdni, kadar režete v obstoječe stene ali druga slepa območja.** Rezilo lahko prereže predmete, ki lahko povzročijo povratni udarec.
8. **VEDNO trdno držite orodje z obema rokama. NIKOLI ne polagajte rok, nog ali katerega koli drugega dela telesa pod osnovno ploščo orodja ali za žago, zlasti kadar izvajate prečne reze.** V primeru povratnega udarca lahko žaga odskoči nazaj preko vaše roke in povzroči hude telesne poškodbe.

► SI.4

9. **Nikoli ne pritiskajte žage. Potisnite žago naprej s hitrostjo, pri kateri rezilo reže brez upočasnjevanja.** Pritiskanje na žago lahko povzroči neravne reze, nenatančnost in morebiten povratni udarec.

Funkcija ščitnika

1. **Pred vsako uporabo preverite, ali se ščitnik pravilno zapira. Ne uporabljajte žage, če se ščitnik ne premika prosto in takoj ne zapre rezila. Nikoli ne zatikajte ali zavežite ščitnika tako, da je rezilo odkrito.** Če vam žaga po nesreči pade, se lahko ščitnik zvije. Prepričajte se, da se ščitnik prosto premika in se ne dotika rezila ali katerega koli dela pri vseh kotih in globinah reza.
2. **Preverite delovanje in stanje povratne vzmeti ščitnika. Če ščitnik in vzmet ne delujeta pravilno, ju je treba pred uporabo servisirati.** Ščitnik lahko deluje počasi zaradi poškodovanih delov, odloženih snovi na gumi ali nabranih ostružkov.
3. **Zagotovite, da se med izvajanjem „pogreznega reza“ osnovna plošča žage ne premakne.** Stranski premik rezila bo povzročil zagostitev in verjetno povratni udarec.
4. **Preden odložite žago na mizo ali tla, vedno pazite, da ščitnik pokriva rezilo.** Nezaščiteno rezilo v prostem teku bo povzročilo premik žage nazaj, ki bo rezala vse, kar ji bo napoti. Upoštevajte čas, ki je potreben za zaustavitev rezila, ko izpustite stikalo.

Dodatna varnostna opozorila

1. **Bodite posebej previdni pri rezanju vlažnega lesa, s tlakom obdelanega lesa ali grčavega lesa.** Orodje mora napredovati gladko brez zmanjšanja hitrosti rezila, da se prepreči pregrevanje konice rezila in topljenje plastike pri rezanju plastike.
2. **Ne poskušajte odstraniti odrezanega materiala, medtem ko se rezilo premika. Preden primete rezan material, počakajte, da se rezilo ustavi.** Rezilo je po izklopu v prostem teku.
3. **Izogibajte se rezanju žebeljev. Pred rezanjem poiščite vse žebelje in jih odstranite iz lesa.**
4. **Širši del podstavka žage postavite na tisti del obdelovanca, ki je trdno podprt, in ne na del, ki bo po končanem rezu odpadel. Če je obdelovanec kratek ali majhen, ga pritrdite. NE POSKUŠAJTE DRŽATI KRATKEGA OBDELOVANCA V ROKI!**

► SI.5

5. **Pred odložitvijo orodja po končanem rezu se prepričajte, da se je ščitnik zaprl in se je rezilo popolnoma ustavilo.**
6. **Nikoli ne poskušajte žagati s krožno žago, tako da jo vpnete v primež obrnjeno na glavo. To je izjemno nevarno in lahko povzroči hudo nesrečo.**

► SI.6

7. **Nekateri materiali vsebujejo kemikalije, ki so lahko strupene. Bodite previdni ter preprečite vdihavanje prahu in stik s kožo. Upoštevajte varnostne podatke dobavitelja materiala.**
8. **Ne zaustavljajte rezila z bočnim pritiskom na žagin list.**
9. **Ne uporabljajte abrazivnih plošč.**
10. **Uporabljajte le rezila žage s premerom, ki je označen na orodju ali naveden v priročniku.** Uporaba rezila nepravilne velikosti lahko vpliva na ustrezno zaščito rezila ali delovanje ščitnika, zaradi česar lahko pride do hudih telesnih poškodb.

11. **Rezilo mora biti ostro in čisto.** Guma in lesna smola, strjena na rezilu, upočasnjuje žago in poveča možnost povratnega udarca. Ohranite čisto rezilo, tako da ga najprej odstranite z orodja, ga očistite s sredstvom za odstranjevanje gume in smole, vročo vodo ali kerozinom. Nikoli ne uporabljajte bencina.
12. **Med uporabo orodja nosite protiprašno masko in zaščito za sluh.**
13. **Vedno uporabljajte žagin list, ki je namenjen rezanju izbranega materiala.**
14. **Uporabljajte le žagine liste, ki so označeni s hitrostjo, ki je enaka ali višja od hitrosti, označene na orodju.**
15. **(Samo za evropske države)**
Vedno uporabljajte rezilo, ki je skladno s standardom EN847-1.

SHRANITE TA NAVODILA.

⚠ OPOZORILO: NE dovolite, da bi zaradi udobnejšega dela ali znanja o uporabi izdelka (pridobljenega z večkratno uporabo) opustili strogo upoštevanje varnostnih zahtev v okviru pravilne uporabe orodja. ZLORABA ali neupoštevanje varnostnih zahtev v teh navodilih za uporabo lahko povzroči resne telesne poškodbe.

OPIS DELOVANJA

⚠ OPOZOR:

- Pred vsako nastavitvijo ali pregledom nastavitev stroja se prepričajte, da je le to izključeno in ločeno od električnega omrežja.

Nastavljanje globine rezanja

► SI.7: 1. Vpenjalni vijak 2. Spodnji omejevalnik rezila

⚠ OPOZOR:

- Po nastavitvi globine rezanja vedno trdno pritrdite vpenjalni vijak.

Odvijte vpenjalni vijak na omejevalniku globine in premaknite spodnji omejevalnik rezila na željeno globino na plošči s skalo. Trdno pritrdite vpenjalni vijak na želeni globini rezanja.

Za čistejšje in varnejše rezanje nastavite globino reza tako, da en zob rezila sega pod obdelovanca. Uporaba ustreznih globine reza pomaga zmanjšati tveganje nevarnih POVRATNIH UDARCEV, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.

OPOMBA:

- Nastavitev spodnjega omejevalnika rezila na željeno globino na plošči s skalo omogoča okvirno globino reza. Za natančno globino reza izmerite dejanski preboj rezila žage pod osnovno ploščo orodja.

Gumb za hitro ustavitev za 2 do 3 mm globine reza pri uporabi vodila (dodatni pribor)

► SI.8: 1. Gumb za hitro ustavitev

To orodje ima gumb za hitro ustavitev za 2 do 3 mm globine reza na ohišju orodja poleg zadnjega ročaja, kadar uporabljate vodilo. To se uporablja, kadar se izogibate trskam med rezanjem obdelovanca. Izvedite prvi rez globine 2 do 3 mm in nato izvedite običajen rez.

Da boste dobili 2 do 3 mm globine reza, pritisnite gumb za ustavitev proti rezilu žage. To je priročno, da preprečite razcepljanje obdelovanca.

Za odpravo te nastavitve globine reza ter prosto globino enostavno povlecite gumb nazaj.

► SI.9: 1. Gumb za hitro ustavitev

Poševno rezanje

► SI.10: 1. Vpenjalna vijaka 2. Osnovna plošča orodja

Nagibanje v desno

► SI.11: 1. Pozitivno ustavljalno

Zavrtite pozitivno ustavljalno, tako da puščica na njem kaže v enega izmed dveh položajev (navpično za 22,5°, vodoravno za 45°). Odvijte vpenjalna vijaka spredaj in zadaj. Nato nagnite osnovno ploščo orodja, da se ustavi in pritrdite osnovno ploščo z vpenjalnima vijakoma.

Da boste dobili poševni kot 48°, premaknite ročico na oznako 48° do omejila. Zavrtite pozitivno ustavljalno, tako da puščica na njem kaže v vodoravni položaj. Nato nagnite osnovno ploščo orodja, da se ustavi in pritrdite osnovno ploščo z vpenjalnima vijakoma.

► SI.12: 1. Ročica

Nagibanje v levo

► SI.13: 1. Ročica za nastavitev poševnega kota

Orodje lahko nagnete v levi poševni kot 1°. Da boste dobili levi poševni kot 1°, odvijte vpenjalna vijaka spredaj in zadaj, nagnite ročaj orodja rahlo v desno in hkrati potisnite dve ročici za nastavitev poševnega kota v smeri puščice z oznako -1. Nato nagnite ročaj orodja v levo, medtem ko hkrati potiskate ti dve ročici. Pritrdite osnovno ploščo ročico z vpenjalnima vijakoma.

OPOMBA:

- Ko vrnete rezilo v desni kot, se ročica za nastavljanje sama vrne na 0°.

Poravnanje na rezalno linijo

► SI.14: 1. Osnovna plošča 2. Linija reza

Uporaba orodja brez vodila (dodatni pribor)

Za ravno rezanje poravnajte položaj A na čelni strani osnovne plošče z vašo rezalno linijo. Za poševno rezanje pri 45° poravnajte položaj B s kotom.

Uporaba orodja z vodilom (dodatni pribor)

Za ravne reze in 45° poševne reze vedno poravnajte položaj „A“ na sprednji strani osnovne plošče z vašo linijo reza.

Delovanje stikala

► SI.15: 1. Sprostilni gumb 2. Sprožilno stikalo

⚠APOZOR:

- Pred priključitvijo orodja na električno omrežje se vedno prepričajte, da je stikalo brezhibno in da se vrača v položaj za izklop (OFF), ko ga spustite.

Za zaščito pred nehotenim vklopom je stikalo opremljeno s sprostilnim gumbom. Za zagon orodja hkrati pritisnite na sprostilni gumb in sprožilno stikalo. Za izklop orodja spustite sprožilno stikalo.

Gumb za nastavitev hitrosti

► SI.16: 1. Številčnica za izbiro hitrosti

Hitrost orodja lahko nastavite z obračanjem gumba za nastavitev hitrosti. Višjo hitrost dobite, če gumb za nastavitev hitrosti obrnete v smeri številke 6; nižjo hitrost dobite, če ga obrnete v smeri številke 1. Glejte tabelo za izbiro ustrezne hitrosti za obdelovanca, ki ga boste rezali. Optimalna hitrost je odvisna tudi od vrste in debeline obdelovanca. Večja hitrost praviloma pospeši hitrost rezanja, vendar tudi skrajšuje življenjsko dobo žaginega lista.

Število	min ⁻¹
1	2.200
2	2.700
3	3.800
4	4.900
5	6.000
6	6.400

⚠APOZOR:

- Številčnico za izbiro hitrosti lahko obrnete samo do 6 in nazaj do 1. Ne vrtite je prek 6 ali 1, ker morda funkcija izbire hitrosti ne bo več delovala.
- Gumb za nastavitev hitrosti se ne uporablja za rezila žage, ki so namenjena za nizke hitrosti, ampak za pridobivanje hitrosti, ki je primerna za material obdelovanca. Uporabljajte le rezila žage, ki so namenjena za najmanj najvišjo hitrost brez obremenitve, navedeno v poglavju TEHNIČNI PODATKI.

Stroji, opremljeni z elektronskimi funkcijami, imajo naslednje možnosti, ki lajšajo uporabo.

Varovalo pred preobremenitvijo

Če je orodje preobremenjeno in teče tok nad določenim nivojem, se orodje samodejno ustavi, da zaščiti motor.

Urn timer za konstantno število vrtljajev

Elektronski nadzor hitrosti za konstantno število vrtljajev. Možnost fine končne obdelave, saj je hitrost rotacije konstantna tudi v stanju obremenitve.

Funkcija mehkega zagona

Mehak zagon omogoča dušenje sunkov ob zagonu.

MONTAŽA

⚠️ POZOR:

- Pred vsakim posegom v orodje se prepričajte, da je le to izključeno in ločeno od električnega omrežja.

Shranjevanje inbus ključa

► SI.17: 1. Inbus ključ

Inbus ključ je shranjen na orodju. Za odstranitev inbus ključa ga enostavno izvlecite.

Za namestitev inbus ključa ga vstavite na držalo do omejila.

Odstranjevanje ali nameščanje rezila

⚠️ POZOR:

- Ne uporabljajte rezil, ki niso v skladu s specifikacijami, navedenimi v teh navodilih.
- Uporabljajte le rezila žage, ki so namenjena za najmanj najvišjo hitrost brez obremenitve, navedeno v poglavju TEHNIČNI PODATKI.
- Prepričajte se, da je rezilo nameščeno z zobmi na čelni strani orodja obrnjenimi navzgor.
- Za odstranitev ali namestitev rezila uporabljajte samo Makita inbus ključ.

Za odstranitev rezila potisnite sprostilni gumb, da odpahnete zgornji omejevalnik.

► SI.18: 1. Sprostilni gumb 2. Zaklepna ročica

Zavrtite zaklepno ročico, da blokirate glavo žage za zamenjavo rezila.

► SI.19: 1. Zaklepna ročica

Ko je sprostilni gumb pritisnjen in zaklepna ročica zavrtena, znižajte ročaj tako, da se blokirni zatič prilaga v utor, ki ga tvori zaklepna ročica in omejevalnik globine s ploščo s skalo. Prepričajte se, ali se blokirni zatič prilaga v utor.

Do konca pritisnite zaporo vretena, tako da se rezilo ne more vrteti, in uporabite ključ za odvijanje šestrobega vijaka v nasprotni smeri urinega kazalca. Nato odstranite šestrobi vijak, zunanjo prirobnico in rezilo.

► SI.20: 1. Inbus ključ 2. Zapora vretena

Rezilo namestite v obrnjenem vrstnem redu. **PREPRIČAJTE SE, DA STE TRDNO ZATEGNILI SORNIK S ŠESTROBO GLAVO V SMERI URINEGA KAZALCA.**

► SI.21: 1. Šestrobi vijak 2. Zunanja prirobnica 3. Rezilo žage 4. Notranja prirobnica

Čiščenje ščitnika rezila

Kadar zamenjujete rezilo krožne žage, morate s ščitnikov rezila očistiti tudi nabrano žagovino, kot je navedeno v razdelku Vzdrževanje. Še vedno pa je treba pred vsako uporabo preveriti delovanje ščitnika.

Povezovanje sesalnika

► SI.22: 1. Sesalnik za prah 2. Odvod prahu

Za čistejši potek rezanja lahko na vaš stroj priključite sesalnik za prah Makita. Povežite cev sesalnika s sesalnim vhodom, kot prikazuje slika.

DELOVANJE

Prerezovanje (običajno žaganje)

⚠️ POZOR:

- Stroj pomikajte vedno naprej, naravnost in z zmerno silo. Zvijanje in uporabljanje sile na orodju lahko povzroči pregrevanje motorja in nevarni povratni udarec, ki lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- Med prerezovanjem nikoli ne približujte delov telesa pod osnovno ploščo orodja, zlasti na začetku reza. To lahko privede do hudih telesnih poškodb. Rezilo je izpostavljeno pod osnovno ploščo orodja.

Čvrsto držite orodje. Orodje je opremljeno s sprednjim držalom in zadnjim ročajem. Za najboljši prijem orodja uporabite oboje. Če obe roki držita žago, rezilo ne more zarezati vanju. Postavite sprednji del osnovne plošče na obdelovanec tako, da se rezilo ne dotika obdelovanca. Nato pritisnite sprostilni gumb in vklopite orodje ter počakajte, da rezilo doseže polno število vrtljajev. Zdaj počasi pritisnite glavo žage navzdol do prednastavljene globine reza in preprosto pomikajte orodje čez površino obdelovanca, pri tem pa jo ohranajte ravno in enakomerno napredujte, dokler ne dokončate reza.

Za čiste reze mora linija reza ostati ravna, hitrost napredovanja pa enakomerna. Če pri rezanju zaidete iz predvidene linije reza, ne poskušajte obračati ali siliti orodja nazaj v linijo reza. S tem lahko zagostite rezilo ter povzročite nevarni povratni udarec in morebitne hude telesne poškodbe. Spustite stikalo, počakajte, da se rezilo ustavi, in nato izvlecite orodje. Ponovno poravnajte orodje v novo linijo reza in znova začnite rezati. Izogibajte se položaju, kjer je upravljevalec izpostavljen ostružkom in prahu. Za preprečevanje poškodb uporabljajte zaščito za oči.

► SI.23

Uporaba z vodilom (dodatni pribor)

► SI.24: 1. Prilagoditveni vijak

Namestite orodje na zadnji konec vodila. Zavrtite dva prilagoditvena vijaka osnovne plošče orodja tako, da orodje gladko drsi brez ropotanja. Trdno držite orodje. Orodje je opremljeno s sprednjim držalom in zadnjim ročajem. Za najboljši prijem orodja uporabite oboje. Vklopite orodje, pritisnite orodje navzdol do prednastavljene globine reza in režite vzdolž ščitnika za trske in po celotni dolžini v enem hodu. Rob ščitnika za trske ustreza robu reza.

Pri poševnem rezanju z vodilom premaknite drsno ročico na osnovni plošči orodja tako, da orodje ne pade na stran.

► SI.25: 1. Drsna ročica

Premaknite drsno ročico na osnovni plošči orodja v smeri puščice, tako da se prilaga v spodnji urezani utor v vodilu.

Vzporedni prislon (vodilno ravnilo) (izbirna dodatna oprema)

► SI.26: 1. Vzporedni prislon (vodilno ravnilo)

Priročen vzporedni prislon omogoča izjemno natančne ravne reze. Vzporedni prislon namestite ob stran obdelovanca in ga pritrdite z vijakoma na sprednjo in zadnjo stran osnovne plošče. Tako lahko izdelujete tudi serijske reze enake širine.

Če obrnete vzporedni prislon (vodilno ravnilo), se lahko uporablja tudi kot pomožna osnovna plošča orodja.

Žaganje s pogrezanjem (izrezovanje)

► SI.27: 1. Zadnji rob osnovne plošče orodja 2. Fiksno ustavljaljo

⚠ OPOZORILO:

- Za preprečevanje povratnega udarca upoštevajte naslednja navodila.

Uporaba orodja brez vodila

Namestite orodje na obdelovanec z zadnjim robom osnovne plošče orodja naslonjenim na fiksno ustavljaljo ali enakovredno, kar pač želi uporabiti upravljavec.

Uporaba orodja z vodilom

Namestite orodje na vodilo z zadnjim robom osnovne plošče orodja naslonjenim na fiksno ustavljaljo ali enakovredno, kar je vpeto v vodilo.

Trdno držite orodje z eno roko za sprednje držalo in z drugo za ročaj orodja. Nato pritisnite sprostilni gumb in vklopite orodje ter počakajte, da rezilo doseže polno število vrtljajev. Zdaj počasi pritisnite glavo žage navzdol do prednastavljene globine in enostavno premaknite orodje naprej v želeni pogreznjeni položaj.

OPOMBA:

- Oznake na strani ščitnika rezila kažejo sprednjo in zadnjo točko rezanja rezila žage (A za premer 160 mm in B za premer 165 mm) pri največji globini reza in z uporabo vodila.

► SI.28

Vodilna naprava (dodatni pribor)

Uporaba kotnega merilnika (dodatni pribor) omogoča natančne zajeralne reze pri kotnih in montažnih delih. Uporaba sponke (dodatni pribor) zagotavlja trdno pritrditev obdelovanca na mizo.

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZOR:

- Preden se lotite pregledovanja ali vzdrževanja orodja, se vedno prepričajte, da je orodje izklopljeno in vtič izvlečen iz vtičnice.
- **S ščitnika odstranite nabrano žagovino, saj je lahko v nasprotnem primeru delovanje varovalnega sistema ovirano.** Umazan varovalni sistem lahko ovira pravilno delovanje, kar lahko privede do hude telesne poškodbe. Najučinkovitejši način čiščenja je čiščenje s stisnjenim zrakom. **Pri odstranjevanju prahu s ščitnikov uporabljajte ustrezno zaščito za oči in dihala.**
- Nikoli ne uporabljajte bencina, razredčila, alkohola ali podobnega. V tem primeru se orodje lahko razbarva, deformira, lahko pa tudi nastanejo razpoke.

Nastavitev natančnosti reza pod kotom 90° in 45° (navpični in 45° rez)

Ta nastavitev je bila izvedena v tovarni. Če bo potrebno, popravite nastavitev z vrtenjem nastavitvenih vijakov; s trikotnim ali pravokotnim merilom ipd. preverite 90° ali 45° nastavitev rezila glede na osnovno ploščo.

► SI.29: 1. Nastavitveni vijak za 90°

► SI.30: 1. Nastavitveni vijak za 45°

OPOMBA:

- Prilagajanje za natančen rez 22,5°, 48° in -1° ni mogoče.

Menjava oglenih krtačk

► SI.31: 1. Meja obrabljenosti

Ogleni krtački odstranjujte in preverjajte redno. Ko sta obrabljeni do meje obrabljenosti, ju zamenjajte. Ogleni krtački morata biti čisti, da bosta lahko neovirano zdrsnila v držali. Zamenjajte obe ogleni krtački naenkrat. Uporabljajte le enaki ogleni krtački.

► SI.32: 1. Izvijač 2. Pokrov krtačke

Z izvijačem odstranite pokrova krtačk. Izvlecite izrabljeni ogleni krtački, namestite novi in privijte oba pokrova krtačk.

VARNO in ZANESLJIVO delovanje tega izdelka bo zagotovljeno le, če boste popravila, vzdrževanje in nastavitve prepustili pooblaščenemu servisu za orodja Makita, ki vgrajuje izključno originalne nadomestne dele.

DODATNI PRIBOR

POZOR:

- Ta dodatni pribor ali pripomočki so predvideni za uporabo z orodjem Makita, ki je opisano v teh navodilih za uporabo. Pri uporabi drugega pribora ali pripomočkov obstaja nevarnost telesnih poškodb. Dodatni pribor ali pripomočke uporabljajte samo za navedeni namen.

Za več informacij o dodatnem priboru in opremi se obrnite na najbližji pooblaščen Makita servis.

- Rezila žage
- Vodilo
- Vzporedni prislon (vodilno ravnilo)
- Kotni merilnik
- Sponka
- Imbus ključ
- Komplet ploščic za vodilo
- Komplet gumijastih ploščic za vodilo
- Komplet položajnih ploščic za vodilo

OPOMBA:

- Nekateri predmeti na seznamu so lahko priloženi orodju kot standardni pribor. Lahko se razlikuje od države do države.

SPECIFIKIMET

Modeli		SP6000
Diametri i fletës		165 mm
Thellësia maksimale e prerjes	në 90°	56 mm
	në 45°	40 mm
	në 48°	38 mm
Shpejtësia pa ngarkesë (min ⁻¹)		2200 - 6400
Gjatësia e përgjithshme		341 mm
Pesha neto		4,1 kg
Kategoria e sigurisë		II/II

- Për shkak të programit tonë të vazhdueshëm të kërkim-zhvillimit, specifikimet që jepen këtu mund të ndryshojnë pa dhënë njoftim.
- Specifikimet mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.
- Pesha mund të ndryshojë në varësi të aksesorit(ëve). Kombinimi më i lehtë dhe më i rëndë, sipas Procedurës EPTA 01/2014, tregohet në tabelë.

Përdorimi i synuar

Vegla është prodhuar veçanërisht për t'u përdorur për kryerjen e prerjeve me anim. Vegla është prodhuar për t'u përdorur gjithashtu për prerje lëvizëse dhe prerje të tërthorta në dru. Nëse vegla është e pajisur me fletën e duhur të sharrës së rumbullakët, vegla mund të përdoret për të sharruar pllakë alumini, pllakë plastike, pllaka veshjeje anësore dhe panele metalike për mure.

Furnizimi me energji

Vegla duhet të lidhet vetëm me një burim energjie me të njëjtin tension të treguar në pllakëzën metalike udhëzuese dhe mund të funksionojë vetëm me rrymë alternative njëfazore. Ata kanë izolim të dyfishtë dhe mund të përdorin prizë pa tokëzim.

Zhurma

Niveli tipik i zhurmës A, i matur sipas EN62841-2-5:

- Niveli i presionit të zërit (L_{PA}): 95 dB (A)
- Niveli i fuqisë së zërit (L_{WA}): 103 dB (A)
- Pasiguria (K): 3 dB (A)

SHËNIM: Vlerat e deklaruar totale të emetimeve të zhurmës janë matur sipas një metode standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një vegël me një tjetër.

SHËNIM: Vlerat e deklaruar të emetimeve të zhurmës mund të përdoren për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

PARALAJMËRIM: Mbani mbrojtëse për veshët.

PARALAJMËRIM: Emetimet e zhurmës gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruar në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla, veçanërisht nga lloji i materialit të punës që përdoret.

PARALAJMËRIM: Vërtetoni që masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur pajisja është e fikur dhe punon pa prerë ashtu edhe kohën e përdorimit).

Dridhjet

Vlera totale e dridhjeve (shuma e vektorit me tre akse) përcaktohet sipas EN62841-2-5:

- Regjimi i punës: Prerja e drurit
- Emetimi i dridhjeve (a_{B,W}): 2,5 m/s² ose më pak
- Pasiguria (K): 1,5 m/s²
- Regjimi i punës : prerja e metalit
- Emetimi i dridhjeve (a_{B,M}): 2,5 m/s² ose më pak
- Pasiguria (K): 1,5 m/s²

SHËNIM: Vlerat e deklaruar totale të dridhjeve janë matur sipas një metode standarde testimi dhe mund të përdoren për të krahasuar një vegël me një tjetër.

SHËNIM: Vlerat e deklaruar totale të dridhjeve mund të përdoren për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

PARALAJMËRIM: Emetimet e dridhjeve gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruar në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla, veçanërisht nga lloji i materialit të punës që përdoret.

PARALAJMËRIM: Vërtetoni që masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur pajisja është e fikur dhe punon pa prerë ashtu edhe kohën e përdorimit).

Deklaratat e konformitetit

Vetëm për shtetet evropiane

Deklaratat e konformitetit përfshihen në Shtojcën A në këtë manual përdorimi.

Paralajmërimet e përgjithshme për sigurinë e veglës

⚠ PARALAJMËRIM: Lexoni të gjitha paralajmërimet për sigurinë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë vegël elektrike. Mosndjekja e të gjitha udhëzimeve të renditura më poshtë mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim të rëndë.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për të ardhmen.

Termi "vegël elektrike" në paralajmërimet i referohet veglës elektrike që përdoret e lidhur në prizë (me kordon) ose veglës së përdorur me bateri (pa kordon).

Paralajmërimet për sigurinë e sharrës së rumbullakët

Procedurat e prerjes

1. **⚠ ARREZIK:** Mbajeni duart larg zonës së prerjes dhe fletës. Mbajeni dorën tjetër në dorezën ndihmëse ose në kasën e motorit. Nëse të dyja duart janë duke mbajtur sharrën, atëherë nuk mund të priten nga fleta.
2. **Mos prekni pjesën e poshtme të materialit të punës.** Mbrojtësja nuk mund t'ju mbrojë nga fleta poshtë materialit të punës.
3. **Rregulloni thellësinë e prerjes me thellësinë e materialit të punës.** Në pjesën e poshtme të materialit të punës duhet të duket më pak se një dhëmb i fletës së sharrës.
4. **Asnjëherë gjatë prerjes mos e mbani në duar ose nëpërmas këmbëve materialin e punës. Sigurojeni materialin e punës në një platformë të qëndrueshme.** Është e rëndësishme që ta mbështetni materialin e punës siç duhet për të minimizuar ekspozimin e trupit, përthyerjen e fletës ose humbjen e kontrollit.

► Fig.1

5. **Mbajeni pajisjen elektrike në sipërfaqet kapëse të izoluar, kur të jeni duke kryer një veprim në të cilin pajisja prerëse mund të kontaktojë me tela të fshehur ose kordonin e vet.** Prekja e një teli me rrymë do ta përçojë rrymën edhe te pjesët e ekspozuara metalike të veglës elektrike dhe mund të shkaktojë goditje elektrike te punëtori.
6. **Gjithmonë përdorni një rigë drejtuese ose një udhëzues për anë të drejta.** Kjo përmirëson saktësinë e prerjes dhe pakëson mundësinë e ngecjes së fletës.
7. **Gjithmonë përdorni fletë me madhësinë dhe formën e duhur (ato të diamantit përkundrejt atyre rumbullake) të vrimave të boshtit.** Fletët që nuk përputhen me pjesën tjetër të sharrës do të rrotullohen jashtë qendrës duke shkaktuar humbje të kontrollit.
8. **Asnjëherë mos përdorni rondele apo bulona të dëmtuara ose jo të duhura të fletave.** Rondelet e fletëve janë projektuar veçanërisht për sharrën tuaj, për performancë optimale dhe siguri të funksionimit.

Shkaqet e zmbropsjeve dhe paralajmërimet në lidhje me to

- Zmbropsja është një reagim i papritur ndaj një flete sharre të ngecur, të bllokuar ose të zhvendosur, e cila bën që sharra e pakontrolluar të ngrihet dhe të dalë nga materiali i punës drejt punëtorit;
- Kur fleta ngec ose bllokohet fort nga mbyllja e kanalit të sharrës, ajo e humbet shpejtësinë dhe reagimi i motorit e kthen pas pajisjen me shpejtësi drejt punëtorit;
- Nëse fleta përthyeret ose zhvendoset gjatë prerjes, dhëmbët në pjesën e pasme të fletës mund të ngecin në sipërfaqen e drurit, duke bërë që fleta të dalë nga kanali i sharrës dhe të kërcejë mbrapsht drejt punëtorit.

Zmbropsja është rezultat i keqpërdorimit dhe/ose procedurave ose kushteve të pasakta të përdorimit dhe mund të shmanget duke marrë masat e mëposhtme parandaluese.

1. **Mbajeni fort sharrën me të dyja duart dhe vendosini krahët në atë mënyrë që t'i rezistoni forcave zmbropsëse. Poziciononi trupin në cilëndo anë të fletës, por jo në drejtim me fletën.** Zmbropsja mund të bëjë që sharra të kërcejë mbrapsht, por nëse merren masat e duhura parandaluese, forcat e zmbropsjes mund të kontrollohen nga punëtori.
2. **Kur fleta ka ngecur ose kur e ndërprisni prerjen për çfarëdo lloj arsyeje, lëshojeni këmbëzën dhe mbajeni sharrën të palëvizur në materialin deri sa fleta të ndalojë plotësisht. Asnjëherë mos u përpiqni ta hiqni sharrën nga materiali ose ta tërhiqni sharrën pas ndërkohë që fleta është në lëvizje, përndryshe mund të ndodhë zmbropsje.** Kontrolloni dhe ndërmerrni veprime korrigjuese për të eliminuar shkakun e ngecjes së fletës.
3. **Kur të rifilloni sharrimin në materialin e punës, vendoseni fletën e sharrës në mes të kanalit në mënyrë që dhëmbët e sharrës të mos ngecin në material.** Nëse fleta e sharrës ngec, ajo mund të dalë ose zmbropsset nga materiali ndërkohë që rifillohet sharrimi.
4. **Mbështetni panelin e mëdhenj për të minimizuar rrezikun e bllokimit dhe të zmbropsjes së fletës.** Panelin e mëdhenj kanë tendencë të përkulen nga pesha e tyre. Mbështetëset duhet të vendosen poshtë panelit në të dyja anët, pranë vijës së prerjes dhe pranë buzës së panelit.

► Fig.2

► Fig.3

5. **Mos përdorni fletë të pamprehura ose të dëmtuara.** Fletët e pamprehura ose të vendosura në mënyrën e gabuar bëjnë prerje të ngushtë, duke shkaktuar fërkim të tepërt, ngecje të fletës dhe zmbropsje.
6. **Thellësia e fletës dhe levat bllokuese të rregullimit të buzëve duhet të shtërrohen dhe sigurohen përpara se të kryhet prerja.** Nëse rregullimi i fletës ndryshon gjatë prerjes, ajo mund të shkaktojë ngecje dhe zmbropsje.

7. **Bëni kujdes të veçantë kur sharroni në mure ekzistues ose në breza të tjerë të shtruar.** Fleta e dalë mund të presë objekte që mund të shkaktojnë kundërveprim.
8. **GJITHMONË mbajeni veglën fort me të dyja duart. KURRË mos e vendosni dorën, këmbën ose ndonjë pjesë të trupit nën bazën e veglës ose pas sharrës, sidomos kur kryeni prerje tërthore.** Nëse ka zmbrapsje, sharra mund të kërcejë mbrapa me lehtësi mbi dorën tuaj, duke çuar në lëndime të rënda personale.

► Fig.4

9. **Asnjëherë mos ushtroni forcë mbi sharrën.** Shtytjen sharrën përpara me një shpejtësi të tillë që fleta të presë pa u ngadalësuar. Ushtrimi i forcës mbi sharrën mund të shkaktojë prerje jo të njëtrajtshme, humbje të saktësisë dhe zmbrapsje të mundshme.

Funksioni i mbrojtës

1. **Kontrolloni mbrojtësen për mbyllje të saktë përpara çdo përdorimi.** Mos e përdorni sharrën nëse mbrojtësja nuk lëviz lirshëm dhe mbylleni menjëherë fletën. Asnjëherë mos e lidhni ose fiksoni mbrojtësen në mënyrë të atillë që të ekspozojë fletën. Nëse sharra rrëzohet aksidentalisht, mbrojtësja mund të përthyeret. Kontrolloni për t'u siguruar se mbrojtësja lëviz lirshëm dhe nuk prek fletën apo ndonjë pjesë tjetër, në të gjitha këndet dhe thellësitë e prerjes.
2. **Kontrolloni funksionimin dhe gjendjen e sustës së kthimit të mbrojtës.** Nëse mbrojtësja dhe susta nuk funksionojnë siç duhet, ato duhet të rregullohen përpara përdorimit. Mbrojtësja mund të punojë ngadalë për shkak të pjesëve të dëmtuara, depozitimeve ngjitëse ose mbeturinave të grumbulluara.
3. **Sigurohuni që pllaka e bazës së sharrës të mos zhvendoset gjatë kryerjes së një "prerjeje me anim".** Zhvendosja e fletës anash do të shkaktojë përthyerje dhe zmbrapsje të mundshme.
4. **Gjithmonë kontrolloni nëse mbrojtësja e ka mbuluar fletën përpara se ta vendosni sharrën në karrige apo dyshe.** Fleta e pambrastur dhe në lëvizje të lirë shkakton lëvizjen prapa të sharrës, e cila do të presë çfarëdo që gjendet përpara saj. Llogarisni kohën që i duhet fletës për të ndaluar pasi lëshohet çelësi.

Paralajmërimi shtesë mbi sigurinë

1. **Bëni shumë kujdes kur jeni duke prerë dru të lagësht, lëndë të ngjeshura druri ose dru që prëmban nyrja.** Lëvizimi shtruar pajisjen përpara pa e ulur shpejtësinë e fletës në mënyrë që të shmangni mbinxehjen e dhëmbëve të fletës dhe nëse pritët lëndë plastike, që të shmangni shkrirjen e lëndës plastike.
2. **Mos provoni të hiqni materialin e prerë ndërkohë që fleta është në lëvizje.** Prisi derisa fleta të ndalojë përpara se të merrni materialin e prerë. Fletët lëvizin pas fikjes.
3. **Shmangni prerjen e gozhdëve.** Kontrolloni për gozhdë dhe hiqini të gjitha nga materiali prej druri përpara se të filloni prerjen.

4. **Vendoseni pjesën më të gjerë të bazës së sharrës në atë pjesë të materialit të punës që mbështetet fort, jo në pjesën që do të rrëzohet kur të bëhet prerja.** Nëse materiali i punës është i shkurtër ose i vogël, fiksojeni poshtë atë. **MOS PROVONI T'I MBANI COPAT E SHKURTRA ME DORË!**

► Fig.5

5. **Përpara se ta vendosni poshtë pajisjen pasi keni kryer prerjen, sigurohuni që mbrojtësja të jetë mbyllur dhe fleta të ketë ndaluar plotësisht.**
6. **Asnjëherë mos provoni të sharroni duke e mbajtur sharrën e rrumbullakët të mbajtur përmbyb në një mandrino shtrënguese.** Kjo është shumë e rrezikshme dhe mund të shkaktojë aksidente të rënda.

► Fig.6

7. **Disa materiale përbajnë kimikate që mund të jenë toksike.** Kini kujdes që të parandaloni thithjen e pluhurave dhe kontaktin me lëkurën. Ndiqni të dhënat e sigurisë nga furnizuesi i materialit.
8. **Mos i ndaloni fletët e sharrës duke ushtruar forcë anësore mbi to.**
9. **Mos përdorni disqe abrazive.**
10. **Përdorni vetëm fletë sharre me diametrin që shënohet në vegël ose që specifikohet në manual.** Përdorimi i një flete me madhësi jo të duhur mund të ndikojë në mbrojtjen e përshtatshme të fletës ose në funksionimin e mbrojtës, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
11. **Mbajini fletët të mprehta dhe të pastra.** Pluhuri i shpimit dhe palca e drurit të forcuar në fleta ngadalësojnë sharrën dhe risin mundësinë e zmbrapsjes. Mbani fletën të pastër, fillimisht duke e hequr atë nga pajisja dhe pastaj duke e pastruar me pastrues pluhurash dhe palce druri, ujë ose vajgur. Asnjëherë mos përdorni benzinë.
12. **Mbani maskë kundër pluhurit dhe mbrojtëse për dëgjimin gjatë përdorimit të pajisjes.**
13. **Gjithmonë përdorni fletën e sharrës të prodhuar për prerjen e materialit që do të prisni.**
14. **Përdorni vetëm fletë sharre që kanë të shënuar një shpejtësi të barasvlershme ose më të madhe sesa shpejtësia e shënuar mbi vegël.**
15. **(Vetëm për vendet evropiane)** Gjithmonë përdorni fletën që është konform me EN847-1.

RUAJINI KËTO UDHËZIME.

▲PARALAJMËRIM: MOS lejoni që njohja ose familjarizimi me produktin (të fituara nga përdorimi i shpeshtë) të zëvendësojnë zbatimin me përpikëri të rregullave të sigurisë për produktin në fjalë. KEQPËRDORIMI ose mosndjekja e rregullave të sigurisë të dhëna në këtë manual përdorimi mund të shkaktojë dëmtime të rënda personale.

PËRSHKRIMI I PUNËS

▲KUJDES:

- Jini gjithnjë të sigurt që vegla është fikur dhe hequr nga korrenti përpara se ta rregulloni apo t'i kontrolloni funksionet.

Rregullimi i thellësisë së prerjes

- **Fig.7:** 1. Vida shtrënguese 2. Bllokuesi i limitit të poshtëm të diskut

▲KUJDES:

- Pas rregullimit të thellësisë së prerjes, shtrëngojeni gjithnjë mirë vidën e mbërthimit.

Lironi vidën shtrënguese në udhëzuesin e thellësisë dhe lëvizini bllokuesin e limitit të poshtëm të diskut në thellësinë e dëshiruar në mbështetësen e shkallës. Shtrëngojeni mirë vidën shtrënguese në thellësinë e dëshiruar të prerjes.

Për prerje më të pastra, më të sigurta, vendoseni thellësinë e prerjes në mënyrë të tillë që poshtë materialit të punës të mos dalë më shumë se një dhëmb i diskut. Përdorimi i thellësisë së saktë të prerjes ndihmon në uljen e mundësisë për ZMBRAPSEJE të rrezikshme që mund të shkaktojnë lëndime personale.

SHËNIM:

- Vendosja e bllokuesit të kufirit të poshtëm të diskut në thellësinë e dëshiruar në mbështetësen e shkallës lejon thellësi të mëdha prerjeje. Për thellësi të saktë të prerjes, matni pjesën e dalë aktuale të diskut të sharrës nën bazën e veglës.

Butoni i ndalimit të shpejtë për prerje 2 deri në 3 mm kur përdorni shinën udhëzuese (aksesor)

- **Fig.8:** 1. Butoni i ndalimit të shpejtë

Kjo vegël ka butonin e ndalimit të shpejtë për prerje me thellësi 2 deri në 3 mm në folenë e ingranazheve në anë të dorezës së pasme kur përdorni shinën udhëzuese. Kjo përdoret për shmangien e ashklave në materialin e punës gjatë prerjes. Bëni një kalim të prerjes së parë prej 2 deri në 3 mm dhe më pas bëni një kalim tjetër të prerjes së zakonshme.

Për të marrë prerje me thellësi 2 deri në 3 mm, shtyni brenda butonin e ndalimit në drejtim të diskut të sharrës. Kjo shërben për shmangien e ashklave në materialin e punës.

Për të liruar thellësinë e prerjes nga ky pozicion për prerje në thellësi të lirë, thjesht tërhiqni pas butonin.

- **Fig.9:** 1. Butoni i ndalimit të shpejtë

Prerje me buzë

- **Fig.10:** 1. Vidat shtrënguese 2. Baza e veglës

Animi në të djathtë

- **Fig.11:** 1. Bllokuesi pozitiv

Rrotulloni bllokuesin pozitiv në mënyrë që shigjeta mbi të të tregojë në një nga dy pozicionet (vertikalisht për 22,5°, horizontalisht për 45°). Lironi vidat shtrënguese në pjesën e përparme dhe të pasme. Më pas anoni bazën e veglës derisa të ndalojë dhe sigurojeni bazën me vidat shtrënguese. Për të marrë një kënd prerjeje të pjerrët 48°, lëvizni levën në 48° që shënjon dhe këndin më të largët të saj. Rrotullojeni bllokuesin pozitiv me qëllim që shigjeta mbi të të tregojë pozicionin horizontal. Më pas anoni bazën e veglës derisa të ndalojë dhe sigurojeni bazën me vidat shtrënguese.

- **Fig.12:** 1. Leva

Animi në të majtë

- **Fig.13:** 1. Leva zhvendosëse e këndit të prerjes së pjerrët

Vegla mund të anohet në të majtë me kënd 1° prerjeje të pjerrët. Për të marrë këndin 1° prerjeje të pjerrët, lironi vidat shtrënguese në pjesën e përparme dhe të pasme, anoni lehtësisht dorezën e veglës në të djathtë dhe shtyni dy levat zhvendosëse të këndit të prerjes së pjerrët në të njëjtën kohë në drejtim të shigjetës që ka shënjimin -1. Më pas anoni dorezën e veglës në të majtë ndërkohë që shtyni këto dy leva në të njëjtën kohë. Sigurojeni bazën me vidat shtrënguese.

SHËNIM:

- Kthimi i diskut në këndin e djathtë bën që leva zhvendosëse të kthehet vetë në 0°.

Shikimi

- **Fig.14:** 1. Bazamenti 2. Vija e prerjes

Kur vegla përdoret pa shinën udhëzuese (aksesor)

Për prerje të drejta, vini në vijë të drejtë pozicionin A në pjesën e parme të bazës me vijën tuaj të prerjes. Për prerje me kënd 45° vini në vijë të drejtë pozicionin B me të.

Kur vegla përdoret me shinën udhëzuese (aksesor)

Për prerje të drejta dhe prerje të pjerrëta 45°, vini gjithmonë në vijë të drejtë pozicionin A në pjesën e parme të bazës me vijën tuaj të prerjes.

Veprimi i ndërrimit

- **Fig.15:** 1. Butoni i bllokimit 2. Këmbëza e çelësit

▲KUJDES:

- Përpara se ta vendosni veglën në korrent, kontrolloni gjithmonë nëse këmbëza e çelësit është në pozicionin e duhur dhe nëse kthehet në pozicionin "FIKUR" kur lëshohet.

Për të shmangur tërheqjen aksidentale të çelësit, ka një buton zhblllokimi. Për ta ndezur veglën shtyni brenda butonin e zhbllokimit dhe tërhiqni çelësin. Lëshoni çelësin për ta ndaluar.

Disku i rregullimit të shpejtësisë

► Fig.16: 1. Disku i rregullimit të shpejtësisë

Shpejtësia e veglës mund të rregullohet duke rrotulluar diskun. Kur disku rrotullohet në drejtim të numrit 6 përftohet një shpejtësi më e lartë; kur disku rrotullohet në drejtim të numrit 1, përftohet një shpejtësi më e ulët. Referojuni tabelës për të përzgjedhur shpejtësinë e duhur për materialin që do të pritët. Megjithatë, shpejtësia e përshtatshme mund të ndryshojë sipas llojit ose trashësisë së materialit. Në përgjithësi shpejtësia më e lartë ju lejon që t'i prisni materialet më shpejt, por në këtë mënyrë jetëgjatësia e shërbimit të thikës do të ulët.

Numri	min ⁻¹
1	2200
2	2700
3	3800
4	4900
5	6000
6	6400

▲KUJDES:

- Disku i rregullimit të shpejtësisë mund të kthehet deri në 6 dhe sërish në 1. Mos ushtroni forcë pas 6 dhe 1, ose funksioni i rregullimit të shpejtësisë nuk do të funksionojë.
- Disku i rregullimit të shpejtësisë nuk shërben për të përdorur disqe sharre me shpejtësi të ulët, por për të marrë një shpejtësi që është e përshtatshme për materialin e materialit të punës. Përdorni vetëm disqe sharre të cilat janë parashikuar për të paktën shpejtësinë maksimale pa ngarkesë të SPECIFIKIMET.

Veglat të cilat janë të pajisura me funksionin elektronik përdoren lehtë për shkak të karakteristikave të mëposhtme.

Mbrojtës i mbingarkuar

Kur vegla është e mbingarkuar dhe rryma qarkullon mbi një nivel të caktuar, vegla ndalon automatikisht për të mbrojtur motorin.

Kontrolli i shpejtësisë konstante

Kontrolli elektronik i shpejtësisë për të përfutur një shpejtësi konstante. E mundur për të marrë rezultate të mira, sepse shpejtësia e rrotullimit mbahet konstante, madje edhe në kushte kur vegla është e ngarkuar.

Tipari i ndezjes së ngadaltë

Ndezje e ngadaltë për shkak të tronditjes së mbytur të ndezjes.

MONTIMI

▲KUJDES:

- Jini gjithnjë të sigurt që vegla është fikur dhe hequr nga korrenti përpara se të bëni ndonjë punë mbi të.

Ruajtja e çelësit hekzagonal

► Fig.17: 1. Çelësi hekzagonal

Çelësi hekzagonal lihet në vegël. Për ta hequr çelësin hekzagonal vetëm tërhiqeni.

Për të instaluar çelësin hekzagonal, vendoseni në mbajtëse dhe futeni deri në fund.

Heqja ose instalimi i diskut të sharrës

▲KUJDES:

- Mos përdorni disqe sharrash që nuk përputhen me karakteristikat e specifikuara në këto udhëzime.
- Përdorni vetëm disqe sharre të cilat janë parashikuar për të paktën shpejtësinë maksimale pa ngarkesë të SPECIFIKIMET.
- Sigurohuni që disku të jetë instaluar me dhëmbët e drejtuara nga ana e përparme e veglës.
- Përdorni vetëm çelësa Makita për instalimin apo heqjen e diskut.

Për të hequr diskun, shtyni brenda butonin e zhblokimit për të zhblokuar bllokuesin e limitit të sipërm.

► Fig.18: 1. Butoni i bllokimit 2. Leva e kyçjes

Rrotullojeni levën bllokuese për të bllokuar kokën e sharrës për të ndërruar diskun.

► Fig.19: 1. Leva e kyçjes

Me butonin bllokues të shtypur dhe levën bllokuese të rrotulluar, ulni dorezën me qëllim që kunji bllokues të futet në kanal dhe formuar nga leva bllokuese dhe udhëzuesi i thellësisë me mbështetësen e shkallës. Sigurohuni që kunji bllokues të futet në kanal. Shtypni plotësisht bllokuesin e boshtit në mënyrë që disku të mos rrotullohet dhe përdorni çelësin për të liruar në drejtim kundërorar bulonin me kokë hekzagonale. Më pas, hiqni bulonin me kokë hekzagonale, flanaxhën e jashtme dhe diskun.

► Fig.20: 1. Çelësi hekzagonal 2. Bllokimi i boshtit

Për të instaluar diskun, ndiqni procedurën e anasjelltë të heqjes. SIGUROHUNI TË SHTRËNGONI MIRË NË DREJTIMIN ORAR BULONIN ME KOKË HEKZAGONALE.

► Fig.21: 1. Buloni hekzagonal 2. Flanaxha e jashtme 3. Fleta e sharrës 4. Flanaxha e brendshme

Pastrimi i mbrojtëses së diskut

Kur ndërroni fletën e sharrës së rrumbullakët, sigurohuni gjithashtu që të pastroni tallashin e grumbulluar në mbrojtësen e fletës, siç diskutohet në seksionin Mirëmbajtja. Këto veprime nuk shmangin nevojën për të kontrolluar funksionimin e mbrojtëses përpara çdo përdorimi.

Lidhja me një fshesë me korrent

► **Fig.22:** 1. Fshesa me korrent 2. Porta dalëse e pluhurit

Kur dëshironi të kryeni prerje të pastra, lidhni një fshesë me korrent Makita me veglën tuaj. Lidhni tubin e fshesës me korrent në portën e pluhurave siç tregohet në figurë.

PËRDORIMI

Prerje tërthore (sharrim i zakonshëm)

⚠️ Kujdes:

- Sigurohuni ta lëvizni veglën përpara lehtë dhe në vijë të drejtë. Shtyrja e veglës me forcë, ose mbajtja jo në vijë të drejtë do të çojnë në mbinxehje të motorit dhe zbrapsje të rrezikshme, duke shkaktuar ndoshta dhe lëndime serioze.
- Kurrë mos afroni pjesë të trupit nën bazën e veglës kur bëni prerje tërthore, sidomos në fillim. Ky veprim mund të shkaktojë lëndime të rënda personale. Disku është i ekspozuar nën bazën e veglës.

Mbajeni veglën fort. Pajisja është e pajisur me një dorezë të përparme dhe një dorezë të pasme. Përdorini të dyja për ta mbajtur veglën sa më fort. Nëse të dyja duart përdoren për të mbajtur sharrën, ato nuk mund të priten nga fleta. Vendoseni pjesën e përparme të bazës mbi materialin e punës që do të pritet pa bërë asnjë kontakt me fletën. Më pas shtyni brenda butonin e zhbllokimit dhe ndizeni veglën dhe prisni derisa fleta të marrë shpejtësi të plotë. Tani shtyni poshtë me ngadalë kokën e sharrës në thellësinë e paravendosur të prerjes dhe thjesht lëvizni veglën përpara mbi sipërfaqen e materialit të punës, duke e mbajtur të sheshtë dhe duke përparuar ngadalë derisa të përfundojë sharrimi. Për prerje të pastra, mbajeni vijën e sharrimit të drejtë dhe shpejtësinë e përparimit të njëtrajtshme. Nëse prerja nuk bëhet sipas vijës së prerjes që kishit në mendje, mos u përpiqni ta ktheni ose ta tërhiqni veglën pas me forcë për në vijën e prerjes. Ky veprim mund të blloktojë fletën e të çojë në zbrapsje të rrezikshme dhe ndoshta lëndime serioze. Lëshoni çelësin, prisni derisa fleta të ndalojë dhe më pas tërhiqni veglën. Rivendoseni veglën në vijën e re të prerjes dhe nisni sërish prerjen. Përpiquni të shmangni pozicionet që ekspozojnë përdoruesin ndaj ciflave dhe tallashit që nxjerr sharra. Përdorni syze mbrojtëse për të shmangur lëndimin.

► **Fig.23**

Kur përdoret me shinën udhëzuese (aksesor)

► **Fig.24:** 1. Vidat rregulluese

Vendoseni veglën në fundin e pasmë të shinës udhëzuese. Rrotullojini dy vidat rregulluese në bazën e veglës në mënyrë që vegla të rrëshqasë lehtësisht pa zhurmë. Mbajeni veglën fort. Pajisja është e pajisur me një dorezë të përparme dhe një dorezë të pasme. Përdorini të dyja për ta mbajtur veglën sa më fort. Ndizni veglën, shtyni poshtë veglën në thellësinë e paravendosur të prerjes dhe prisni mbrojtësen nga ashklat përgjatë gjatësisë së plotë me një goditje. Skaji i mbrojtëses nga ashklat përkon me skajin e prerjes. Kur bëni prerje të pjerrëta me shinën udhëzuese, rreshqisni levën e rreshqitjes mbi bazën e veglës me qëllim që vegla të mos bjerë në anë.

► **Fig.25:** 1. Leva e rreshqitjes

Lëvizni levën e rreshqitjes mbi bazën e veglës në drejtim të shigjetës me qëllim që të aktivizojë kanalin e prerjes së poshtme në shinën udhëzuese.

Plani lëvizës (vizore udhëzues) (aksesor opsional)

► **Fig.26:** 1. Kufizues (vizore udhëzuese)

Udhëzuesi praktik lëvizës ju mundëson prerje të drejta tepër të sakta. Thjesht rreshqitni udhëzuesin lëvizës me ngadalë lart kundër anës së materialit të punës dhe sigurojeni në pozicion me anë të vidave në pjesën e përparme dhe të pasme të bazës. Me të mund të bëni dhe prerje të përsëritura me gjerësi uniforme. Udhëzuesi lëvizës (vizorja udhëzuese) i kthyer përmbys shërben gjithashtu si bazë e poshtme për veglën.

Prerje e pjerrët (prerje)

► **Fig.27:** 1. Skaji i pasmë i bazës së veglës
2. Bllokuesi i fiksuar

⚠️ Paralajmërim:

- Për të shmangur zbrapsje, sigurohuni që të shihni udhëzimet e mëposhtme.

Kur vegla përdoret pa shinën udhëzuese

Vendoseni veglën mbi materialin e punës me skajin e pasmë të bazës së veglës kundrejt bllokuesit të fiksuar ose ekuivalent, që realizohet nga përdoruesi.

Kur vegla përdoret me shinën udhëzuese

Vendoseni veglën mbi shinën udhëzuese me skajin e pasmë të bazës së veglës kundrejt bllokuesit të fiksuar ose ekuivalent, që mbërthehet mbi shinën udhëzuese.

Mbajeni veglën mirë me njërën dorë në mbajtësen e përparme dhe dorën tjetër në dorezën e veglës. Më pas shtyni brenda butonin e zhbllokimit dhe ndizeni veglën dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë. Tashmë shtyni poshtë me ngadalë kokën e sharrës për të paravendosur thellësinë e prerjes dhe thjesht lëvizni veglën përpara në pozicionin e dëshiruar të prerjes së pjerrët.

SHËNIM:

- Shënijmet në anë të mbrojtëses së fletës tregojnë pikat e prerjes së përpamë dhe të pasme të fletës së sharrës (A për diametër 160 mm dhe B për diametër 165 mm) në thellësinë maksimale të prerjes dhe duke përdorur shinën udhëzuese.

► Fig.28

Pajisja udhëzuese (aksesorë)

Përdorimi i matësit të prerjes me kënd (aksesor) lejon prerje të sakta me kënd dhe të përshtatshme për instalim.

Përdorimi i shtrëngueses (aksesor) garanton mbajtje të sigurt të materialit të punës mbi tavolinë.

MIRËMBAJTJA

▲KUJDES:

- Sigurohuni gjithnjë që vegla të jetë fikur dhe të jetë hequr nga korrenti përpara se të kryeni inspektimin apo mirëmbajtjen.
- Pastroni mbrojtësen për t'u siguruar që nuk ka tallash të grumbulluar, që mund të pengojnë funksionimin e sistemit mbrojtës.** Një sistem mbrojtës i ndotur mund të kufizojë funksionimin e duhur, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal. Mënyra më efikase për ta arritur këtë pastrim është me ajër të ngjeshur. **Nëse nga mbrojtësja del pluhur si pasojë e fryrjes së ajrit, sigurohuni që të përdorni mbrojtëset e duhura të syve dhe frymëmarrjes.**
- Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.

Rregullimi i saktësisë së prerjeve 90° dhe 45° (prerje vertikale dhe prerje 45°)

Ky rregullim është bërë në fabrikë. Por nëse ka shmangje, rregulloni vidat rregulluese me çelës heksagonal ndërkohë që inspektoni këndin 90° ose 45° të diskut me bazamentin me anë të një vizoreje trekëndore, skuadre etj.

► Fig.29: 1. Vida rregulluese për 90°

► Fig.30: 1. Vida rregulluese për 45°

SHËNIM:

- Rregullimi për saktësinë e prerjes me 22,5°, 48° dhe -1° nuk mund të kryhet.

Zëvendësimi i karbonçinave

► Fig.31: 1. Shenja kufizuese

Hiqini dhe kontrolloni rregullisht karbonçinat.

Zëvendësojini kur të konsumohen deri në shenjën kufi. Mbajini karbonçinat të pastra dhe që të hyjnë lirish në mbajtëset e tyre. Të dyja karbonçinat duhen zëvendësuar në të njëjtën kohë. Përdorni vetëm karbonçina identike.

► Fig.32: 1. Kaçavida 2. Kapaku i mbajtëses së karboncinave

Përdorni kaçavidë për të hequr kapakët e mbajtëseve të karbonçinave. Hiqni karbonçinat e konsumuara, futni të rejtat dhe siguroni kapakët e mbajtëseve të tyre. Për të ruajtur SIGURINË dhe QËNDRUESHMËRINË, riparimet dhe çdo mirëmbajtje apo rregullim tjetër duhen kryer nga qendrat e autorizuar të shërbimit të Makita-s, duke përdorur gjithnjë pjesë këmbimi të Makita-s.

AKSESORË OPSIONALE

▲KUJDES:

- Këta aksesorë ose shtojca rekomandohen për përdorim me veglën Makita të përcaktuar në këtë manual. Përdorimi i aksesorëve apo shtojcave të tjera ndryshe nga këto mund të përbëjë rrezik lëndimi. Aksesorët ose shtojcat përdorini vetëm për qëllimin e tyre të përcaktuar.

Nëse keni nevojë për më shumë të dhëna në lidhje me aksesorët, pyesni qendrën vendore të shërbimit të Makita-s.

- Disqet e sharrës
- Shina udhëzuese
- Kufizues (vizore udhëzuese)
- Vizorja tipografike për këndet
- Fasheta shtrënguese
- Çelësi heksagonal
- Komplet fletësh për shinën udhëzuese
- Komplet fletësh prej gome për shinën udhëzuese
- Komplet fletësh pozicionimi për shinën udhëzuese

SHËNIM:

- Disa artikuj të listës mund të përfshihen në paketën e veglës si aksesorë standardë. Ato mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел		SP6000
Диаметър на диска		165 мм
Макс. дълбочина на рязане	на 90°	56 мм
	на 45°	40 мм
	на 48°	38 мм
Обороти без товар (мин ⁻¹)		2 200 - 6 400
Обща дължина		341 мм
Нето тегло		4,1 кг
Клас на безопасност		II

- Поради нашата непрекъсната научно-развойна дейност посочените тук спецификации могат да бъдат променени без предизвестие.
- Спецификациите може да са различни в различните държави.
- Теглото може да бъде различно в зависимост от приставката(ите). Най-леката и най-тежката комбинация в съответствие с процедурата на ЕРТА 01/2014 са показани в таблицата.

Предназначение

Инструментът е специално предназначен за извършване на връзания. Инструментът също е предназначен за надлъжни и напречни прорязвания в дърво. Ако инструментът е снабден с подходящ циркулярен диск, той може да се използва за рязане на алуминиеви, пластмасови, облицовъчни плоскост и стенни метални панели.

Захранване

Инструментът следва да се включва само към захранване със същото напрежение, като посоченото на фирмената табелка и работи само с монофазно променливо напрежение. Той е с двойна изолация и затова може да се включва и в контакти без заземяване.

Шум

Обичайното средно претеглено ниво на шума, определено съгласно EN62841-2-5:

Ниво на звуково налягане (L_{pA}): 95 dB (A)

Ниво на звукова мощност (L_{WA}): 103 dB (A)

Коефициент на неопределеност (K): 3 dB (A)

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявената(ите) стойност(и) на шумовите емисии е(са) измерена(и) в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва(т) за сравняване на инструменти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявеното(ите) стойност(и) на шумови емисии може да се използва(т) също и за предварителна оценка на вредното въздействие.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте предпазни средства за слуха.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нивото на шума при работа с електрическия инструмент може да се различава от обявената(ите) стойност(и) в зависимост от начина на използване на инструмента, по-специално какъв детайл се обработва.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работния цикъл, като например момента на изключване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

Вибрации

Общата стойност на вибрациите (сума от три осови вектора), определена съгласно EN62841-2-5:

Работен режим: рязане на дърво

Ниво на вибрациите ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² или по-малко

Коефициент на неопределеност (K): 1,5 m/s²

Работен режим: рязане на метал

Ниво на вибрациите ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² или по-малко

Коефициент на неопределеност (K): 1,5 m/s²

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявената(ите) обща(и) стойност(и) на вибрациите е(са) измерена(и) в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва(т) за сравняване на инструменти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Обявената(ите) обща(и) стойност(и) на вибрациите може да се използва(т) също и за предварителна оценка на вредното въздействие.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нивото на вибрациите при работа с електрически инструмент може да се различава от обявената(ите) стойност(и) в зависимост от начина на използване на инструмента, по-специално какъв детайл се обработва.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички етапи на работния цикъл, като например момента на изключване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

Декларации за съответствие

Само за европейските страни

Декларациите за съответствие са включени в Анекс А към тази инструкция за употреба.

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации за безопасността, предоставени с този електрически инструмент. При неспазване на изброените по-долу инструкции има опасност от токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за справка в бъдеще.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия инструмент (с кабел за включване в мрежата) или работещ на батерии (безжичен) електрически инструмент.

Предупреждения за безопасна работа с циркуляра

Процедури на рязане

- ▲ОПАСНОСТ:** Дръжте ръцете си настрана от зоната на рязане и от диска. Дръжте другата си ръка върху помощната дръжка или върху корпуса на електромотора. Ако и двете ви ръце държат циркуляра, те не могат да бъдат срязани от диска.
- Не се пресягайте под обработвания детайл. Предпазителят не може да ви защити от диска под детайла.
- Регулирайте дълбочината на рязане до дебелината на обработвания детайл. Под детайла трябва да се вижда по-малко от един цял зъб на циркулярния диск.
- Никога не дръжте обработвания детайл с ръце или върху крака си по време на рязането. Фиксирайте обработвания детайл върху стабилна платформа. Правилното укрепяване на детайла е много важно за свеждане до минимум на риска от нараняване, задиране на диска или загуба на контрол.

► Фиг.1

- Дръжте електрическия инструмент за изолираните и нехлъзгави повърхности, когато има опасност режещият инструмент да допре в скрити кабели или в собствения си ذخарващ кабел. При допир до проводник под напрежение токът може да премине през металните части на електрическия инструмент и да "ударят" работещия.
- При разрязване винаги използвайте направляваща планка или водач с прав ъгъл. Това подобрява точността на среза и намалява вероятността от задиране на диска.
- Използвайте винаги дискове с подходящ размер и форма на монтажните отвори (ромбовидна или кръгла). Дисковете, които не отговарят на монтажните елементи на циркуляра, ще се движат ексцентрично, което ще доведе до загуба на контрол.
- Никога не използвайте повредени или неподходящи шайби за дискове или болтове. Шайбите за дискове и болта са специално конструирани за вашия циркуляр за постигане на оптимална производителност и за безопасна работа.

Причини за откати и предупреждения за тях

- откатът е внезапна реакция на защитипан, заседнал или разцентрован циркулярен диск, което кара неконтролируемия циркуляр да се вдига нагоре и извън обработвания детайл към оператора;
- когато дискът се защитипе или заседне плътно в затварящия се прорез, дискът се запъва и реакцията на електромотора изхвърля бързо инструмента обратно към оператора;
- ако дискът се изкриви или е разцентрован в отреза, зъбците от задния ръб на диска могат да се забият в горната повърхност на дървото, което да доведе до изскачане на диска от прореза и обратното му отскачане към оператора.

Откатът е следствие от неправилна употреба на циркуляра и/или неспазване на реда и условията за работа, а може да бъде избегнат при спазване на посочените по-долу предпазни мерки.

- Поддържайте здравия захват с две ръце върху циркуляра и позиционирайте ръцете си така, че да противодействат на силите на откат. Разположете тялото си от едната от страните на диска, но не и в една линия с диска. Откатът може да принуди циркуляра да отскочи назад, но ако се вземат предпазни мерки силите на откат могат да бъдат контролирани от оператора.
- Когато дискът заде, или когато по някаква причина рязането се прекрати, освободете спусъка и задържете циркуляра в покой в материала, докато дискът спре напълно. Никога не се опитвайте да извадите циркуляра от обработвания детайл или да го издърпвате назад, докато дискът все още се върти, защото това може да доведе до откат. Огледайте мястото и вземете необходимите мерки, за да отстраните причината за задирането на диска.
- При повторното стартиране на циркуляра в обработвания детайл центрирайте диска в прореза така, че зъбците на циркулярния диск да не са зацепени в материала. Ако циркулярният диск задира, той може да изскочи или да доведе до откат от обработвания детайл при рестартиране на циркуляра.

4. **Подпирайте големите панели, за да сведете до минимум опасността от прищипване или откат на диска.** Големите панели често се огъват под собствената си тежест. От двете страни под панела трябва да се сложат подпори, които да са близо до линията на среза и близо до ръба на панела.

► **Фиг.2**

► **Фиг.3**

5. **Не използвайте тъпи или повредени дискове.** Затъпените или неправилно монтирани дискове правят малък прорез, което води до много силно триене, до задиране на диска и до откат на циркуляра.
6. **Блокиращите лостчета за настройка на дълбочината и фаската трябва да са затегнати и надеждно фиксирани преди началото на среза.** Ако по време на рязане настройките се променят, това може да доведе до задиране и откат.
7. **Когато режете в съществуващи стени и други затворени пространства, работете с повишено внимание.** Подаваният се диск може да среже обекти, които да предизвикат откат.
8. **ВИНАГИ дръжте инструмента здраво с двете си ръце. НИКОГА не поставяйте ръката си, крака или друга част от тялото под основата на инструмента или зад циркуляра, особено при напречно рязане.** Ако възникне откат, циркулярът лесно може да отскочи назад върху ръката ви, предизвиквайки сериозно нараняване.

► **Фиг.4**

9. **Никога не пресилвайте циркуляра.** Натиснете циркуляра напред с такава скорост, че дискът да реже, без да се забавя. Форсирането на циркуляра може да доведе до неравномерни срезове, до загуба на прецизност и до възможни откати.

Функция на предпазителя

1. **Преди всяка употреба проверявайте доброто затваряне на предпазителя.** Ако предпазителят не се движи свободно и не затваря диска веднага, не работете с циркуляра. Никога не затягайте и не завързвайте предпазителя, така че дискът да бъде открит. При случайно изпускане на циркуляра е възможно предпазителят да се огъне. Проверете, за да се убедите, че предпазителят се движи свободно и че при всички ъгли и дълбочини на рязане не докосва диска или друга част.
2. **Проверете действието и състоянието на възвратната пружина на предпазителя.** Ако предпазителят и пружината не работят правилно, преди употреба те трябва да се обслужат. Предпазителят може да работи трудно, което да се дължи на повредени части, отлагания на смоли или на натрупване на отломки.
3. **Погрижете се основната плоча на циркуляра да не се мести, докато извършвате „врязване“.** Изместване на режещия диск настрана ще предизвика огъване и вероятен откат.
4. **Преди да поставите циркуляра върху плот или под, винаги внимавайте предпазителят да покрива диска.** Незащитеният, въртящ се по инерция диск, ще накара циркуляра да отскача назад, режейки всичко, което му попадне на пътя. Отчитайте времето, което е необходимо за спиране на диска след освобождаване на ключа.

Допълнителни предупреждения за безопасност

1. **Работете с повишено внимание при рязане на влажен дървен материал, на обработен под налягане дървен материал или при материали с чепове.** За да предотвратите прегряването на зъбите на режещия диск и да избегнете разтопяването на пластмаси, ако режете същите, поддържайте плавно напредване на инструмента без намаляване на оборотите на режещия диск.
2. **Не се опитвайте да премахвате отрязан материал при работещ диск. Изчакайте спирането на диска, преди да хванете отрязания материал.** Режещите инструменти продължават да се въртят и след като са били изключени.
3. **Избягвайте рязането на гвоздеи.** Проверете за гвоздеи и отстранете всички гвоздеи от дървения материал, преди да започнете работа.
4. **Поставете по-широката част на основата на циркуляра върху тази част на обработвания детайл, която е солидно укрепена, а не върху тази част, която ще падне след завършване на среза.** Ако обработваният детайл е къс или малък, го затегнете със скоба. **НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ДЪРЖИТЕ КЪСИТЕ ДЕТАЙЛИ С РЪКА!**

► **Фиг.5**

5. **Преди да оставите инструмента, след завършване на рязане, се убедете, че долният предпазител се е затворил и дискът се намира в пълен покой.**
6. **Никога не се опитвайте да режете с хванат в менгеме и обърнат надолу циркуляр.** Това е изключително опасно и може да доведе до сериозни произшествия.

► **Фиг.6**

7. **Някои материали съдържат химикали, които е възможно да са токсични.** Вземете предпазни мерки, за да предотвратите вдишването на прах и контакта с кожата. Следвайте информацията на доставчика за безопасната работа с материала.
8. **Не спирайте дисковете с прилагане на страничен натиск върху циркулярния диск.**
9. **Не използвайте никакви абразивни дискове.**
10. **Използвайте само циркулярен диск с диаметър, който е маркиран върху инструмента или е специфициран в наръчника.** Използване на диск с неправилни размери може да повлияе на правилното предпазване на диска или действието на предпазителя, което може да причини сериозно нараняване.
11. **Поддържайте дисковете остри и чисти.** Смолите и дървесните катрани, които са втвърдени върху дисковете, забавят циркуляра и увеличават вероятността от получаване на откат. Поддържайте дисковете чисти, като първо ги сваляйте от инструмента, а след това ги почиствайте със средства за премахване на смоли и катрани, с гореща вода или с керосин. Никога не използвайте бензин.
12. **При употребата на инструмента носете прахозащитна маска и предпазни средства за защита на слуха.**
13. **Винаги използвайте циркулярния диск, който е предназначен за рязане на материала, който ще режете.**

14. Използвайте само циркулярните дискове, които са с обозначение за обороти, равно или превишаващо оборотите, маркирани върху инструмента.
15. (Само за европейските страни)
Винаги използвайте диска, който съответства на EN847-1.

ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ позволявайте комфорта от познаването на продукта (придобит при дългата му употреба) да замени стриктното спазване на правилата за безопасност за възпросния продукт. НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА и неспазването на правилата за безопасност, посочени в настоящото ръководство за експлоатация, могат да доведат до тежки наранявания.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

▲ВНИМАНИЕ:

- Преди да регулирате или проверявате работата на инструмента задължително проверете дали той е изключен от бутона и от контакта.

Регулиране на дълбочината на рязане

- **Фиг.7:** 1. Притискателен винт 2. Долен граничен ограничител на диска

▲ВНИМАНИЕ:

- След като регулирате дълбочината на рязане, винаги затягайте притискащия винт здраво.

Разхлабете притискателния винт върху шаблона за настройка на дълбочината и преместете стопера за долната граница на диска до нужната дълбочина върху скалата. На желаната дълбочина на рязане притегнете здраво притискателния винт. За по-чисто, безопасно рязане, регулирайте дълбочината, така че под детайла за рязане да не се показва повече от един зъб. Рязането на подходяща дълбочина, намалява възможностите за опасни ОТСКАЧАНИЯ, които могат да предизвикат наранявания.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Настройката на стопера за долната граница на диска до желаната дълбочина на рязане върху скалата задава грубо дълбочината на рязане. За точно задаване на дълбочината на рязане, измерете колко действително се подава дискът под основата на инструмента.

Бутон за бързо спиране за дълбочина на рязане от 2 до 3 мм, когато се използва направляваща релса (аксесоар)

- **Фиг.8:** 1. Бутон за бързо спиране

Този инструмент има бутон за бързо спиране за дълбочина на рязане от 2 до 3 мм върху корпуса на предавката до задната ръкохватка, когато се използва направляваща релса. Той се използва за избягване на разцепването на обработвания детайл по време на рязане. При първото преминаване режете 2 до 3 мм, след което преминете още веднъж с нормално рязане.

За постигане на дълбочина на рязане от 2 до 3 мм, натиснете стоп бутона към режещия диск. Той се използва удобно за избягване на разцепването на обработвания детайл.

За да преминете от това положение към свободно рязане просто издърпайте бутона обратно.

- **Фиг.9:** 1. Бутон за бързо спиране

Рязане под ъгъл

- **Фиг.10:** 1. Притискащи винтове 2. Основа на инструмента

Наклон надясно

- **Фиг.11:** 1. Ограничител

Завъртете ограничителя, така че стрелката върху него да сочи към една от двете позиции (вертикално за 22,5°, хоризонтално за 45°). Разхлабете притискателните винтове отпред и отзад. След това, наклонете основата на инструмента до упор и я закрепете с притискателните винтове.

За постигане на ъгъл на рязане под наклон 48°, преместете докрай лоста към отметката 48°. Завъртете ограничителя, така че стрелката върху него да сочи към хоризонталното положение. След това, наклонете основата на инструмента до упор и я закрепете с притискателните винтове.

- **Фиг.12:** 1. Лост

Наклон наляво

- **Фиг.13:** 1. Лост за задаване на ъгъл на рязане под наклон

Инструментът може да се накланя наляво до ъгъл на рязане под наклон 1°. За постигане на ъгъл на рязане под наклон 1°, разхлабете притискателните винтове отпред и отзад, наклонете леко ръкохватката на инструмента надясно и натиснете едновременно двата лоста за преместване на ъгъла за рязане под наклон по посока на стрелката с отметка -1. След това наклонете ръкохватката на инструмента наляво, докато едновременно натискате тези два лоста. Закрепете основата с помощта на притискателните винтове.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- При връщане на диска под прав ъгъл лостът за преместване се връща на 0° сам.

Насочване

► **Фиг.14:** 1. Основа 2. Линия на рязане

При използване на инструмента без направляваща релса (аксесоар)

За право рязане, изравнете отметката А в предната част на основата с линията на рязане. При рязане под ъгъл 45°, поставете отметката В с линията на рязане.

При използване на инструмента с направляваща релса (аксесоар)

За право рязане и за рязане под наклон 45°, винаги изравнявайте отметката за положение А в предната част на основата с линията на рязане.

Включване

► **Фиг.15:** 1. Блокиращ бутон 2. Пусков прекъсвач

⚠ВНИМАНИЕ:

- Преди да включите инструмента в контакта, винаги проверявайте дали пусковият прекъсвач работи нормално и се връща в положение „OFF“ (Изкл.) при отпускането му.

За предотвратяване случайното натискане на спусъка на превключвателя е осигурен бутон за деблокиране. За включване на инструмента, натиснете бутона за деблокиране и натиснете спусъка на прекъсвача. За спиране отпуснете спусъка на прекъсвача.

Пръстен за регулиране на оборотите

► **Фиг.16:** 1. Пръстен за регулиране на оборотите

Скоростта на инструмента може да се регулира чрез завъртане на пръстена за регулиране. По-висока скорост се получава, когато шайбата се завърти по посока на номер 6, а по-ниска скорост се получава, когато се завърти по посока на номер 1. Виж таблицата за избор на подходящата скорост в зависимост от обработвания детайл, който ще режете. Отчетете, че подходящата скорост може да се различава в зависимост от вида или дебелината на обработвания детайл. Обикновено по-високите скорости ще ви позволят да режете работни изделия по-бързо, но това съкращава експлоатационния живот на ножа.

Номер	мин ⁻¹
1	2 200
2	2 700
3	3 800
4	4 900
5	6 000
6	6 400

⚠ВНИМАНИЕ:

- Пръстенът за регулиране на оборотите може да се върти само от 6 до 1 и обратно. Не го насилвайте след 6 или 1, за да не повредите функцията за регулиране на оборотите.
- Регулаторът на оборотите не е за използване с режещи дискове, предназначени за ниски обороти, а за подбиране на скорост, която е подходяща за материала на обработвания детайл. Използвайте само режещи дискове, предназначени за най-малко максималните обороти при работа без натоварване, посочени в СПЕЦИФИКАЦИИТЕ.

С инструментите, снабдени с електронна функция се работи лесно благодарение на следните функции.

Защита срещу претоварване

Когато инструментът се претовари и токът му превиши определено ниво, инструментът автоматично спира, за да защити мотора.

Управление за постоянна скорост

Електронно управление на скоростта за постигане на постоянна скорост на рязане. Възможност за фина обработка на повърхността, защото непрекъснато се поддържа равномерна скорост на въртене, дори при натоварване.

Функция плавен пуск

Плавен пуск благодарение на намаления стартов удар.

СГЛОБЯВАНЕ

⚠ВНИМАНИЕ:

- Преди да извършвате някакви работи по инструмента задължително проверете дали той е изключен от бутон и от контакта.

Място за поставяне на шестостенния ключ

► **Фиг.17:** 1. Имбусен ключ

Шестостенният ключ се съхранява при инструмента. За да извадите шестостенния ключ, просто го издърпайте.

За разполагане на шестостенния ключ, поставете го в дръжката и го набутайте докрай.

Отстраняване или поставяне на режещ диск

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не използвайте режещи дискове, които не съответстват на характеристиките посочени в това ръководство.
- Използвайте само режещи дискове, предназначени за най-малко максималните обороти при работа без натоварване, посочени в СПЕЦИФИКАЦИИТЕ.
- Уверете се, че дискът е поставен със зъби насочени нагоре в предната част на инструмента.
- Използвайте единствено ключ Makita за поставяне и сваляне на диска.

За изваждане на диска, натиснете бутона за деблокиране, за да отблокирате стопера за горната граница.

► **Фиг.18:** 1. Блокиращ бутон 2. Блокиращ лост

Завъртете блокиращия лост, за да заключите главата на инструмента за замяна на диска.

► **Фиг.19:** 1. Блокиращ лост

При натиснат бутон за деблокиране и завъртян блокиращ лост, спуснете дръжката, така че фиксиращият щифт пасне в канала, образуван от фиксиращия щифт и шаблона за настройка на дълбочината със скалата. Проверете дали фиксиращият щифт пасва в канала.

Натиснете блокировката на вала докрай, така че дискът да не може да се превърта, и използвайте ключа, за да разхлабите шестостенния болт обратно на часовниковата стрелка. След това извадете шестостенния болт, външния фланец и диска.

► **Фиг.20:** 1. Имбусен ключ 2. Блокировка на вала

За поставяне на диска, извършете горните действия в обратен ред. **ЗАТЕГНЕТЕ ЗДРАВО ШЕСТОСТЕННИЯ БОЛТ ПО ПОСОКА НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА.**

► **Фиг.21:** 1. Шестостенен болт 2. Външен фланец 3. Циркулярен диск 4. Вътрешен фланец

Почистване на предпазителя за диск

Когато сменят циркулярния диск, непременно почистете предпазителя за диска от насъбралите се стърготини, както е описано в раздела за поддръжка. Това не отменя необходимостта преди всяко използване да се провери действието на долния предпазител.

Свързване с прахосмукачка.

► **Фиг.22:** 1. Прахосмукачка 2. Порт за прахоулавяне

Когато искате на режете чисто, свържете към вашия инструмент прахосмукачка Makita. Свържете маркука на прахосмукачката към отвор за изсмукване на прах, както е показано на фигурата.

РАБОТА

Обикновено рязане

⚠ВНИМАНИЕ:

- Задължително движете инструмента бавно напред по права линия. Насилването или извъртането на инструмента ще доведе до прегряване на двигателя и опасни отскачания, които могат да предизвикат сериозни наранявания.
- По време на обикновено рязане не доближавайте с коята и да било част от тялото си основата на инструмента, особено в началото. Това крие опасност от сериозно нараняване. Дискът под основата на инструмента е открит.

Дръжте инструмента здраво. Инструментът е снабден с предна ръкохватка и задна дръжка. Използвайте и двете, за да държите здраво инструмента. Ако и двете ръце държат циркуляра, те не могат да бъдат порязани от диска. Допрете предната част на основата върху обработвания детайл за рязане, без дискът да се допира до него. След това натиснете бутона за деблокиране, включете инструмента и изчакайте дискът да достигне пълни обороти. Сега бавно натиснете главата на инструмента до предварително зададената дълбочина на рязане и просто местете инструмента върху повърхността на обработвания детайл за рязане, като го държите изправен и непрекъснато бавно, докато завършите рязането. За чисти разрези спазвайте правата линия на рязане и се движете с постоянна скорост. Ако разрезът не съпада с предварително набелязаната линия, не се опитвайте да завиете или насилите инструмента обратно към линията за разрез. Ако го направите, може да огънете диска, което може да доведе до опасен откат и евентуално сериозно нараняване. Отпуснете прекъсвача, изчакайте диска да спре и изгледете инструмента. Подравнете инструмента по нова линия и започнете отново рязането. Опитайте се да не заставате в положение, което Ви излага на излитащите от циркуляра стърготини и прах. Използвайте предпазни очила, за да се предпазите от нараняване.

► **Фиг.23**

При използване с направляваща релса (аксесоар)

► **Фиг.24:** 1. Винтове за настройка

Поставете инструмента върху задния край на направляващата релса. Завъртете винтовете за настройка върху основата на инструмента, така че инструментът да се плъзга гладко без тракане. Дръжте инструмента здраво. Инструментът е снабден с предна и задна дръжки. Използвайте и двете за да държите здраво инструмента. Включете инструмента, натиснете надолу инструмента до предварително зададената дълбочина на рязане и отрежете защитната лента против нацепване по цялата дължина наведнъж. Ръбът на защитната лента против нацепване отговаря на режещия ръб.

При рязане под наклон с направляваща релса, преместете плъзгача върху основата на инструмента, така че инструментът да не се килне настрани.

► **Фиг.25:** 1. Плъзгач

Преместете плъзгача върху основата на инструмента по посоката на стрелката, така че да влезе в контакт с прорязания канал в направляващата релса.

Паралелен ограничител (водач) (допълнителна принадлежност)

► **Фиг.26:** 1. Паралелен ограничител (водач)

Практичният паралелен ограничител позволява извършване на изключително прецизни прави срезове. Плъзнете паралелния ограничител плътно по страната на обработвания детайла и го закрепете в това положение с винтовете в предната и задната част на основата. Той дава възможност и за повтаряне на среза със същата широчина. При обръщане, направляващата релса (водачът) действа и като допълнителна основа за инструмента.

Обработване чрез врязване (изрязване)

► **Фиг.27:** 1. Заден ръб на основата на инструмента 2. Неподвижен упор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- За избягване на откат непременно спазвайте следните инструкции.

При използване на инструмента без направляваща релса

Поставете инструмента върху обработвания детайл, така че задният ръб на основата на инструмента да е срещу неподвижен упор или подобно приспособление, определено от оператора.

При използване на инструмента с направляваща релса

Поставете инструмента върху направляващата релса, така че задният ръб на основата на инструмента да е срещу неподвижен упор или подобно приспособление, захванато върху направляващата релса.

По време на работа дръжте здраво инструмента с една ръка за предната дръжка и с другата ръка върху ръкохватката на инструмента. След това натиснете бутона за деблокиране, включете инструмента и изчакайте дискът да достигне пълни обороти. Натиснете главата на инструмента бавно до предвидително зададената дълбочина на рязане и просто местете инструмента напред към желаното място за врязване.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Обозначенията отстрани на предпазителя на диска показват предните и задните точки на рязане на циркулярния диск (А за диаметър 160 мм и В за диаметър 165 мм) при максимална дълбочина на рязане и с използване на направляващата релса.

► **Фиг.28**

Насочващо устройство (аксесоари)

Използването на шаблон за рязане под ъгъл (аксесоар) дава възможност за точни срезове под ъгъл и за напаване.

Използването на шаблон за рязане под ъгъл (аксесоар) гарантира здраво закрепване на обработвания детайл върху масата.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Преди да проверявате или извършвате поддръжка на инструмента се уверете, че той е изключен от бутона и от контакта.
- Почиствайте предпазителя, за да се гарантира, че няма събрани стърготини, които могат да попречат на защитната система. Замърсена система на предпазители може да ограничава нормалната работа, което да причини сериозно нараняване. Най-ефекасно почистване се постига с въздух под налягане. Ако прахът се издухва от предпазителя, задължително използвайте подходящи защитни средства за очите и дихателната система.
- Не използвайте бензин, нафта, разредител, спирт и др. под. Това може да причини обезцветяване, деформация или пукнатини.

Настройка за рязане под точен ъгъл 90° и 45° (вертикално и под ъгъл 45°).

Тази настройка е направена фабрично. Ако обаче има изместване, завъртете регулиращите винтове с имбусен ключ, като поддържате 90° или 45° ъгъл на ножа спрямо основата с помощта на триъгълна линия, опорен ъгълник или др.

► **Фиг.29:** 1. Регулиращ винт за 90°

► **Фиг.30:** 1. Регулиращ винт за 45°

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Не може да се извършва настройка за точно рязане под ъгли 22,5°, 48° и -1°.

Смяна на четките

► Фиг.31: 1. Ограничителен белег

Редовно сваляйте четките за проверка. Когато се износят до ограничителния белег, ги сменете. Поддържайте четките чисти и да се движат свободно в четкодържателите. Двете четки трябва да се сменят едновременно. Използвайте само оригинални четки.

► Фиг.32: 1. Отвертка 2. Капачка на четкодържач

С помощта на отвертка развийте капачките на четкодържателите. Извадете износените четки, сложете новите и завийте капачките на четкодържачите. За да се поддържа БЕЗОПАСНОСТТА и НАДЕЖДНОСТТА на инструмента, ремонтите, обслужването или регулирането трябва да се извършват от упълномощен сервиз на Makita, като се използват резервни части от Makita.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Препоръчва се използването на тези аксесоари или накрайници с вашия инструмент Makita, описан в настоящото ръководство. Използването на други аксесоари или накрайници може да доведе до опасност от телесни наранявания. Използвайте съответния аксесоар или накрайник само по предназначение.

Ако имате нужда от помощ за повече подробности относно тези аксесоари, се обърнете към местния сервизен център на Makita.

- Режещи дискове
- Водач
- Паралелен ограничител (водач)
- Приспособление за рязане под ъгъл
- Скоба
- Шестостенен ключ
- Приспособления за направляващата релса за работа с листов материал
- Приспособления за направляващата релса за работа с гумен листов материал
- Приспособления за позициониране за направляващата релса

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Някои артикули от списъка може да са включени в комплекта на инструмента, като стандартни аксесоари. Те може да са различни в различните държави.

SPECIFIKACIJE

Model		SP6000
Promjera lista		165 mm
Najveća dubina rezanja	pod 90°	56 mm
	pod 45°	40 mm
	pod 48°	38 mm
Brzina bez opterećenja (min ⁻¹)		2.200 - 6.400
Ukupna dužina		341 mm
Neto masa		4,1 kg
Razred sigurnosti		II/II

- Zahvaljujući našem stalnom programu razvoja i istraživanja, navedene specifikacije podložne su promjenama bez obavijesti.
- Specifikacije mogu biti različite ovisno o zemlji.
- Težina se može razlikovati ovisno o dodacima. Najlakša i najteža kombinacija, sukladno s postupkom EPTA 01/2014, prikazane su u nastavku.

Namjena

Alat je namijenjen za obavljanje uranjajućih rezova. Alat je također namijenjen za paralelne i križne rezove u drvu. Ako je opremljen odgovarajućim listom kružne pile, alat se može upotrebljavati za rezanje aluminijskih ploča, plastičnih ploča, obložnih ploča i metalnih zidnih ploča.

Električno napajanje

Alat se smije priključiti samo na električno napajanje s naponom istim kao na nazivnoj pločici i smije raditi samo s jednofaznim izmjeničnim napajanjem. Oni su dvostruko izolirani i stoga se također mogu rabiti iz utičnice bez provodnika za uzemljenje.

Buka

Tipična jačina buke označena s A, određena sukladno EN62841-2-5:

Razina zvučnog tlaka (L_{pA}): 95 dB (A)
Razina jačine zvuka (L_{WA}): 103 dB (A)
Neodređenost (K): 3 dB (A)

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je prema standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost emisije buke također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

⚠UPOZORENJE: Nosite zaštitu za uši.

⚠UPOZORENJE: Emisija buke tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklariranih vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi, posebice ovisno o tome kakav se izradak izrađuje.

⚠UPOZORENJE: Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

Vibracija

Ukupna vrijednost vibracija (troosni vektorski zbir) izračunata u skladu s EN62841-2-5:

Režim rada : rezanje drveta
Emisija vibracija ($a_{h,w}$): 2,5 m/s² ili manje
Neodređenost (K): 1,5 m/s²
Način rada: rezanje metala
Emisija vibracija ($a_{h,m}$): 2,5 m/s² ili manje
Neodređenost (K): 1,5 m/s²

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost ukupnih vibracija izmjerena je prema standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.

NAPOMENA: Deklarirana vrijednost ukupnih vibracija također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

⚠UPOZORENJE: Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklariranih vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi, posebice o tome kakav se izradak izrađuje.

⚠UPOZORENJE: Nemojte zaboraviti da identifikirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

Izjave o sukladnosti

Samo za države članice Europske unije

Izjave o sukladnosti priložene su kao Prilog A ovih uputa za upotrebu.

Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate

⚠ UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni ručni alat. Nepridržavanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnim ozljedama.

Sačuvajte sva upozorenja i upute radi kasnijeg korištenja.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni (kabelski) alat uključen u struju ili na bežične električne alate (na baterije).

Sigurnosna upozorenja za kružnu pilu

Postupci rezanja

- ⚠ OPASNOST:** Držite ruke izvan područja rezanja i lista. Drugom rukom držite pomoćnu ručku ili kućište motora. Ako držite pilu objema rukama, list ih ne može zarezati.
 - Ne stavljajte ruke ispod izratka.** Štitnik vas pod izratkom ne može zaštititi od lista.
 - Podesite dubinu rezanja debljini izratka.** Ispod izratka treba se vidjeti manje od punog zuba nazubljenja na listu.
 - Izradak tijekom rezanja nikad ne držite u rukama ili preko noge.** Stavite izradak na stabilnu platformu. Izradak mora imati dobar oslonac kako bi se smanjila izloženost tijela te vjerojatnost zaglavljivanja lista u izratku ili gubitka kontrole.
- ▶ **SI.1**
- Pri izvođenju radnje tijekom koje rezni alat može doći u doticaj sa skrivenim vodičima ili vlastitim kablom električni alat držite za izolirane rukohvatne površine.** Dodir s vodičem pod naponom može dovesti pod napon izložene metalne dijelove električnog ručnog alata te prouzročiti strujni udar kod rukovatelja.
 - Kad režete pilom, uvijek koristite paralelni graničnik ili ravnu rubnu vodičicu.** Tako se poboljšava preciznost reza i smanjuje vjerojatnost zaglavljivanja lista u izratku.
 - Uvijek koristite listove s otvorom za trnove ispravne veličine i oblika (dijamantne u usporredbi s okruglim).** Listovi koji ne odgovaraju dijelu pile na koji se postavljaju radić će ekscentrično i prouzročiti gubitak kontrole.
 - Nikad ne koristite oštećene ili neispravne podloške lista ili svornjak.** Podlošci lista i svornjak dizajnirani su isključivo za vašu pilu kako bi se osigurala optimalne performanse i siguran rad.

Uzroci povratnih udara i povezana upozorenja

- povratni je udar nagla reakcija na priklješteni, zaglavljeni ili nepravilno usmjereni list pile uslijed kojega se pila bez kontrole podiže s izratka prema rukovatelju;
- ako se list priklješti ili čvrsto zaglavi između rezne ploče i izratka, list se zaustavlja, a reakcija motora naglo ga izbacuje nazad prema rukovatelju;

- ako se list zakrene ili nepravilno usmjeri u rezu, zubi s njegove stražnje strane mogu se ukopati u gornju površinu drva, čime se list izvuče iz ureza i skoči prema rukovatelju.

Povratni je udar rezultat pogrešne upotrebe pile i/ili nepravilnih radnih postupaka ili uvjeta, a može se spriječiti poduzimanjem prikladnih mjera opreza kao što je navedeno u nastavku.

- Pilu cijelo vrijeme čvrsto držite objema rukama i stavite ih u položaj u kojem se mogu oduprijeti sili povratnog udara. Tijelo vam se može nalaziti s bilo koje strane lista, ali ne u istom smjeru.** Pila uslijed povratnog udara može skočiti unatrag, ali rukovatelj može upravljati tom silom ako poduzme prikladne mjere opreza.
 - Kad se list zaglavi ili iz bilo kojeg razloga prekida rez, pustite okidač i ostavite da pila nepomično stoji u materijalu dok se list potpuno ne zaustavi.** Nikada nemojte pokušavati izvaditi pilu iz izratka ili je povući unazad dok je list u pokretu jer može doći do povratnog udara. Ispitajte i poduzmite korektivne mjere kako biste otklonili uzrok zaglavljivanja lista.
 - Kad ponovno pokrećete pilu u izratku, stavite list pile na sredinu rezne ploče tako da zubi pile ulaze u materijal.** Ako se list zaglavi, može se podići ili odbiti od izratka dok se pila ponovno pokreće.
 - Poduprite velike ploče kako biste smanjili rizik od priklještenja i povratnog udara.** Velike ploče teže popuštaju pod vlastitom težinom. Svakako stavite oslonce pod ploču s obje strane, pored linije reza i u blizini ruba ploče.
- ▶ **SI.2**
- ▶ **SI.3**
- Ne koristite tupe ili oštećene listove.** Nenaoštrjeni ili nepravilno postavljeni listovi izrađuju uske ureze i uzrokuju pretjerano trenje, zaglavljivanje lista i povratni udar.
 - Ručiće za blokadu za podešavanje dubine lista i nagiba moraju biti učvršćene i sigurne prije rezanja.** Ako se list pomakne tijekom rezanja, može se zaglaviti i uzrokovati povratni udar.
 - Budite iznimno oprezni dok pilite postojeće zidove ili druga slijepa područja.** Prodirući list može prerezati predmete koji mogu prouzročiti povratni udar.
 - Alat UVIJEK čvrsto držite objema rukama. NIKAD ne stavljajte ruke, noge ili neki drugi dio tijela ispod osnove alata ili iza pile, posebice kod poprečnog rezanja.** Ako dođe do povratnog udara, pila vrlo lako može odskočiti preko vaše ruke i uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- ▶ **SI.4**
- Nikad ne pilite na silu. Gurajte pilu naprijed pri brzini pri kojoj list može rezati bez usporavanja.** Piljenje na silu može dovesti do nejednolikih rezova, manje preciznosti i mogućega povratnog udara.

Funkcija štitnika

- Prije svake uporabe provjerite ispravno zatvaranje štitnika. Ne rukujte pilom ako se štitnik ne pomiče slobodno i trenutnočno ograđuje list pile. Ne stežite ili vezujte štitnik tako da list ostane izložen.** Ako pilu slučajno upustite na tlo, štitnik se može iskriviti. Provjerite može li se štitnik slobodno pomicati te dodiruje li list pile ili neki drugi dio kod svih kutova i dubina reza.

2. **Provjerite rad i stanje povratne opruge štitnika. Ako se štitnik i opruga ne pomiču ispravno, potrebno ih je servisirati prije uporabe alata.** Oštećeni dijelovi, naslage i nakupine strugotina mogu uzrokovati tromo pomicanje štitnika.
3. **Uvjerite se da se bazna ploča pile neće pomicati tijekom izvođenja uranjajućeg reza.** Bočno pomicanje lista može prouzročiti povratni trzaj zbog zapinjanja.
4. **Uvijek pazite da štitnik prekriva list prije spuštanja pile na radnu klupu ili pod.** Nezaštićeni list može uzrokovati povratno kretanje alata koji reže sve pred sobom. Obratite pažnju na vrijeme potrebno da se list u potpunosti zaustavi nakon otpuštanja prekidača.

Dodatna sigurnosna upozorenja

1. **Budite iznimno oprezni dok režete vlažno drvo, drvenu građu obrađenu tlakom ili drvo s kvržicama.** Pustite alat da glatko klizi bez smanjenja brzine lista kako se vršci lista ne bi pregrijali, a u slučaju da režete plastiku, kako se plastika ne bi otopila.
2. **Nemojte uklanjati rezani materijal dok se list okreće. Čekajte dok se list ne zaustavi i tek tada zahvatite rezani materijal.** Listovi se i dalje okreću nakon isključivanja.
3. **Izbjegavajte rezanje čavala. Prije rezanja provjerite ima li čavala te ih sve uklonite iz drvene građe.**
4. **Stavite širi dio temelja pile na dio izratka koji ima čvrst oslonac, a ne na dio koji će pasti prilikom reza. Ako je izradak kratak ili malen, stegnite ga. NE POKUŠAVAJTE DRŽATI KRATKE IZRATKE U RUCI!**

► SI.5

5. **Prije nego što odložite alat nakon završetka reza provjerite je li štitnik zatvoren i je li se list pile potpuno zaustavio.**
6. **Nikad ne pokušavajte piliti tako da kružnu pilu držite naopako u škripcu. To je iznimno opasno i može dovesti do ozbiljnih nezgoda.**

► SI.6

7. **Neki materijal sadrži kemikalije koje mogu biti toksične. Poduzmite potrebne mjere opreza da biste spriječili udisanje prašine i dodir s kožom. Pročitajte sigurnosno-tehnički list dobavljača materijala.**
8. **Ne zaustavljajte listove poprečnim pritiskom.**
9. **Nemojte koristiti nikakve abrazivne diskove.**
10. **Rabite samo list pile promjera označenog na alatu ili navedenog u priručniku.** Upotreba lista nepropisne veličine može utjecati na zaštitu lista ili rad štitnika, što može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.
11. **List uvijek mora biti oštar i čist.** Ako se na listu stvrdne smola, on radi usporeno i veća je vjerojatnost da će doći do povratnog udara. Održavajte list čistim tako da ga prvo skinete s alata, a zatim očistite sredstvom za uklanjanje smole, vrućom vodom i kerozinom. Nikad ne koristite benzin.
12. **Nosite masku za prašinu i zaštitu sluha dok koristite alat.**
13. **Uvijek koristite list pile koji je namijenjen za rezanje materijala koji ćete rezati.**

14. **Rabite samo listove pile nazivne brzine koja je jednaka ili veća od brzine označene na alatu.**
15. **(Samo za europske države)**
Uvijek koristite list koji je u skladu s EN847-1.

ČUVAJTE OVE UPUTE.

▲UPOZORENJE: NEMOJTE dozvoliti da udobnost ili znanje o proizvodu (stečeno stalnim korištenjem) zamijene strogo pridržavanje sigurnosnih propisa za određeni proizvod. ZLOUPORABA ili nepridržavanje sigurnosnih propisa navedenih u ovom priručniku s uputama mogu prouzročiti ozbiljne ozljede.

FUNKCIONALNI OPIS

▲OPREZ:

- Obavezno provjerite je li stroj isključen i da li je kabel izvađen prije podešavanja ili provjere funkcije na alatu.

Podešavanje dubine rezanja

► SI.7: 1. Stezni vijak 2. Donji graničnik lista pile

▲OPREZ:

- Nakon podešavanja dubine reza, uvijek čvrsto pritegnite stezni vijak.

Olabavite stezni vijak na vodiču dubine i pomaknite donji graničnik lista pile na željenu dubinu na pločici s ljestvicom. Nakon postavljanja željene dubine reza čvrsto stegnite stezni vijak. Za čistije, sigurnije rezanje postavite dubinu rezanja tako da se nijedan zubac lista ne projicira ispod izratka. Korištenjem pravilnih dubina rezanja smanjuje se mogućnost opasnih POVRATNIH UDARA koji mogu dovesti do osobne ozljede.

NAPOMENA:

- Postavljanjem donjeg graničnika lista pile na željenu dubinu na pločici s ljestvicom mogu se obavljati grubi dubinski rezovi. Za precizno dubinsko rezanje izmjerite stvarnu duljinu lista pile koji viri ispod osnove alata.

Gumb za brzo zaustavljanje kod dubine reza 2 do 3 mm uz uporabu šine vodilice (dodatan pribor)

► SI.8: 1. Gumb za brzo zaustavljanje

Ova alat ima gumb za brzo zaustavljanje kod dubine reza 2 do 3 mm, uz uporabu šine vodilice, smješten na kućištu uređaja pored stražnje ručke. Možete ga koristiti za izbjegavanje cijepanja izratka kod rezanja. U prvom prolazu napravite rez od 2 do 3 mm zatim odradite drugi, uobičajeni rez. Kako biste postigli dubinu reza od 2 do 3 mm, gurnite gumb za zaustavljanje prema listu pile. Ovaj način rezanja pogodan je za izbjegavanje cijepanja izratka. Povucite gumb natrag kako biste oslobodili dubinu reza iz ovog položaja za slobodni odabir dubine reza.

► SI.9: 1. Gumb za brzo zaustavljanje

Koso rezanje

► **Sl.10:** 1. Stezni vijci 2. Osnova alata

Naginjanje udesno

► **Sl.11:** 1. Kotačić za odabir kuta

Okrenite strelicu na pozitivnom graničniku u jedan od dva položaja (okomito za 22,5°, vodoravno za 45°). Olabavite stezne vijke s prednje i stražnje strane. Zatim nagnite osnovu alata dok se ne zaustavi nakon čega ju osigurajte zatezanjem steznih vijaka.

Za kosinu od 48° pomaknite polugu na 48° i povucite koliko je moguće. Okrenite pozitivan graničnik tako da strelica pokazuje na vodoravan položaj. Zatim nagnite osnovu alata dok se ne zaustavi nakon čega ju osigurajte zatezanjem steznih vijaka.

► **Sl.12:** 1. Poluga

Naginjanje ulijevo

► **Sl.13:** 1. Poluga za pomicanje kuta kosine

Alat se može nagnuti u lijevo za kosinu od 1°. Za namještanje lijeve kosine od 1°, olabavite stezne vijke s prednje i stražnje strane, nagnite ručku alata malo udesno i istovremeno gurnite dvije poluge za pomicanje kosine u smjeru strelice označene s -1. Zatim nagnite ručku alata ulijevo uz istovremeno guranje navedene dvije poluge. Steznim vijcima osigurajte osnovu alata.

NAPOMENA:

- Poluga za pomicanje se sama vrati na 0° okretanjem alata u ispravan kut nagiba.

Točno rezanje

► **Sl.14:** 1. Osnovna ploča 2. Rezna nit

Kod uporabe alata bez šine vodilice (dodatan pribor)

Za ravne rezove, poravnajte položaj A na prednjoj strani osnove sa svojom linijom rezanja. Za kose rezove od 45° poravnajte položaj B s njom.

Kod uporabe alata sa šinom vodilicom (dodatan pribor)

Za ravne rezove i kutne rezove od 45°, uvijek poravnajte položaj A na prednjoj strani osnove sa svojom linijom rezanja.

Uključivanje i isključivanje

► **Sl.15:** 1. Gumb za deblokadu 2. Uključno/isključna sklopka

⚠OPREZ:

- Prije uključivanja stroja na električnu mrežu provjerite radi li uključno-isključna sklopka i da li se vraća u položaj za isključivanje "OFF" nakon otpuštanja.

Da bi se spriječilo slučajno povlačenje uključno/isključne sklopke, na alat je montiran i gumb za deblokadu. Za pokretanje alata, pritisnite gumb za deblokadu i potom povucite uključno/isključnu sklopku. Za isključivanje stroja otpustite uključno/isključnu sklopku.

Regulator brzine

► **Sl.16:** 1. Regulator brzine

Brzina alata može se prilagoditi okretanjem regulatora za podešavanje. Veća brzina dobiva se kad se kotačić okrene u smjeru broja 6; a niža kad se okrene u smjeru broja 1.

Prilikom odabira primjerene brzine za rezanje izratka poslužite se tablicom. Međutim, primjerene se brzine mogu razlikovati ovisno o vrsti i debljini izratka.

Općenito, pri većim brzinama možete brže rezati izratke, ali one skraćuju radni vijek lista.

Broj	min ⁻¹
1	2.200
2	2.700
3	3.800
4	4.900
5	6.000
6	6.400

⚠OPREZ:

- Regulator brzine može se okretati najviše do broja 6 i natrag na broj 1. Nemojte ga silom pokušavati gurati dalje od 6 ili od 1 inače funkcija regulacije brzine može prestati raditi.
- Regulator za podešavanje brzine nije za uporabu s listovima pile za niske brzine već za postizanje odgovarajuće brzine ovisno o materijalu izratka. Koristite samo listove pile koji su namijenjeni za uporabu pri maksimalnoj brzini bez opterećenja navedenoj u SPECIFIKACIJAMA.

Alati opremljeni elektroničkim funkcijama laki su za uporabu, zbog sljedećih značajki.

Zaštita od preopterećenja

Ako je alat prekomjerno opterećen i tok iznad određene razine, alat će se automatski zaustaviti kako bi zaštitio motor.

Konstantna kontrola brzine

Elektronička kontrola brzine za konstantnu brzinu. Moguće je postići finu završnu obradu jer se održava ista brzina okretanja čak i u uvjetima opterećenja.

Značajka mekog pokretanja (soft-start)

Meko pokretanje zbog potisnutog početnog šoka.

MONTAŽA

⚠OPREZ:

- Prije svih zahvata na stroju obavezno isključite stroj i priključni kabel izvucite iz utičnice.

Čuvanje imbus ključa

► SI.17: 1. Imbus-ključ

Imbus ključ je pohranjen na alatu. Za uklanjanje ga samo izvucite.

Kod postavljanja imbus ključa, položite ga na rukohvat i gurnite koliko je moguće.

Uklanjanje ili instalacija lista pile

⚠OPREZ:

- Nemojte koristiti listove pile koji ne udovoljavaju karakteristikama navedenim u ovim uputama.
- Koristite samo listove pile koji su namijenjeni za uporabu pri maksimalnoj brzini bez opterećenja navedenoj u SPECIFIKACIJAMA.
- List treba biti instaliran sa zubima prema gore na prednjoj strani uređaja.
- Za instalaciju ili uklanjanje lista koristite samo Makita imbus ključ.

Za uklanjanje lista pile pritisnite gumb za blokadu i odblokirajte donji graničnik.

► SI.18: 1. Gumb za deblokadu 2. Poluga za zaključavanje

Okrenite blokadnu polugu kako biste blokirali glavu pile kod izmjene lista.

► SI.19: 1. Poluga za zaključavanje

Kad je gumb za blokadu otpušten i okrenuta blokadna poluga, spustite ručku tako da igla za blokadu uđe u žlijeb kojeg oblikuju poluga za blokadu i vodič dubine na pločici s ljestvicom. Pazite da igla za blokadu ispravno sjedne u žlijeb.

Čvrsto pritisnite blokadu vratila kako biste spriječili rotaciju lista te imbus ključem olabavite šesterokutni vijak okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu. Potom uklonite šesterokutni vijak, vanjsku prirubnicu i list.

► SI.20: 1. Imbus-ključ 2. Blokada vretena

Za instalaciju lista, slijedite postupak za uklanjanje obrnutim redoslijedom. ČVRSTO PRITEGNITE SVORNJAK SA ŠESTERORUBNOM GLAVOM U SMJERU KAZALJKE NA SATU.

► SI.21: 1. Šesterorubni vijak 2. Vanjska prirubnica 3. List pile 4. Unutarnja prirubnica

Čišćenje štitnika lista pile

Prilikom promjene lista kružne pile svakako očistite štitnik lista od nakupljene piljevine, kao što je navedeno u odjeljku Održavanje. Ovi postupci ne otklanjaju potrebu za provjerom rada štitnika prije svake uporabe.

Spajanje usisavača

► SI.22: 1. Usisavač 2. Izlaz za prašinu

Kada želite izvršiti čisto rezanje na alat spojite usisavač tvrtke Makita. Zatim spojite crijevo od usisavača na ispušni otvor za prašinu kao što je prikazano na slici.

RAD SA STROJEM

Rezanje dijelova (obično rezanje pilom)

⚠OPREZ:

- Stroj uvijek pomičite prema naprijed, ravno, s umjerenom silom. Primjena sile na alat ili zavrtnje alat dovest će do pregrijavanja motora i opasnog povratnog udara što može uzrokovati teške ozljede.
- Kod rezanja dijelova izratka, posebice u početku, držite sve dijelove tijela podalje od podnožja osnove alata. U protivnom može doći do ozbiljnih ozljeda. Oštrica lista nezaštićeno izviruje ispod osnove alata.

Čvrsto držite alat. Alat ima rukohvat s prednje strane i držak sa stražnje strane. Koristite oboje kako biste najbolje uhvatili alat. Ako s obje ruke držite pilu, ne možete se porezati na listu. Prednji dio osnove alata postavite na izradak tako da je list ne dodiruje. Zatim pritisnite gumb za deblokadu i pričekajte da list pile postigne puni broj okretaja. Sad polagano gurnite glavu pile prema dolje do prethodno odabrane dubine reza i jednostavno pomaknite alat naprijed preko površine izratka, držeći ga u ravnom položaju i lagano napredujući sve dok se piljenje ne završi.

Za čiste rezove držite liniju rezanja ravnom i brzinu ravnomjerno. Ako rez ne prati pravilno zadanu liniju reza, nemojte pokušati okrenuti ili prisiliti alat natrag na liniju reza. To može vezati list i uzrokovati opasan povratni udar i ozbiljnu ozljedu. Otpustite sklopku, pričekajte da se list zaustavi te nakon toga izvucite alat. Ponovno poravnajte alat na novu reznu liniju i počnite rezati. Izbjegavajte položaje u kojima je rukovatelj izložen krhotinama i prašini. Upotrebljavajte zaštitu za oči kako biste izbjegli ozljede.

► SI.23

Kod uporabe alata sa šinom vodilicom (dodatan pribor)

► SI.24: 1. Vijci za podešavanje

Položite alat na stražnji dio šine vodilice. Okrenite dva vijka za podešavanje na osnovi alata kako bi alat nesmetano klizio bez prepreka. Alat držite čvrsto. Alat ima i prednji rukohvat i stražnju ručku. Koristite oboje kako biste najbolje uhvatili alat. Okrenite alat, gurnite prema dolje do prethodno odabrane dubine reza i jednim potezom režite punom duljinom štitnika od cijepanja. Rub štitnika od cijepanja odgovara rubu rezanja. Kod kutnog rezanja uporabom šine vodilice, umetnite kliznu polugu na osnovu alata kako biste spriječili bočno preokretanje alata.

► SI.25: 1. Klizna poluga

Pomaknite kliznu polugu na osnovu alata u smjeru strelice sve dok ne sjedne u urezani žlijeb na šini vodilici.

Paralelni prislon (ravvalo za vođenje) (dodatan pribor)

► SI.26: 1. Paralelni prislon (ravvalo za vođenje)

Praktičan paralelni graničnik omogućuje vrlo precizne ravne rezove. Paralelni graničnik namjestite čvrsto uz bok izratka i pričvrstite ga vijcima na prednjoj i stražnjoj strani osnove. Na takav način možete izrađivati i serijske rezove jednake širine.

Paralelni graničnik (ravvalo za vođenje) preokretanjem možete koristiti kao podstol za alat.

Uranjajuće rezanje (izrezivanje)

► SI.27: 1. Stražnji rub osnove alata 2. Učvršćena zaustavna točka

UPOZORENJE:

- Kako biste izbjegli povratni trzaj, postupite prema sljedećim uputama.

Kod uporabe alata bez šine vodilice

Položite alat na izradak tako da stražnji rub osnove alata dodiruje učvršćenu zaustavnu točku ili ga učvrstite na sličan način prema uputama operatera.

Kod uporabe alata sa šinom vodilicom

Položite alat na šinu vodilicu tako da stražnji rub osnove alata dodiruje učvršćenu zaustavnu točku ili sličan predmet koji je stegnut na šinu vodilicu.

Alat uvijek držite čvrsto s jednom rukom na prednjem rukohvatu i drugom na ručki alata. Zatim pritisnite gumb za blokadu i pričekajte da list pile postigne puni broj okretaja. Sad gurnite glavu pile prema dolje do prethodno odabrane dubine reza i jednostavno pomaknite alat prema naprijed do željenog uranjajućeg položaja.

NAPOMENA:

- Oznake na bočnoj strani štitnika lista prikazuju prednje i stražnje točke rezanja lista pile (A za promjer od 160 mm i B za promjer od 165 mm) na maksimalnoj dubini rezanja i uz uporabu šine vodilice.

► SI.28

Oprema za vođenje (dodatan pribor)

Uporaba mjerača kosine (dodatan pribor) omogućava precizne kutne rezove s kosinama i spojevima.

Uporaba stezaljke (dodatan pribor) osigurava čvrst stisak izratka na stolu.

ODRŽAVANJE

OPREZ:

- Prije svih zahvata na stroju provjerite jeste li isključili stroj i priključni kabl izvadili iz utičnice.
- **Očistite štitnik kako biste se uvjerali da nema nakupljene piljevine koja može ometati rad sustava štitnika.** Prijavim sustavom štitnika može se ograničiti ispravan rad, što može prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede. Najučinkovitiji je način čišćenja uz pomoć komprimiranog zraka. **Ako iz štitnika izlazi prašina, obavezno koristite prikladnu zaštitu za oči i disanje.**
- Nikada nemojte koristiti benzin, mješavinu benzina, razrjeđivač, alkohol ili slično. Kao rezultat toga može se izgubiti boja, pojaviti deformacija ili pukotine.

Podešavanje točnosti reza pod kutom od 90° i 45° (okomiti rez i rez od 45°)

Ovo je podešavanje obavljeno u tvornici. Ovo je podešavanje obavljeno u tvornici. Ali ako nije primjereno, namjestite vijke za podešavanje imbus ključem držite list s osnovnom pločom pod kutom od 90° ili 45° pomoću trokutastog ili kvadratnog ravnala.

► SI.29: 1. Vijak za podešavanje za kut od 90°

► SI.30: 1. Vijak za podešavanje za 45°

NAPOMENA:

- Nije moguće namjestiti preciznost na 22,5°, 48° i -1°.

Zamjena ugljenih četkica

► SI.31: 1. Granična oznaka

Ugljene četkice zamjenjujte i provjeravajte redovno. Zamijenite ih kada istrošenost stigne do granične oznake. Vodite računa da su ugljene četkice čiste i da ne mogu skliznuti u držače. Obe ugljene četkice treba zamijeniti istovremeno. Koristite samo identične ugljene četkice.

► SI.32: 1. Odvijač 2. Poklopac držača četkica

Koristite odvijač da biste uklonili poklopce ugljenih četkica. Izvadite istrošene ugljene četkice, umetnite nove i pričvrstite poklopce držača četkice.

Da biste zadržali SIGURNOST I POUZDANOST proizvoda, održavanje ili namještanja morate prepustiti ovlaštenim Makita servisnim centrima, uvijek rabite originalne rezervne dijelove.

DODATNI PRIBOR

OPREZ:

- Ovaj dodatni pribor ili priključci se preporučuju samo za uporabu sa Vašim Makita strojem preciziranim u ovom priručniku. Uporaba bilo kojih drugih pribora ili priključaka može donijeti opasnost od ozljeda. Rabite dodatak ili priključak samo za njegovu navedenu namjenu.

Ako Vam je potrebna pomoć za više detalja u pogledu ovih dodatnih pribora, obratite se najbližem Makita servisnom centru.

- Listovi pile
- Vodilice
- Paralelni prislon (ravnalo za vođenje)
- Mjerač mitre
- Stezaljka
- Imbus ključ
- Komplet traka za šinu vodilicu
- Komplet gumenih traka za šinu vodilicu
- Komplet traka za određivanje položaja za šinu vodilicu

NAPOMENA:

- Neke stavke iz popisa se mogu isporučiti zajedno sa strojem kao standardni dodatni pribori. Oni mogu biti različiti ovisno o zemlji.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Модел		SP6000
Дијаметар на сечилото		165 мм
Макс. длабочина на сечење	под агол од 90°	56 мм
	под агол од 45°	40 мм
	под агол од 48°	38 мм
Неоптоварена брзина (мин. ⁻¹)		2.200 - 6.400
Вкупна должина		341 мм
Нето тежина		4,1 кг
Безбедносна класа		II

- Поради нашата континуирана програма за истражување и развој, спецификациите тука подлежат на промена без најава.
- Спецификациите може да се разликуваат од држава до држава.
- Тежината може да се разликува во зависност од додатоците. Најлесната и најтешката комбинација, согласно процедурата на ЕПТА 01/2014 (Европската асоцијација за електрични алати), се прикажани во табелата.

Наменета употреба

Алатот е специјално наменет за извршување потопни засеци. Алатот исто така е наменет за надолжни и напречни засеци во дрво. Ако алатот е опремен со соодветно сечило на циркуларна пила, може да се употребува за алуминиумска плоча, пластична плоча, заштитна плоча и метални сидни панели.

Напојување

Алатот треба да се поврзува само со напојување со напон како што е назначено на плочката и може да работи само на еднофазна наизменична струја. Алатот е двојно изолиран и може да се користи и со приклучоци што не се заземјени.

Бучава

Типичната А-вредност за ниво на бучавата одредена според EN62841-2-5 изнесува:

- Ниво на звучниот притисок (L_{pA}): 95 дБ (А)
- Ниво на јачина на звукот (L_{WA}): 103 дБ (А)
- Отстапување (К): 3 дБ (А)

НАПОМЕНА: Номиналната вредност(и) за емисија на бучава е измерена во согласност со стандардни методи за испитување и може да се користи за споредување алати.

НАПОМЕНА: Номиналната вредност(и) за емисија на бучава може да се користи и како прелиминарна процена за изложеност.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Носете заштита за ушите.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Емисијата на бучава при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност(и), зависно од начинот на којшто се користи алатот, особено од тоа како вид работен материјал се обработува.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на лицето кое ракува со алатот врз основа на процена на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога електричниот алат е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

Вибрации

Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума на три оски) одредена според EN62841-2-5:

- Работен режим: сечење дрво
- Ширење вибрации ($a_{h,W}$): 2,5 м/с² или помалку
- Отстапување (К): 1,5 м/с²
- Работен режим: сечење метал
- Ширење вибрации ($a_{h,M}$): 2,5 м/с² или помалку
- Отстапување (К): 1,5 м/с²

НАПОМЕНА: Вкупната вредност(и) на номиналната јачина на вибрациите е измерена во согласност со стандардни методи за испитување и може да се користи за споредување алати.

НАПОМЕНА: Вкупната вредност(и) на номиналната јачина на вибрациите може да се користи и како прелиминарна процена за изложеност.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Јачината на вибрациите при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност(и), зависно од начинот на којшто се користи алатот, особено од тоа како вид работен материјал се обработува.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на лицето кое ракува со алатот врз основа на процена на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога електричниот алат е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

Декларации за сообразност

Само за земјите во Европа

Декларациите за сообразност се вклучени во Додаток А од ова упатство за употреба.

Општи упатства за безбедност за електричните алати

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со електричниот алат. Ако не се почитуваат сите упатства наведени подолу, може да дојде до струен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за да може повторно да ги прочитате.

Под терминот „електричен алат“ во предупредувањата се мисли на вашиот електричен алат кој работи на струја (со кабел) или на батерии (безжично).

Безбедносни предупредувања за циркуларната пила

Процедури за сечење

- 1. ▲ОПАСНОСТ:** Држете ги рацете подалеку од местото каде што се сече и од сечилото. Држете ја другата рака на помошната дршка или на кукиштето на моторот. Ако пилата се држи со двете раце, сечилото не може да ги исече.
- 2. Не посегнувајте под работниот материјал.** Заштитникот не може да ве заштити од сечилото под работниот материјал.
- 3. Нагодете ја дебелината на засекот со дебелината на работниот материјал.** Помалку од еден цел забез од запците на сечилото треба да е видлив под работниот материјал.
- 4. При сечење, никогаш не држете го работниот материјал во рацете или преку ногата.** Прицврстете го работниот материјал на стабилна површина. Важно е правилно да се поддржува работниот материјал за сведување на минимум на изложеноста на телото, лепење на сечилото или губење контрола.

► Сл.1

- 5. Држете го електричниот алат за изолираните држачи кога вршите работи каде што алатот за сечење може да дојде во допир со скриени жици или со сопствениот кабел.** Ако дојде до допир со жица под напон, струјата може да се пренесе до металните делови на алатот и да предизвика струен удар на операторот.
- 6. Кога вршите отсекување, секогаш користете ја заштитната пречка или водилка со рамен раб.** Со тоа ќе се подобри прецизноста на сечењето и ќе се намали шансата за лепење на сечилото.
- 7. Секогаш користете сечила со правилна големина и облик (дијамантски наспроти кружни) на дупчињата за прицврстување.** Сечилата што не се совпаѓаат со монтажниот хардвер на пилата ќе работат надвор од центарот, предизвикувајќи губење контрола.
- 8. Никогаш не користете оштетени или неправилни подлошки и завртки за сечилото.** Подлошките и завртката за сечилото се специјално дизајнирани за вашата пила, за оптимална изведба и безбедност при работата.

Предизвикување повратен удар и придружни предупредувања

- повратен удар е ненадејна реакција на сечилото на пилата заради негово зафаќање, заглавување или неправилно порамнување што предизвикува пилата неконтролирано да се подигне нагоре и надвор од работниот материјал кон операторот;
 - кога сечилото е зафатено или цврсто заглавено со затворање на засекот, тоа запира, а реакцијата на моторот го враќа уредот брзо наназад кон операторот;
 - ако сечилото се извита или е погрешно порамнето во засекот, забите на задниот раб на сечилото може да се вкопаат во горната површина на дрвото предизвикувајќи сечилото да се подигне над засекот и да отскокне назад кон операторот.
- Повратниот удар е резултат од неправилна употреба на алатот и/или неправилни работни постапки и услови и може да се избегне со преземање соодветни мерки на претпазливост, како што е наведено подолу.

- 1. Држете го алатот цврсто со двете раце на пилата и поставете ги рацете, така што ќе даваат отпор на силата на повратните удари.** Поставете го телото од која било од страните на сечилото, но не во линија со сечилото. Пилата може да отскокне наназад заради повратниот удар, но операторот може да ја контролира силата на повратните удари ако се преземат соодветните мерки на претпазливост.
- 2. Кога сечилото ќе се заглави, или кога се прекинува сечењето заради каква било причина, отпуштете го прекинувачот за активирање и оставете ја пилата без да ја движите во работниот материјал додека сечилото не застане целосно. Не обидувајте се да ја извадите пилата од резот или да ја повлечувате наназад додека се движите, инаку може да дојде до повратен удар.** Испитајте и преземете мерки за отстранување на причините за лепење на сечилото.

3. Кога ја рестартирате пилата во работниот материјал, поставете го ножот за пилата во засекот и осигурете се дека заците на пилата не се допираат со материјалот. Ако ножот за пилата се залепи, може да се придвижи нагоре или да предизвика повратен удар од работниот материјал при рестартирање на пилата.
4. Прицврстете ги плочите или материјалите што се преголеми за да го намалите ризикот од заглавување на сечилото и повратен удар. Големи парчиња материјал обично се виткаат од сопствената тежина. Прицврстувачите мора да бидат поставени под плочата од обете страни, во близина на линијата на сечење и во близина на работ на плочата.

► Сл.2

► Сл.3

5. Не користете истапени или оштетени сечила. Ненаострените или неправилно поставените сечила создаваат тесен засек со тоа создавајќи прекумерно триење, лепење на сечилото и повратен удар.
6. Дебелината на сечилото и рачките за нагудување и блокирање на косината мора да бидат добро прицврстени и обезбедени пред да се пристапи кон сечење. Ако нагудувањето на сечилото се менува за време на сечењето, може да дојде до лепење на сечилото и повратен удар.
7. Бидете многу внимателни кога сечете во постоечки сидови или други слепи области. Сечилото што стрчи може да засече предмети што може да предизвикаат повратен удар.
8. СЕКОГАШ цврсто држете го алатот со двете раце. НИКОГАШ не ставајте ја дланката, ногата или дел од телото под основата на алатот или зад пилата, особено кога правите паралелни засеци. Ако дојде до повратен удар, пилата може лесно да отскочне нааназад преку вашата рака што може да доведе до тешка телесна повреда.

► Сл.4

9. Никогаш не туркајте ја пилата со прекумерна сила. Туркајте ја пилата напред со брзина при која сечилото сече без забавување. Ако ја туркате пилата со прекумерна сила, може да дојде до нерамни засеци, губење на прецизноста и можен повратен удар.

Функција на заштитникот

1. Проверувајте го заштитникот дали е затворен правилно пред секоја употреба. Не ракувајте со пилата ако заштитникот не се движи слободно и веднаш затворете го сечилото. Никогаш немојте да го пристегнувате или заврзувате заштитникот, така што сечилото ќе биде изложено. Ако пилата ненадејно падне, заштитникот може да се свитка. Проверете за да бидете сигурни дека заштитникот се движи слободно и не го допира сечилото или некој друг дел, во сите агли и дебелини на сечењето.
2. Проверете го функционирањето и состојбата на повратната пружина на заштитникот. Ако заштитникот и пружината не работат правилно, тие мора да се сервисираат пред да се користат. Заштитникот може да работи бавно заради оштетени делови, лепливи наслагги или насобран отпаден материјал.

3. Бидете сигурни дека базната плоча на пилата нема да се помести додека го извршувате „потопниот засек“. Страничното движење на сечилото ќе предизвика лепење и веројатно повратен удар.
4. Секогаш внимавајте заштитникот да го покрива сечилото пред да ја поставите пилата на масата или на подот. Незаштитеното сечило ќе предизвика пилата да се придвижи нааназад, сечејќи сè што е на патот. Имајте го предвид времето потребно за сечилото да запре откако прекинувачот ќе се отпушти.

Дополнителни безбедносни предупредувања

1. Особено бидете внимателни кога сечете влажно дрво, дрвени материјали обработувани под притисок или дрва со глуждови. Одржувајте лесно напредување со алатот без намалување на брзината на сечилото за да избегнете презагревање на врвовите на сечилото и топење на пластиката, доколку сечете пластиката.
2. Не обидувајте се да го тргнете работниот материјал додека сечилото е во движење. Почекајте сечилото да запре пред да го фатите исечениот материјал. Тркалото запира постепено откако ќе се исклучи.
3. Избегнувајте сечење шајки. Проверете и извадете ги сите шајки од дрвените елементи пред сечењето.
4. Поставете го поширокиот дел на основата на пилата врз оној дел на работниот материјал кој е стабилно прицврстен, а не врз делот кој ќе отпадне откако ќе се изврши сечењето. Ако работниот материјал е краток или мал, прицврстете го со стега. НЕ ОБИДУВАЈТЕ СЕ ДА ГИ ДРЖИТЕ КРАТКИТЕ ПАРЧИЊА СО РАКА!

► Сл.5

5. Пред да го спуштите алатот по завршувањето на сечењето, осигурете се дека заштитникот се затворил и сечилото целосно запрело.
6. Никогаш не обидувајте се да сечете со циркуларната пила превртена наопак, прицврстена со менгеме. Тоа е многу опасно и може да доведе до сериозни несреќи.

► Сл.6

7. Некои материјали содржат хемикалии што можат да бидат отровни. Избегнувајте вдишување на прашината и избегнувајте контакт на прашината со кожата. Следете ги упатствата од производителот на материјалот.
8. Не сопирајте ги сечилата со латерален притисок врз сечилото на пилата.
9. Не користете никакви абразивни тркала.
10. Користете само сечило на пила со дијаметар што е означен на алатот или назначен во прирачникот. Употребата на сечило со неправилни димензии може да влијае врз правилната заштита или работењето на сечилото или заштитникот, што може да резултира со тешка телесна повреда.
11. Чувајте го сечилото остро и чисто. Наслагите и дрвените отпадоци кои остануваат залепени на сечилото, ја забавуваат пилата и го зголемуваат потенцијалот за повратен удар. Одржувајте го сечилото чисто прво вадејќи го од алатот, потоа чистејќи го со отстранувач на наслагги, врела вода или керозин. Никогаш немојте да користите бензин.

12. При користење на алатот, носете заштитна маска за прашина и заштита за слухот.
13. Секогаш користете нож за пила што е наменет за материјалот што ќе го сечете.
14. Користете само ножеви за пила што се означени со брзина еднаква или поголема од брзината означена на алатот.
15. (Само за европските држави)
Секогаш користете го сечилото што е во согласност со EN847-1.

ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.

▲ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ удобноста или познавањето на производот (стекнати со подолга употреба) да ве наведат да не се придржуваме строго до безбедносните правила за овој производ. ЗЛОУПОТРЕБАТА или непочитувањето на безбедносните правила наведени во ова упатство може да предизвикаат тешка телесна повреда.

ОПИС НА ФУНКЦИИТЕ

▲ВНИМАНИЕ:

- Пред секое дотерување или проверка на алатот проверете дали е исклучен и откачен од струја.

Прилагодување на длабочината на сечењето

- **Сл.7:** 1. Завртка за стега 2. Стопирач на долен граничник на сечило

▲ВНИМАНИЕ:

- Откако ќе ја прилагодите длабочината на сечење, секогаш стегајте ја клемастата завртка.

Олабавете ја клемастата завртка на граничникот за длабочина и поместете го стопирачот на долниот граничник на сечилото до посакуваната длабочина на плочката на размерникот. На посакуваната длабочина на сечењето, цврсто затегнете ја клемастата завртка.

За почисто и побезбедно сечење, поставете ја дебелината на сечење такашто под работниот материјал да стрчи не повеќе од еден заб од сечилото. Користењето соодветна дебелина на сечење помага во намалувањето на потенцијалот за опасни ПОВРАТНИ УДАРИ кои можат да предизвикаат телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- Поставувањето на стопирачот на долниот граничник на сечилото на посакуваната длабочина овозможува груба длабочина на сечењето. За прецизна длабочина на сечењето, измерете ја точната издаденост на сечилото на пилата под основата на алатот.

Копче за брзо прекинување за 2 до 3 мм длабочина на сечењето кога се употребува шина-водилка (додаток)

- **Сл.8:** 1. Копче за брзо прекинување

Овој алат има копче за брзо прекинување за 2 до 3 мм длабочина на сечењето на кукиштето на запченикот на страната на задната рачка кога се употребува шината-водилка. Ова се употребува кога се избегнува расцепување на материјалот при засекот. Направете премин од 2 до 3 мм од првиот засек, а потоа направете друг премин од вообичаениот пресек.

За да добиете длабочина на сечењето од 2 до 3 мм, притиснете го копчето за прекинување кон сечилото на пилата. Ова е погодно за да избегнете расцепување на материјалот.

За да ја ослободите длабочината на сечење од оваа позиција за слободна длабочина на сечење, само отпуштете го копчето.

- **Сл.9:** 1. Копче за брзо прекинување

Косо сечење

- **Сл.10:** 1. Завртки за стега 2. Основа на алатот

Навалување надесно

- **Сл.11:** 1. Позитивен запирач

Завртете го позитивниот стопирачот така што неговата стрелка покажува кон една од двете позиции (вертикално за 22,5°, хоризонтално за 45°). Олабавете ги завртките на стегата на предниот и задниот дел. Потоа, навалувајте ја основата на алатот додека не застане и прицврстете ја основата со клемастата завртка.

За да добиете надолжен кос агол од 48°, поместете го лостот на ознаката од 48° додека оди. Завртете го позитивниот стопирач така што неговата стрелка покажува кон хоризонталната позиција. Потоа, навалувајте ја основата на алатот додека не застане и прицврстете ја основата со клемастата завртка.

- **Сл.12:** 1. Рачка

Навалување налево

- **Сл.13:** 1. Лост за поместување на надолжниот кос агол

Алатот може да биде навален налево со надолжен кос агол од 1°. За да добиете надолжен кос агол од 1°, олабавете ги завртките на стегата на предната и задната страна, навалете го алатот благо надесно и турнете ги двата лостови за поместување на надолжниот кос агол истовремено во насока на стрелката што има ознака -1. Потоа навалете ја рачката на алатот налево додека истовремено ги туркате овие два лостови. Прицврстете ја основата со клемастите завртки.

НАПОМЕНА:

- Со враќање на сечилото кон левиот агол, лостот за поместување сам ќе се врати на 0°.

Нишанење

► **Сл.14:** 1. Основа 2. Линија на сечење

Кога употребувате алат без шина-водилка (додаток)

За праволиниско сечење, порамнете ја положбата А на предниот дел од основата со вашата линија за сечење. За косо сечење под агол од 45°, порамнете ја со положбата В.

Кога употребувате алат со шина-водилка (додаток)

За праволиниско сечење и за косо сечење под агол од 45°, секогаш порамнувајте ја положбата А на предниот дел од основата со вашата линија за сечење.

Вклучување

► **Сл.15:** 1. Копче за забравување 2. Прекинувач

⚠ВНИМАНИЕ:

- Пред да го приклучите кабелот во мрежата, проверете го прекинувачот дали функционира правилно и дали се враќа во положбата „OFF“ кога ќе се отпушти.

За да спречите случајно повлекување на прекинувачот за стартување, вградено е копче за одблокирање. За вклучување на алатот, притиснете го копчето за одблокирање и повлечете го прекинувачот за стартување. Отпуштете го прекинувачот за исклучување на алатот.

Бирач за прилагодување на брзината

► **Сл.16:** 1. Бројченик за нагодување на брзината

Брзината на алатот може да се прилагоди со вртење на бирачот. Повисока брзина се добива кога бројченикот се врти во насока на бројот 6, а пониска брзина се добива кога бројченикот се врти во насока на бројот 1.

Видете ја табелата за да ја изберете соодветната брзина за материјалот што ќе се сече. Сепак, соодветната брзина може да се менува во зависност од видот или дебелината на материјалот. Главно, поголемите брзини дозволуваат да го сечете материјалот побрзо, но ќе се намали времето на сервисирање на ножот.

Број	мин. ⁻¹
1	2.200
2	2.700
3	3.800
4	4.900
5	6.000
6	6.400

⚠ВНИМАНИЕ:

- Бројчаникот за прилагодување на брзината може да се сврти само до бројот 6 и назад до бројот 1. Не форсирајте го вон броевите 6 и 1, во спротивно функцијата за прилагодување на брзината може да престане да работи.
- Бројчаникот за приспособување на брзината не е за користење на сечила за пила со слаба номинална брзина, туку за добивање брзина што е соодветна на работниот материјал. Употребувајте само сечила за пила што се со номинална брзина што изнесува најмалку колку максималната брзина без оптоварување наведена во ТЕХНИЧКИТЕ ПОДАТОЦИ.

Алатите опремени со електронска функција се лесни за работа поради следниве одлики.

Заштитеник од преоптоварување

Кога алатот трпи преголемо оптоварување, а текот на струја е над одредено ниво, алатот автоматски запира за да го заштити моторот.

Избирање на постојана брзина

Електронско контролирање на брзината за постигнување на постојана брзина. Може да се изврши добра завршна обработка, бидејќи брзината на вртење е постојана дури и при преоптовареност.

Одлика за меко започнување

Започнете меко заради потиснатиот почетен удар.

СОСТАВУВАЊЕ

⚠ВНИМАНИЕ:

- Пред да работите нешто на алатот, проверете дали е исклучен и откачен од струја.

Складирање на имбус-клучот

► **Сл.17:** 1. Имбус клуч

Имбус-клучот е поставен на алатот. За да го извадите имбус-клучот, само повлечете го нанадвор. За да го монтирате имбус-клучот, поставете го во дршката и пикнете го колку што може да оди.

Отстранување или поставување сечило за пилата

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не користете сечила што не се во согласност со карактеристиките дадено во ова упатство.
- Употребувајте само сечила за пила што се со номинална брзина што изнесува најмалку колку максималната брзина без оптоварување наведена во ТЕХНИЧКИТЕ ПОДАТОЦИ.
- Осигурете се дека сечилото е монтирано со забите насочени нагоре кон предниот дел на алатот.
- Користете само клуч Makita за ставање или вадење на сечилото.

За да го извадите сечилото, притиснете го копчето за одблокирање за да се отклучи стопирачот на горниот граничник.

► **Сл.18:** 1. Копче за забравување 2. Рачка за блокирање

Завртете го лостот за блокирање за да ја блокирате главата на пилата со цел да го замените сечилото.

► **Сл.19:** 1. Рачка за блокирање

Кога копчето за одблокирање биде притиснато, а лостот за блокирање завртен, спуштете ја рачката така што осигурувачот за блокирање се вклопи во жлебот формиран од страна на лостот за блокирање и граничникот за длабочина со плочката на размерникот. Погрижете се осигурувачот за блокирање да се вклопи во жлебот.

Притиснете ја блокадата на оската целосно така што сечилото да не може да се врти и употребете го клучот за ослабување на шестоаголната завртка со вртење налево. Потоа, извадете ги шестоаголната завртка, надворешната фланша и сечилото.

► **Сл.20:** 1. Имбус клуч 2. Забравник на вретеното

За да го наместите сечилото, следете ја постапката за вадење по обратен редослед. ВНИМАВАЈТЕ ДОБРО ДА ЈА ЗАТЕГНЕТЕ ИМБУС-ЗАВРТКАТА.

► **Сл.21:** 1. Шестоаголна завртка 2. Надворешна фланша 3. Сечило за пила 4. Внатрешна фланша

Чистење на штитникот на ножот

Кога го заменува сечилото на циркуларната пила, исто така исчистете го штитникот за ножот од насобраниот прав, како што е опишано во делот Одржување. Тоа не го заменува правилото дека треба секогаш да проверувате дали штитникот работи пред секоја употреба.

Поврзување вакуумска смукалка

► **Сл.22:** 1. Вакуумски чистач 2. Отвор за прашина

Кога сакате да извршите чисто сечење, на вашиот алат поврзете вакуумска правосмукалка Makita. Поврзете го цреволото на вакуумската правосмукалка на садот со прав како што е прикажано на сликата.

РАБОТЕЊЕ

Сечење на дел (вообичаено пилење)

⚠ВНИМАНИЕ:

- Внимавајте да го движите алатот напред во права линија и нежно. Прекумерната сила или искривувањето на алатот ќе резултира со прегревање на моторот, и опасен повратен удар што би можело да доведе до тешки повреди.
- Никогаш не пристапувајте кон некој дел од телото под основата на алатот кога сечете дел, особено на почетокот. Доколку го сторите тоа, може да дојде до сериозни телесни повреди. Сечилото е изложено под основата на алатот.

Цврсто држете го алатот. Алатот има предна и задна рачка. Користете ги обете за добар фат на алатот. Ако пилата се држи со двете раце, сечилото не може да ги исече. Поставете ја предната страна од основата врз материјалот што ќе го сечете со тоа што сечилото нема да го допира. Потоа притиснете го копчето за одблокирање, вклучете го алатот и почекајте додека сечилото достигне целосна брзина. Сега, притиснете ја главата на пилата полека до претходно поставената длабочина на сечење и едноставно придвижете го алатот напред долж површината на материјалот што се сече при тоа држејќи го праволиниски и напредувајќи бавно додека сечењето не заврши. За да добиете чисти засеци, одржувајте права линијата на сечење и еднаква брзина на напредување. Ако засекот не ја следи вашата планирана линија на сечење, не обидувајте се да го присилите алатот назад на оригиналната линија. На тој начин може да дојде до лепење на сечилото и да се предизвика опасен повратен удар и можна тешка повреда. Отпуштете го прекинувачот, почекајте сечилото да запре и потоа повлечете го алатот. Опново порамнете го алатот на нова линија на сечење и повторно започнете со сечење. Обидувајте се да избегнувате положби што го изложуваат операторот на распрскувачки отпадоци и прав од сечењето што ги исфрла пилата. Користете заштитата за очите за да спречите повреда.

► **Сл.23**

Кога употребувате алат со шина-водилка (додаток)

► **Сл.24:** 1. Завртки за дотерување

Ставете го алатот на задната страна од шината-водилка. Завртете ги двете завртки за дотерување на основата на алатот така што алатот се лизга мазно без врева. Цврсто држете го алатот. Алатот има предна дршка и задна дршка. Користете ги обете за добро да го фатите алатот. Завртете го алатот, притиснете го алатот до претходно поставената длабочина за сечење и пресечете го заштитникот од расцепување по целата должина со работниот од. Рабовите на заштитникот од расцепување одговараат на сечењето рабови.

Кога извршувате косо сечење со шина-водилка, лизгајте го лизгачкиот лост на основата на алатот така што алатот нема да падне на неговата страна.

► **Сл.25:** 1. Лизгачки лост

Поместете го лизгачкиот лост на основата на алатот во насока на стрелката така што ќе влезе во жлебот на засекот во шината-водилка.

Надолжен потпирач (водилна шина) (опционален додаток)

► **Сл.26:** 1. Надолжен потпирач (водилна шина)

Практичниот надолжен потпирач овозможува рамно сечење со посебна прецизност. Едноставно притиснете го потпирачот од страната на материјалот и прицврстете го во таа положба со завртките за стегање од предниот и задниот дел на основата. Тоа овозможува и изведување повеќекратни засеци со еднообразна ширина. Превртувањето на надолжниот потпирач (шина-водилка) исто така функционира како подбаза за алатот.

Потопни засеци (отсекување)

► **Сл.27:** 1. Заден раб на основата на алатот
2. Фиксиран стопирач

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- За да избегнете повратен удар, почитувајте ги следниве инструкции.

Кога употребувате алат без шина-водилка

Поставете го алатот врз работниот материјал со задниот раб на основата на алатот спроти фиксираниот стопирач или соодветниот дел што е предвиден од страна на операторот.

Кога употребувате алат со шина-водилка

Поставете го алатот врз шината-водилка со задниот раб на основата на алатот спроти фиксниот стопирач или соодветниот дел што е прицврстен на шината-водилка.

Држете го алатот цврсто со едната рака за предниот држач, а со другата на рацката од алатот. Потоа притиснете го копчето за одблокирање и вклучете го алатот и почекајте додека сечилото достигне целосна брзина. Сега полека притиснете ја главата на пилата до однапред поставената длабочина на засекот и едноставно поместете го алатот напред до посакуваната потопна позиција.

НАПОМЕНА:

- Ознаките од страната на заштитникот на ножот ги покажуваат предната и задната точка на засек на ножот за пилата (А за дијаметар од 160 мм и В за дијаметар од 165 мм) при максимална длабочина на сечење и кога се користи шина-водилка.

► **Сл.28**

Уред-водилка (додаток)

Употребата на граничник за косо сечење (додаток) овозможува прецизни коси засеци со агли и работа со стегањ. Употребата на клема (додаток) овозможува цврсто држење на работниот материјал на масата.

ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Пред секоја проверка или одржување, проверете дали алатот е исклучен и откачен од струја.
- **Исчистете го штитникот за да се осигурите дека нема насобран прав што може да го наруши работењето на заштитниот систем.** Ако заштитниот систем е нечист, тоа може да го ограничи правилното работење, што може да резултира со тешка телесна повреда. Најефикасниот начин да се изврши ова чистење е со употреба на компримиран воздух. **Ако правот се издувува преку штитникот, носете соодветна заштита за очи и дишење.**
- За чистење, не користете нафта, бензин, разредувач, алкохол или слично. Тие средства ја вадат бојата и може да предизвикаат деформации или пукнатини.

Дотерување точност на сечење од 90 ° и 45 ° (вертикално сечење и сечење под агол од 45 °)

Ова дотерување е направено фабрички. Но ако е поместено, прилагодете со завртките за дотерување со имбус-клуч додека го местите правиот агол или агол од 45° на сечилото во однос на основата со триаголник, аголник или слично.

► **Сл.29:** 1. Завртка за прилагодување за 90°

► **Сл.30:** 1. Завртка за прилагодување за 45°

НАПОМЕНА:

- Не може да се изврши приспособување за прецизност на засек од 22,5°, 48° и -1°.

Замена на јагленските четкички

► **Сл.31:** 1. Гранична ознака

Редовно вадете ги и проверувајте ги јагленските четкички. Заменете ги кога ќе се истрошат до граничната ознака. Одржувајте ги четкичките чисти за да влегуваат во држачите непречено. Двете јаглени четкички треба да се заменат истовремено. Користете само идентични јаглени четкички.

► **Сл.32:** 1. Одвртка 2. Капаче на држач на четкичка

Издадете ги капачињата на држачите на четкичките со одвртка. Издадете ги истрошените јаглени четкички, ставете ги новите и стегнете ги капачињата на држачите. За да се одржи БЕЗБЕДНОСТА и СИГУРНОСТА на производот, поправките, одржувањата или дотерувањата треба да се вршат во овластени сервисни центри на Makita, секогаш со резервни делови од Makita.

ОПЦИОНАЛЕН ПРИБОР

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Овој прибор или додатоци се препорачуваат за користење со алатот од Makita дефиниран во упатството. Со користење друг прибор или додатоци може да се изложите на ризик од телесни повреди. Користете ги приборот и додатоците само за нивната намена.

Ако ви треба помош за повеќе детали за приборот, прашајте во локалниот сервисен центар на Makita.

- Сечила
- Шина-водилка
- Надолжен потпирач (водилна шина)
- Граничник за косо сечење
- Стега
- Имбус клуч
- Комплет од плочи за шината-водилка
- Комплет од гумени плочи за шината-водилка
- Позиционирајте го комплетот од плочи за шината-водилка

НАПОМЕНА:

- Некои ставки на листата може да се вклучени со алатот како стандарден прибор. Тоа може да се разликува од земја до земја.

SPECIFICAȚII

Model		SP6000
Diametrul pânzei de ferăstrău		165 mm
Adâncime maximă de tăiere	la 90°	56 mm
	la 45°	40 mm
	la 48°	38 mm
Turație în gol (min ⁻¹)		2.200 - 6.400
Lungime totală		341 mm
Greutate netă		4,1 kg
Clasa de siguranță		II

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile pot varia în funcție de țară.
- Greutatea poate diferi în funcție de accesoriu(ii). În tabel se prezintă combinația cea mai ușoară și cea mai grea, conform Procedurii EPTA 01/2014.

Destinația de utilizare

Mașina este special destinată executării decupajelor prin plonjare. Mașina este destinată de asemenea executării decupajelor prin despicare și decupajelor transversale. Dacă mașina este echipată cu o pânză de ferăstrău circular adecvată, mașina poate fi utilizată pentru planșe din aluminiu, planșe din plastic, planșe de placare interioară și/sau exterioară și panouri de perete metalice.

Sursă de alimentare

Unealta trebuie conectată doar la o sursă de alimentare cu aceeași tensiune precum cea indicată pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice și poate fi operată doar de la o sursă de curent alternativ cu o singură fază. Acestea au o izolație dublă și, drept urmare, pot fi utilizate de la prize fără împământare.

Zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN62841-2-5:

- Nivel de presiune acustică (L_{pA}): 95 dB (A)
- Nivel de putere acustică (L_{WA}): 103 dB (A)
- Marjă de eroare (K): 3 dB (A)

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate a(u) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei uneelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) emisiilor de zgomot declarate poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

⚠️AVERTIZARE: Purtați echipament de protecție pentru urechi.

⚠️AVERTIZARE: Emisiile de zgomot în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

⚠️AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Vibrații

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorilor tri-axiali) determinată conform EN62841-2-5:

- Mod de funcționare: tăierea lemnului
- Emisie de vibrații ($a_{h,W}$): 2,5 m/s² sau mai puțin
- Marjă de eroare (K): 1,5 m/s²
- Mod de lucru: tăiere metal
- Emisie de vibrații ($a_{h,M}$): 2,5 m/s² sau mai puțin
- Marjă de eroare (K): 1,5 m/s²

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat a (au) fost măsurată(e) în conformitate cu o metodă de test standard și poate (pot) fi utilizată(e) pentru compararea unei uneelte cu alta.

NOTĂ: Valoarea (valorile) totală(e) a (ale) nivelului de vibrații declarat poate (pot) fi, de asemenea, utilizată(e) într-o evaluare preliminară a expunerii.

⚠️AVERTIZARE: Nivelul de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea (valorile) nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în special ce fel de piesă este prelucrată.

⚠️AVERTIZARE: Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

Declarații de conformitate

Numai pentru țările europene

Declarațiile de conformitate sunt incluse ca Anexa A la acest manual de instrucțiuni.

Avertismente generale de siguranță pentru mașinile electrice

⚠️AVERTIZARE: Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea integrală a instrucțiunilor de mai jos poate cauza electrocutări, incendii și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „mașină electrică” din avertizări se referă la mașinile dumneavoastră electrice acționate de la rețea (prin cablu) sau cu acumulator (fără cablu).

Avertismente privind siguranța pentru ferăstrăul circular

Proceduri de tăiere

- ⚠️PERICOL:** Țineți mâinile la distanță de zona de tăiere și de pânza de ferăstrău. Țineți a doua mână pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului. Dacă țineți ferăstrăul cu ambele mâini, acestea nu pot fi tăiate de pânză.
- Nu introduceți mâinile sub piesa prelucrată.** Apărătoarea nu vă poate proteja împotriva pânzei sub piesa prelucrată.
- Reglați adâncimea de tăiere la grosimea piesei de prelucrat.** Sub piesa de prelucrat trebuie să fie vizibil mai puțin decât un dinte complet al pânzei.
- Nu țineți niciodată piesa de lucru în mâini sau pe picioare în timpul tăierii. Fixați piesa de lucru pe o platformă stabilă.** Este important să sprijiniți piesa de lucru în mod corespunzător, pentru a minimiza expunerea corpului, riscul de înțepenire a pânzei sau de pierdere a controlului.

► Fig.1

- Țineți mașina electrică doar de suprafețele de prindere izolate atunci când executați o operație în care unealta de tăiere poate intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune va pune sub tensiune și componentele metalice neizolate ale mașinii și ar putea conduce la electrocutarea operatorului.
- Atunci când tăiați, folosiți întotdeauna un ghidaj opritor sau un ghidaj paralel.** Aceasta va crește acuratețea tăierii și reduce riscul de blocare a pânzei.
- Folosiți întotdeauna pânze cu găuri pentru arbore de dimensiuni și forme corecte (romboidale versus rotunde).** Pânzele care nu se potrivesc cu sistemul de montare al ferăstrăului vor funcționa excentric, provocând pierderea controlului.
- Nu folosiți niciodată șaibe sau șuruburi pentru pânză deteriorate sau necorespunzătoare.** Șaibele și șurubul pentru pânză au fost special concepute pentru acest ferăstrău, în vederea obținerii unei performanțe optime și a siguranței în exploatare.

Cauze ale reculului și avertismente aferente

- reculul este o reacție bruscă la înțepenirea, blocarea sau abaterea de la coliniaritate a pânzei de ferăstrău și cauzează o deplasare necontrolată a ferăstrăului în sus și către operator;
- când pânza este înțepenită sau prinsă strâns de închiderea fantei, pânza se blochează și reacția motorului respinge rapid mașina către operator;
- dacă pânza se răsucește sau nu mai este coliniară cu linia de tăiere, dinții de la marginea posterioară a pânzei se pot înfișe în fața superioară a lemnului, cauzând ieșirea pânzei din fantă și saltul acesteia către operator.

Recul este rezultatul utilizării incorecte a ferăstrăului și/sau al procedurilor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

- Mențineți o priză fermă cu ambele mâini pe ferăstrău și poziționați-vă brațele astfel încât să contracarați forțele de recul. Poziționați-vă corpul de-o parte sau de cealaltă a pânzei, însă nu pe aceeași linie cu aceasta.** Reculul poate provoca un salt înapoi al ferăstrăului, însă forțele de recul pot fi controlate de operator, dacă se adoptă măsuri de precauție adecvate.
- Atunci când pânza se blochează sau atunci când întrerupeți tăierea indiferent de motiv, eliberați butonul declanșator și mențineți ferăstrăul mișcat în material până când pânza se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul din piesa prelucrată sau să trageți ferăstrăul înapoi cu pânza aflată în mișcare deoarece există riscul de recul.** Investigați cauza blocării pânzei și luați măsuri de eliminare a acesteia.
- Atunci când reporniți ferăstrăul din piesa de lucru, centrați pânza de ferăstrău în fantă astfel ca dinții ferăstrăului să nu fie angrenați în material.** Dacă pânza de ferăstrău se blochează, aceasta poate urca pe piesa de lucru sau poate recula din aceasta la repornirea ferăstrăului.

4. **Sprângeți panourile mari pentru a minimiza riscul de înțepenire și reculare a pânzei.** Panourile mari tind să se încovoie sub propria greutate. Sub panou trebuie amplasate suporturi pe ambele laturi, lângă linia de tăiere și lângă marginea panoului.

► Fig.2

► Fig.3

5. **Nu folosiți pânze uzate sau deteriorate.** Pânzele neascuțite sau reglate necorespunzător generează o fantă îngustă care cauzează frecare excesivă, înțepenirea pânzei și recul.
6. **Pârghiile de reglare și blocare a adâncimii și înclinății de tăiere trebuie să fie strânse și fixate înainte de începerea tăierii.** Deplasarea reglajului pânzei în timpul tăierii poate cauza frecare și recul.
7. **Lucrați cu mare atenție atunci când executați o tăiere în pereții existenți sau în alte zone mascate.** Pânza poate tăia obiecte care pot provoca un recul.
8. **Țineți ÎNTOTDEAUNA mașina ferm cu ambele mâini.** Nu vă poziționați NICIODATĂ mâna, piciorul sau orice parte a corpului sub talpa mașinii sau în spatele ferăstrăului, în special atunci când executați rețezări. Dacă apare un recul, ferăstrăul poate sări cu ușurință înapoi peste mâna dumneavoastră, provocând vătămări corporale grave.

► Fig.4

9. **Nu forțați niciodată ferăstrăul.** Împingeți ferăstrăul înainte la o viteză care să permită pânzei să taie fără să încetinească. Forțarea ferăstrăului poate genera tăieturi neuniforme, reducerea preciziei și posibile reculuri.

Funcția apărătoarei

1. **Verificați închiderea corectă a apărătoarei înainte de fiecare utilizare.** Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea nu se mișcă liber și nu acoperă pânza instantaneu. Nu prindeți și nu fixați niciodată apărătoarea astfel încât pânza să fie expusă. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, apărătoarea se poate îndoi. Verificați pentru a vă asigura că apărătoarea se mișcă liber și că nu atinge pânza sau o altă componentă, la toate unghiurile și adâncimile de tăiere.
2. **Verificați funcționarea și starea arcului de revenire al apărătoarei.** Dacă apărătoarea și arcu nu funcționează corect, acestea trebuie reparate înainte de utilizare. Apărătoarea ar putea funcționa anevoios din cauza unor piese defecte, acumulări cleioase sau depuneri de resturi.
3. **Asigurați-vă că placa de bază a ferăstrăului nu se va deplasa în timpul executării unei „decupări prin plonjare”.** Deplasarea laterală a pânzei va cauza înțepenirea acesteia și, foarte posibil, un recul.
4. **Aveți grijă întotdeauna ca apărătoarea să acopere pânza înainte de a așeza ferăstrăul pe banc sau pe podea.** O pânză neprotejată, aflată în rotire liberă, va provoca deplasarea ferăstrăului înapoi, tăind orice obiecte din calea ei. Aveți în vedere timpul necesar pentru oprirea completă a pânzei după eliberarea comutatorului.

Avertismente suplimentare privind siguranța

1. **Lucrați cu mare atenție atunci când tăiați lemn umed, cherestea impregnată sub presiune sau lemn cu noduri.** Păstrați o viteză de avansare uniformă pentru mașină fără reducerea vitezei pânzei, pentru a evita supraîncălzirea dinților pânzei și, dacă tăiați mase plastice, pentru a evita topirea plasticului.
2. **Nu încercați să îndepărtați materialul tăiat în timp ce pânza se mișcă.** Așteptați ca pânza să se oprească înainte de a apuca materialul tăiat. Pânzele se utesc liber după oprire.
3. **Evitați tăierea cuieilor.** Inspectați piesa de prelucrat și eliminați toate cuiele din cherestea înainte de tăiere.
4. **Așezați porțiunea mai lată a tălpilor ferăstrăului pe acea porțiune a piesei de prelucrat care este sprijinită solid, și nu pe porțiunea care va cădea în urma tăierii.** Dacă piesa de prelucrat este scurtă sau mică, fixați-o. **NU ÎNCERCAȚI SĂ ȚINEȚI PIESELE SCURTE CU MÂNA!**

► Fig.5

5. **Înainte de a așeza mașina după finalizarea unei tăieri, asigurați-vă că apărătoarea inferioară s-a închis și că pânza s-a oprit complet.**
6. **Nu încercați niciodată să tăiați cu ferăstrăul circular fixat în poziție răsturnată într-o menghină.** Acest mod de utilizare este extrem de periculos și poate duce la accidente grave.

► Fig.6

7. **Unele materiale conțin substanțe chimice care pot fi toxice.** Aveți grijă să nu inhalați praful și evitați contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului.
8. **Nu opriți pânzele aplicând o presiune laterală asupra pânzei de ferăstrău.**
9. **Nu folosiți discuri abrazive.**
10. **Utilizați numai pânze de ferăstrău cu diametrul marcat pe mașină sau specificat în manual.** Utilizarea unei pânze de altă mărime poate afecta protecția corespunzătoare a pânzei sau funcționarea apărătoarei, putând rezulta accidente grave.
11. **Păstrați pânza ascuțită și curată.** Cleiul și rășina întărite pe pânze încetinesc ferăstrăul și măresc riscul de recul. Păstrați pânza curată prin demontarea de pe mașină și curățarea acesteia cu soluție de îndepărtat cleiul și rășina, apă fierbinte sau petrol lampant. Nu folosiți niciodată benzină.
12. **Purtați o mască de protecție contra prafului și mijloace de protecție auditivă atunci când folosiți mașina.**
13. **Întotdeauna utilizați pânza de ferăstrău prevăzută pentru tăierea materialului pe care îl veți tăia.**
14. **Utilizați doar pânze de ferăstrău care sunt marcate cu o turație egală cu sau mai mare decât turația marcată pe mașină.**
15. **(Numai pentru țările europene)** Întotdeauna utilizați lama care este conformă cu EN847-1.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

⚠️ AVERTIZARE: NU permiteți comodității și familiarizării cu produsul (obținute prin utilizare repetată) să înlocuiască respectarea strictă a normelor de securitate pentru acest produs. FOLOSIREA INCORECTĂ sau nerespectarea normelor de securitate din acest manual de instrucțiuni poate provoca vătămări corporale grave.

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

⚠️ ATENȚIE:

- Asigurați-vă că ați oprit mașina și că ați debransat-o de la rețea înainte de a o regla sau de a verifica starea sa de funcționare.

Reglarea adâncimii de așchiere

- **Fig.7:** 1. Șurub de strângere 2. Opritorul inferior al pânzei

⚠️ ATENȚIE:

- După reglarea adâncimii de tăiere, strângeți întotdeauna ferm șurubul de strângere.

Slăbiți șurubul de strângere de la ghidajul de reglare a adâncimii și deplasați opritorul inferior al pânzei la adâncimea dorită pe placa gradată. La adâncimea de tăiere dorită, strângeți ferm șurubul de strângere. Pentru tăieturi mai curate și mai sigure, reglați adâncimea de tăiere astfel încât sub piesa de prelucrat să nu fie proiectat mai mult de un singur dinte al pânzei. Utilizarea unei adâncimii de tăiere corecte ajută la reducerea potențialului de apariție a RECULULUI care poate provoca vătămări corporale.

NOTĂ:

- Reglarea opritorului inferior al pânzei la adâncimea dorită pe placa gradată permite ajustarea grosieră a adâncimii de tăiere. Pentru reglarea precisă a adâncimii de tăiere, măsurați distanța reală cu care este proiectată pânza de ferăstrău sub talpa mașinii.

Butonul de oprire rapidă pentru adâncimi de tăiere de 2 până la 3 mm când se utilizează șina de ghidare (accesoriu)

- **Fig.8:** 1. Buton de oprire rapidă

Această mașină dispune de un buton de oprire rapidă pentru adâncimi de tăiere de 2 până la 3 mm pe carcasa angrenajului, lângă mânerul posterior, atunci când se utilizează șina de ghidare. Acesta este utilizat pentru evitarea apariției așchiilor în tăietura din piesa de prelucrat. Executați o primă trecere de tăiere de 2 până la 3 mm și apoi executați o trecere de tăiere normală. Pentru a obține adâncimea de tăiere de 2 până la 3 mm, apăsați butonul de oprire către pânza de ferăstrău. Această metodă este convenabilă atunci când doriți să evitați apariția așchiilor la piesa prelucrată. Pentru a elibera limitatorul adâncimii de tăiere în vederea revenirii la adâncimea de tăiere liberă, trageți butonul înapoi.

- **Fig.9:** 1. Buton de oprire rapidă

Tăierea înclinată

- **Fig.10:** 1. Șuruburi de strângere 2. Talpa mașinii

Înclinarea spre dreapta

- **Fig.11:** 1. Opritor pozitiv

Rotiți opritorul pozitiv astfel încât săgeata de pe acesta să fie orientată într-una dintre cele două poziții (vertical pentru 22,5°, orizontal pentru 45°). Slăbiți șuruburile de strângere din față și din spate. Apoi, înclinați talpa mașinii până când se oprește și fixați talpa cu șuruburile de strângere. Pentru a obține un unghi de înclinație de 48°, deplasați pârghia la marcajul de 48° până când se oprește. Rotiți opritorul pozitiv astfel încât săgeata să fie orientată în poziție orizontală. Apoi, înclinați talpa mașinii până când se oprește și fixați talpa cu șuruburile de strângere.

- **Fig.12:** 1. Pârghie

Înclinarea spre stânga

- **Fig.13:** 1. Pârghie de schimbare a înclinației

Mașina poate fi înclinată spre stânga cu un unghi de 1°. Pentru a obține unghiul de înclinație de 1° spre stânga, slăbiți șuruburile de strângere din față și din spate, înclinați puțin mânerul mașinii spre dreapta și împingeți simultan cele două pârghii de schimbare a înclinației în direcția săgeții marcate cu -1. Apoi înclinați mânerul mașinii spre stânga împingând concomitent cele două pârghii. Fixați talpa cu șuruburile de strângere.

NOTĂ:

- Reducerea pânzei în unghi drept are ca efect revenirea automată la 0° a pârghiei de schimbare a înclinației.

Vizarea

- **Fig.14:** 1. Talpă 2. Linie de tăiere

La utilizarea mașinii fără șina de ghidare (accesoriu)

Pentru tăieri drepte, aliniați poziția A din partea din față a tălpii cu linia dumneavoastră de tăiere. Pentru tăieri înclinate la 45°, aliniați poziția B.

La utilizarea mașinii cu șina de ghidare (accesoriu)

Atât pentru tăieri drepte cât și pentru tăieri înclinate la 45°, aliniați întotdeauna poziția A din partea din față a tălpii cu linia dumneavoastră de tăiere.

Acționarea întrerupătorului

- **Fig.15:** 1. Buton de deblocare 2. Declanșator întrerupător

⚠️ ATENȚIE:

- Înainte de a branșa mașina la rețea, verificați dacă trăgaciul întrerupătorului funcționează corect și dacă revine la poziția "OFF" (oprit) atunci când este eliberat.

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzută un buton de deblocare. Pentru a porni mașina, apăsați butonul de deblocare și apăsați butonul declanșator. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

Rondelă de reglare a vitezei

► Fig.16: 1. Rondelă de reglare a vitezei

Viteza mașinii poate fi reglată prin rotirea rondelii de reglare. Viteza mai mare este obținută atunci când rondela este poziționată în direcția numărului 6; viteza mai mică este obținută prin rotirea rondelii în direcția numărului 1.

Consultați tabelul pentru a selecta viteza corectă pentru piesa care trebuie tăiată. Este posibil totuși ca viteza corectă să difere în funcție de tipul sau grosimea piesei de prelucrat. În general, vitezele mai mari vă permit să tăiați piesele mai rapid, însă durata de exploatare a pânzei se va reduce.

Număr	min ⁻¹
1	2.200
2	2.700
3	3.800
4	4.900
5	6.000
6	6.400

⚠ATENȚIE:

- Rondela de reglare a vitezei poate fi rotită numai până la poziția 6 și înapoi la poziția 1. Nu forțați rondela peste pozițiile 6 sau 1, deoarece funcția de reglare a vitezei se poate defecta.
- Rondela de reglare a vitezei nu este destinată pentru folosirea pânzelor de ferăstrău de turajie joasă, ci pentru obținerea unei viteze adecvate pentru materialul piesei de prelucrat. Utilizați doar pânze de ferăstrău care sunt adecvate cel puțin pentru viteza maximă fără sarcină menționată în SPECIFICAȚII.

Mașinile echipate cu funcție electronică sunt ușor de manevrat datorită următoarelor caracteristici.

Dispozitiv de siguranță în caz de supraîncărcare

Dacă mașina este supraîncărcată și curentul depășește un anumit nivel, mașina se oprește automat pentru a proteja motorul.

Reglare constantă a vitezei

Reglare electronică a vitezei pentru obținerea unei viteze constante. Permite obținerea unei finisări de calitate deoarece viteza de rotație este menținută constantă în condiții de sarcină.

Funcție de pornire lină

Pornire lină datorată suprimării șocului de pornire.

MONTARE

⚠ATENȚIE:

- Asigurați-vă că ați oprit mașina și că ați deconectat-o de la rețea înainte de a efectua vreo intervenție asupra mașinii.

Depozitarea cheii inbus

► Fig.17: 1. Cheie inbus

Cheia inbus este depozitată la mașină. Pentru a scoate cheia inbus, trageți de ea.

Pentru a instala cheia inbus, poziționați-o pe mâner și introduceți-o până când se blochează.

Demontarea sau montarea pânzei de ferăstrău

⚠ATENȚIE:

- Nu folosiți pânze de ferăstrău ale căror caracteristici nu corespund cu cele specificate în aceste instrucțiuni.
- Utilizați doar pânze de ferăstrău care sunt adecvate cel puțin pentru viteza maximă fără sarcină menționată în SPECIFICAȚII.
- Asigurați-vă că pânza este montată cu dinții îndreptați în sus în partea frontală a mașinii.
- Folosiți numai cheia Makita la montarea și demontarea pânzei.

Pentru a demonta pânza, apăsați butonul de deblocare pentru a debloca opritorul superior.

► Fig.18: 1. Buton de deblocare 2. Pârghie de blocare

Rotiți pârghia de blocare ca să blocați capul ferăstrăului în vederea înlocuirii pânzei.

► Fig.19: 1. Pârghie de blocare

Cu butonul de deblocare apăsat și pârghia de blocare rotită, coborâți mânerul astfel încât știftul de blocare să se angreneze în canalura formată de pârghia de blocare și ghidajul de reglare a adâncimii cu placă gradată. Asigurați-vă că știftul de blocare se angrenează în canalură.

Apăsați complet pârghia de blocare a axului astfel încât pânza să nu se poată roti și folosiți cheia pentru a desuruba șurubul cu cap hexagonal în sens anti-orar. Apoi îndepărtați șurubul cu cap hexagonal, flanșa exterioră și pânza.

► Fig.20: 1. Cheie inbus 2. Pârghie de blocare a axului

Pentru a monta pânza, executați în ordine inversă operațiile de demontare. ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI STRĂNS BINE ȘURUBUL CU CAP HEXAGONAL ÎN SENS ORAR.

► Fig.21: 1. Șurub cu cap hexagonal 2. Flanșă exterioră 3. Pânză de ferăstrău 4. Flanșă interioară

Curățarea apărătorii pânzei

La schimbarea pânzei de ferăstrău circular, aveți grijă să curățați și rumegușul acumulat pe apărătoarea pânzei, conform secțiunii Întreținerea. Această operație nu elimină necesitatea de a verifica funcționarea apărătoarei înainte de fiecare utilizare.

Conectarea unui aspirator

► Fig.22: 1. Aspirator 2. Racord de evacuare a prafului

Dacă doriți să executați operații de tăiere curate, conectați la mașina dumneavoastră un aspirator Makita. Conectați un furtun al aspiratorului la racordul de evacuare a prafului în modul prezentat în figură.

FUNCȚIONARE

Secționarea (tăierea obișnuită cu ferăstrăul)

⚠️ ATENȚIE:

- Aveți grijă să deplasați mașina lent înainte, în linie dreaptă. Forțarea sau răsucirea mașinii vor avea ca efect supraîncălzirea motorului și reculuri periculoase, prezentând risc de vătămare gravă.
- Nu apropiați niciodată nicio parte a corpului aflată sub talpa mașinii atunci când secționați, în special la pornire. Există pericol de vătămări corporale grave. Pânza este expusă sub talpa mașinii.

Țineți bine mașina. Mașina este echipată cu un mâner frontal de prindere, precum și cu un mâner în partea din spate. Folosiți-le pe ambele pentru a apuca ferm mașina. Dacă țineți ferăstrăul cu ambele mâini, nu există riscul atingerii acestora cu pânza. Așezați partea din față a tălpii pe piesa de prelucrat fără ca pânza să intre în contact cu aceasta. Apoi apăsați butonul de deblocare și porniți mașina, după care așteptați ca pânza să atingă viteza maximă. Apoi împingeți încet în jos capul ferăstrăului până la adâncimea de tăiere prestabilă și deplasați pur și simplu mașina înainte pe suprafața piesei de prelucrat, menținând-o în poziție orizontală și avansând lent până la finalizarea tăierii. Pentru a obține tăieturi curate, mențineți o linie de tăiere dreaptă și o viteză de avans uniformă. Dacă nu reușiți să urmăriți corect linia de tăiere preconizată, nu încercați să rotiți sau să forțați mașina înapoi către linia de tăiere. Dacă faceți acest lucru, riscați să îndoiți pânza, existând riscul unor reculuri periculoase și posibile vătămări grave. Eliberați butonul declanșator, așteptați ca pânza să se oprească și apoi retrageți mașina. Realiniați mașina cu noua linie de tăiere și reîncepeți tăierea. Încercați să evitați pozițiile care expun operatorul la așchiile și pulberea aruncate de ferăstrău. Utilizați dispozitive de protecție a ochilor pentru a evita vătămarea.

► Fig.23

La utilizarea cu șina de ghidare (accesoriu)

► Fig.24: 1. Șuruburi de reglare

Așezați mașina pe capătul posterior al șinei de ghidare. Rotiți două șuruburi de reglare de pe talpa mașinii astfel încât mașina să gliseze lin, fără bătaii. Țineți mașina ferm. Mașina este prevăzută cu un mâner frontal și unul posterior. Folosiți-le pe ambele pentru a apuca ferm mașina. Porniți mașina, presați-o în jos până la adâncimea de tăiere prestabilă și tăiați pe întreaga lungime a apărătoarei de așchii dintr-o singură mișcare. Muchia apărătoarei de așchii corespunde cu muchia de tăiere. Atunci când executați tăieri înclinate cu șina de ghidare, deplasați pârghia glisantă de pe talpa mașinii astfel încât mașina să nu se răstoarne într-o parte.

► Fig.25: 1. Pârghie glisantă

Deplasați pârghia glisantă de pe talpa mașinii în direcția săgeții astfel încât să se angreneze în canelura cu degajare interioară a șinei de ghidare.

Rigla de ghidare (accesoriu opțional)

► Fig.26: 1. Rigla de ghidare (Regulă de ghidare)

Rigla de ghidare practică vă permite să executați tăieturi drepte extrem de precise. Lipiți pur și simplu rigla de ghidare pe latura piesei de prelucrat și fixați-o în poziție cu șuruburile de la partea din față și din spate a tălpii. Aceasta permite, de asemenea, executarea tăieturilor repetate cu lățime uniformă. Răsturnarea riglei de ghidare funcționează și pe post de suport al tălpii mașinii.

Decuparea

► Fig.27: 1. Muchia posterioară a tălpii mașinii
2. Opritor fix

⚠️ AVERTIZARE:

- Pentru a evita reculul, aveți grijă să respectați următoarele instrucțiuni.

La utilizarea mașinii fără șina de ghidare

Așezați mașina pe piesa de prelucrat cu capătul posterior al tălpii lipit de un opritor fix sau ceva asemănător conceput de operator.

La utilizarea mașinii cu șina de ghidare

Așezați mașina pe șina de ghidare cu capătul posterior al tălpii lipit de un opritor fix sau ceva asemănător, care este fixat la șina de ghidare.

Țineți mașina ferm cu o mână de mânerul frontal și cu cealaltă de mânerul mașinii. Apoi apăsați butonul de deblocare și porniți mașina, după care așteptați ca pânza să atingă viteza maximă. Apoi împingeți încet în jos capul ferăstrăului până la adâncimea de tăiere prestabilă și deplasați pur și simplu mașina înainte în poziția de pătrundere dorită.

NOTĂ:

- Marcajele de pe latura apărătoarei pânzei indică punctele de tăiere față și spate ale pânzei de ferăstrău (A pentru diametrul de 160 mm și B pentru diametrul de 165 mm), la adâncimea maximă de tăiere și folosirea șinei de ghidare.

► Fig.28

Dispozitivul de ghidare (accesorii)

Folosirea calibrului pentru tăieri oblice la 45° (accesoriu) permite tăierea precisă și realizarea îmbinărilor la 45°.

Folosirea bridei (accesoriu) asigură fixarea fermă a piesei de prelucrat pe masă.

ÎNTREȚINERE

⚠️ ATENȚIE:

- Asigurați-vă că ați oprit mașina și că ați debransat-o de la rețea înainte de a efectua operațiuni de verificare sau întreținere.
- Curățați apărătoarea pentru a vă asigura că nu s-a acumulat rumeguș care ar putea obstrucționa funcționarea sistemului de protecție.** Un sistem de protecție murdar poate limita funcționarea corectă, rezultând vătămări personale grave. Cea mai eficientă metodă de efectuare a acestei operații de curățare este cu aer comprimat. **Dacă praful este suflat dinspre apărătoare, asigurați-vă că folosiți o protecție corespunzătoare pentru ochi și respirație.**
- Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Reglarea preciziei de tăiere la 90° și 45° (tăiere verticală și la 45°)

Acest reglaj este efectuat din fabrică. Dacă însă apare o dereglare, ajustați șuruburile de reglare cu o cheie inbus în timp ce verificați unghiul de 90° sau 45° al pânzei față de talpă folosind un echer sau un vinclu etc.

► **Fig.29:** 1. Șurub de reglare pentru 90°

► **Fig.30:** 1. Șurub de reglare pentru 45°

NOTĂ:

- Reglarea preciziei de tăiere la 22,5°, 48° și -1° nu este posibilă.

Înlocuirea periilor de carbon

► **Fig.31:** 1. Marcaj limită

Detașați periile de carbon și verificați-le în mod regulat. Schimbați-le atunci când s-au uzat până la marcajul limită. Periile de carbon trebuie să fie în permanentă curate și să alunece ușor în suport. Ambele perii de carbon trebuie să fie înlocuite simultan cu alte perii identice.

► **Fig.32:** 1. Șurubelniță 2. Capacul suportului pentru perii

Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta capacul suportului periilor de carbon. Scoateți periile de carbon uzate și fixați capacul pentru periile de carbon.

Pentru a menține siguranța și fiabilitatea mașinii, reparațiile și reglajele trebuie să fie efectuate numai la Centrele de service autorizat Makita, folosindu-se piese de schimb Makita.

ACCESORII OPȚIONALE

⚠️ ATENȚIE:

- Folosiți accesoriile sau piesele auxiliare recomandate pentru mașina dumneavoastră în acest manual. Utilizarea oricăror alte accesorii sau piese auxiliare poate cauza vătămări. Folosiți accesorii pentru operațiunea pentru care au fost concepute.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesorii, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Pânze de ferăstrău
- Șină de ghidare
- Rigla de ghidare (Regulă de ghidare)
- Calibru pentru tăieri oblice
- Bridă
- Cheie inbus
- Set de table pentru șina de ghidare
- Set de plăci de cauciuc pentru șina de ghidare
- Set de table de poziționare pentru șina de ghidare

NOTĂ:

- Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot diferi în funcție de țară.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел		SP6000
Пречник сечива		165 мм
Макс. дубина резања	под углом од 90°	56 мм
	под углом од 45°	40 мм
	под углом од 48°	38 мм
Брзина без оптерећења (мин ⁻¹)		2.200 - 6.400
Укупна дужина		341 мм
Нето тежина		4,1 кг
Заштитна класа		□/II

- Због нашег непрестаног истраживања и развоја задржавамо право измена наведених спецификација без претходне најаве.
- Спецификације могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина може да се разликује у зависности од наставака. Најлакша и најтежа комбинација, према процедури ЕПТА 01/2014, приказане су у табели.

Намена

Алат је намењен специјално за чеоно глодање. Алат је намењен и за подужно и унакрсно сечење дрвета. Ако је алат опремљен циркуларним листом тестере, може се користити за алуминијумске плоче, пластичне плоче, плоче за облагање зидова и метални зидни панели.

Мрежно напајање

Алат сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног напона који одговара подацима са натписне плочице. Алати су двоструко заштитно изоловани и зато могу да се прикључе и на мрежне утичнице без уземљења.

Бука

Типичан ниво буке по оцени А одређен је према EN62841-2-5:

Ниво звучног притиска (L_{pA}): 95 dB (A)
 Ниво звучне снаге (L_{WA}): 103 dB (A)
 Толеранција (K): 3 dB (A)

НАПОМЕНА: Декларисане вредности емисије буке су измерене према стандардизованом мерном поступку и могу се користити за упоређивање алата.

НАПОМЕНА: Декларисана вредност емисије буке се такође може користити за прелиминарну процену изложености.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Носите заштитне слушалице.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Емисије буке током стварне примене електричног алата могу се разликовати од декларисане вредности у зависности од начина на који се користи алат, а посебно која врста предмета се обрађује.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове радног циклуса, као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

Вибрације

Укупна вредност вибрација (векторска сума у три правца) одређена је према EN62841-2-5:

Режим рада: резање дрвета
 Вредност емисије вибрација ($a_{h,w}$): 2,5 м/с² или мање
 Толеранција (K): 1,5 м/с²
 Режим рада: резање метала
 Вредност емисије вибрација ($a_{h,m}$): 2,5 м/с² или мање
 Толеранција (K): 1,5 м/с²

НАПОМЕНА: Декларисане укупне вредности вибрација су измерене према стандардизованом мерном поступку и могу се користити за упоређивање алата.

НАПОМЕНА: Декларисане укупне вредности вибрација се такође могу користити за прелиминарну процену изложености.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Вредност емисије вибрација током стварне примене електричног алата може се разликовати од декларисане вредности у зависности од начина на који се користи алат, а посебно која врста предмета се обрађује.

▲УПОЗОРЕЊЕ: Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у стварним условима употребе (узимајући у обзир све делове радног циклуса, као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

Декларације о усаглашености

Само за европске земље

Декларације о усаглашености су део анекса А у овом упутству за употребу.

Општа безбедносна упозорења за електричне алате

▲УПОЗОРЕЊЕ: Прочитајте сва безбедносна упозорења, упутства, илустрације и спецификације које су испоручене уз овај електрични алат. Непоштовање свих доле наведених безбедносних упутстава може изазвати електрични удар, пожар и/или озбиљну повреду.

Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Термин „електрични алат“ у упозорењима односи се на електрични алат који се напаја из електричне мреже (каблом) или батерије (без кабла).

Безбедносна упозорења за циркуларну тестеру

Процедуре резања

1. **▲ОПАСНОСТ:** Држите руке даље од области резања и сечива. Другу руку држите на помоћној ручици или на кућишту мотора. Ако обема рукама држите тестеру, сечиво не може да их посече.
2. **Немојте да стављате руке испод предмета обраде.** Штитник не може да вас заштити испод предмета обраде.
3. **Подесите дубину реза према дебљини предмета обраде.** Требало би да буде видљиво мање од целог зупца зупчаника сечива испод предмета обраде.
4. **Никада немојте да држите предмет обраде у рукама или преко ноге.** Причврстите предмет обраде за стабилну платформу. Важно је да подржавате предмет исправно да бисте смањили изложеност тела, блокирање сечива или губитак контроле.

► Слика1

5. **Електрични алат држите за изоловане рукохвате када обављате радове у којима постоји могућност да резни алат додирне скривене водове или пресече сопствени кабл.** Контакт са каблом под напонем ставља под напон и изложене металне делове електричног алата и излаже руковаоца електричном удару.

6. **Приликом риповања, увек користите граничник или водилицу равне ивице.** На овај начин се побољшава прецизност реза и смањује могућност блокирања сечива.
7. **Увек користите сечива исправне величине и облика прикључног отвора (дијамантски насупрот округлом).** Сечива која не одговарају монтажном делу тестере биће избачена из равнотеже, што ће довести до губитка контроле.
8. **Никада немојте да користите неисправне подлошке за сечиво или завртањ.** Подлошке за сечиво и завртањ посебно су дизајнирани за вашу тестеру, да би пружили оптималне перформансе и безбедно руковање.

Узроци повратног удара и сродна упозорења

- повратни удар представља изненадан реакцију на укљештење, заглављивање или неисправно поравнање листа тестере, што доводи до подизања неконтролисане тестере са предмета обраде према руковаоцу;
 - ако је сечиво укљештено или заглављено усеком који се затвара, сечиво се зауставља, а реакција мотора води јединицу убрзано назад према руковаоцу;
 - ако се сечиво искриви или ако постане неисправно поравнато у резу, зупци на задњој ивици сечива могу да се зарију у горњу површину дрвета због чега сечиво излази из усека и искаче уназад ка руковаоцу.
- Повратни удар је резултат неправилне употребе тестере и/или неправилних радних процедура или услова и може се избећи предузимањем одговарајућих мера опреза које су наведене у наставку.

1. **Чврсто држите тестеру обема рукама, а руке поставите тако да пружају отпор силама повратног удара.** Поставите тело са било које стране сечива, али не у линији са сечивом. Повратни удар би могао да узрокује искакање тестере уназад, али руковалац може да контролише силе повратног удара ако предузме одговарајуће мере предострожности.
2. **Ако се сечиво блокира или ако из било ког разлога долази до прекида резања, отпустите окидач и држите тестеру непокретну у материјалу док се сечиво потпуно не заустави.** Никада не покушавајте да уклоните тестеру из материјала или да извучете тестеру уназад док се сечиво врти јер то може изазвати повратни удар. Проверите и предузмите корективне мере да бисте елиминисали разлог блокирања сечива.
3. **Приликом поновног покретања тестере док је у предмету обраде, центрирајте лист тестере у усеку, тако да зупци тестере не буду усечени у материјал.** Ако се лист тестере блокира, може да дође до искакања или повратног удара из предмета обраде приликом поновног покретања тестере.
4. **Подуприте велике плоче да бисте опасност од укљештења сечива и повратног удара svelи на минимум.** Велике плоче имају тенденцију да се улежу под сопственом тежином. Подупирачи морају да буду постављени испод плоче са обе стране, близу линије реза и близу ивице плоче.

► Слика2

► Слика3

5. **Немојте да користите тупа или оштећена сечива.** Ненаоштрена или неисправно постављена сечива производе узан усек који узрокује прекомерно трење, блокирање сечива и повратни удар.
6. **Полуге за закључавање подешавања дубине сечива и косине морају да буду затегнуте и безбедне пре прављења реза.** Ако се подешавање сечива помери током резања, може да дође до блокирања и повратног удара.
7. **Будите изузетно пажљиви приликом тестерисања постојећих зидова или других површина чију другу страну не видите.** Испуноено сечиво може да засече предмете који могу довести до повратног удара.
8. **УВЕК чврсто држите алат обема рукама. НИКАДА немојте да стављате руку, ногу или било који део тела испод постоља алата или иза тестере, нарочито ако изводите унакрсне резове.** Ако дође до повратног удара, тестера би могла лако да одскочи уназад преко ваше руке, што би довело до тешке телесне повреде.

► Слика4

9. **Никада немојте да примењујете силу на тестеру.** Гурните тестеру унапред при брзини на којој сечиво може да реже без успоравања. Примена силе на тестеру може да доведе до неравномерних резова, губитка прецизности и могућег повратног удара.

Функција штитника

1. **Пре сваке употребе проверите да ли се штитник исправно затвара. Немојте да рукујете тестером ако се штитник не креће слободно и ако тренутно не затвара сечиво. Никада немојте да причвршћујете или везујете штитник тако да сечиво буде изложено.** Ако се тестера случајно испусти, штитник може да се искриви. Проверите и уверите се да се штитник слободно покреће, као и да не додирује сечиво или било који део под свим угловима и на свакој дубини сечења.
2. **Проверите рад и стање повратне опруге штитника. Ако штитник и опруга не раде исправно, потребно је да их сервисирате пре употребе.** Штитник може да ради успорено због оштећених делова, лепљивих талога или наслага отпада.
3. **Постарајте се за то да се плоча постоља тестере не помера док обављате „чеоно глодање“.** Бочно померање сечива узроковаће блокаду, а вероватно и повратни удар.
4. **Увек пазите да штитник покрива сечиво пре спуштања тестере на радни сто или на под.** Незаштитено сечиво које се слободно креће узроковаће кретање тестере уназад и резање свега што јој се нађе на путу. Имајте на уму да је потребно извесно време пре него што се сечиво потпуно заустави након отпуштања прекидача.

Додатна безбедносна упозорења

1. **Будите изузетно пажљиви када сечете влажно дрво, дрвену грађу третирану притиском или дрво са чворовима.** Равномерно гурајте алат без смањивања брзине сечива да не би долазило до прегревања врхова сечива, односно топљења пластике ако њу режете.
2. **Немојте покушавати да уклоните исечени материјал док се сечиво окреће. Сачекајте да се сечиво заустави пре него што ухватите исечени материјал.** Сечива настављају да се окрећу након искључивања.
3. **Избегавајте сечење ексера.** Прегледајте да ли у дрвету има ексера и уклоните их пре сечења.
4. **Поставите шири део постоља тестере на део предмета обраде који је чврсто подупрт, а не на део који ће отпасти након резања.** Ако је предмет обраде кратак или мали, причврстите га. **НЕМОЈТЕ ДА ПОКУШАВАТЕ ДА ДРЖИТЕ РУКОМ КРАТКЕ КОМАДЕ!**

► Слика5

5. **Пре спуштања алата након довршавања реза, проверите да ли је штитник затворен и да ли се сечиво потпуно зауставило.**
6. **Никада немојте да покушавате да сечете циркуларном тестером држећи је окренуту наопако у стегама. Ово је изузетно опасно и може да доведе до озбиљних несрећа.**

► Слика6

7. **Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне. Будите опрезни да не би дошло до удисања прашине или контакта са кожом. Следите безбедносне податке добављача материјала.**
8. **Немојте да заустављате сечива бочним притиском на лист тестере.**
9. **Немојте да користите брусне плоче.**
10. **Користите само лист тестере пречника који је назначен на алату или наведен у приручнику.** Коришћење сечива неодговарајуће величине може да утиче на правилну заштиту сечива или на функционисање штитника, што за последицу може да има тешке телесне повреде.
11. **Одржавајте сечиво оштрим и чистим.** Смола и катран очврсли на сечивима успоравају тестеру и повећавају могућност повратног удара. Одржавајте сечиво чистим тако што ћете га прво скинути са алата, а затим очистити средством за скидање смоле и катрана, врућом водом или керозином. Никада немојте да користите бензин.
12. **Носите маску за заштиту од прашине и заштитне слушалице када користите алат.**
13. **Увек користите лист тестере који је намењен за сечење оног материјала који сечете.**
14. **Користите само листове тестере чија је назначена брзина једнака брзини назначеној на алату или већа од ње.**
15. **(Само за европске земље)**
Увек користите лист тестере који одговара стандарду EN847-1.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

▲УПОЗОРЕЊЕ: НЕМОЈТЕ себи да дозволите да занемарите строга безбедносна правила која се односе на овај производ услед чињенице да сте производ добро упознали и стекли рутину у руковању њиме (услед честог коришћења). **НЕНАМЕНСКА УПОТРЕБА** или непоштовање безбедносних правила наведених у овом упутству могу довести до тешких телесних повреда.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

▲ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек проверите да ли је алат искључен и одвојен из електричне мреже.

Подешавање дубине реза

- **Слика7:** 1. Затезни завртањ 2. Доњи граничник сечива

▲ПАЖЊА:

- После подешавања дубине сечења увек притегните завртањ за причвршћивање.

Отпустите завртањ за причвршћивање на регулатору дубине и померите доњи граничник сечива на жељену дубину на плочици са скалом. На жељеној дубини сечења чврсто затегните завртањ за причвршћивање. За јасније, безбедније резове, подесите дубину реза тако да испод предмета обраде није избачено више од једног зупца сечива. Коришћење исправне дубине реза помаже у смањивању могућности да дође до ПОВРАТНОГ УДАРА што може изазвати повреде.

НАПОМЕНА:

- Подешавањем доњег граничника сечива на жељену дубину на плочици са скалом одређује се приближна дубина реза. Да бисте добили тачну дубину реза, измерите стварну истуреност сечива тестере испод постоља алата.

Дугме за брзо заустављање на 2 до 3 мм дубине реза приликом коришћења шине водилице (додатна опрема).

- **Слика8:** 1. Дугме за брзо заустављање

Овај алат има дугме за брзо заустављање на 2 до 3 мм дубине реза на кућишту зупчаника са стране задње дршке када се користи шина водилица. Оно се користи да се избегне стварање опиљака у резу на предмету обраде. Изведите први рез од 2 до 3 мм а затим следећи уобичајени рез. Да бисте добили дубину реза од 2 до 3 мм, притисните дугме за заустављање ка сечиву тестере. Овај поступак је прикладан да би се избегло стварање опиљака на предмету обраде. Да бисте искључили подешену дубину реза из тог положаја и прешли на слободну дубину реза, само повуците дугме уназад.

- **Слика9:** 1. Дугме за брзо заустављање

Сечење под нагибом

- **Слика10:** 1. Завртњи за причвршћивање
2. Постоље алата

Нагињање удесно

- **Слика11:** 1. Затварач

Окрените затварач тако да стрелица на њему буде окренута у неки од два положаја (вертикални за 22,5° и хоризонтални за 45°). Олабавите завртње за причвршћивање на предњем и задњем делу. Затим, накрените постоље алата све док се не заустави и причврстите га помоћу завртњева за причвршћивање. Да бисте добили угао закошења од 48°, померите полуку према ознаци за 48° колико год је могуће. Окрените затварач тако да стрелица на њему показује на хоризонтални положај. Затим, накрените постоље алата све док се не заустави и причврстите га помоћу завртњева за причвршћивање.

- **Слика12:** 1. Полуку

Нагињање улево

- **Слика13:** 1. Полуку за промену угла закошења

Алат може да буде нагнут улево под углом закошења од 1°. Да бисте добили угао закошења од 1° улево, попустите завртње за причвршћивање на предњем и задњем делу, благо нагните дршку алата удесно и истовремено притисните две полуге за промену угла закошења у смеру стрелице са ознаком – 1. Затим нагните ручку алата улево док ове две полуге притискате истовремено. Причврстите постоље завртњима за причвршћивање.

НАПОМЕНА:

- Враћањем сечива у положај под правим углом полуку за промену угла се сама враћа у положај 0°.

Поравнавање

- **Слика14:** 1. Основа 2. Линија сечења

Када користите алат без шине водилице (додатна опрема)

За равне резове, поравнајте позицију А са предње стране основе са линијом реза. За косе резове под углом од 45°, поравнајте позицију Б са њим.

Када користите алат са шином водилицом (додатна опрема)

И за равне резове и за резове под углом закошења од 45° увек поравнајте положај А са предње стране основе са линијом реза.

Функционисање прекидача

- **Слика15:** 1. Тастер за ослобађање из блокираног положаја 2. Прекидач

▲ПАЖЊА:

- Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF“ (искључивање) пошто га пустите.

Алат је опремљен тастером за ослобађање из блокираног положаја који спречава да нехотично повучете прекидач. Да бисте укључили алат, притиснете тастер за ослобађање из блокираног положаја и повучите прекидач. За заустављање алата пустите окидач.

Окретни прекидач за подешавање брзине

► **Слика16:** 1. Бројчаник за подешавање брзине

Брзина рада алата може да се подешава окретањем бројчаника за подешавање. Већа брзина добија се када је бројчаник окренут у смеру броја 6; мања брзина добија се када је бројчаник окренут у смеру броја 1.

Погледајте табелу да бисте изабрали одговарајућу брзину за предмет обраде који треба да сечете. Међутим, одговарајућа брзина може да се разликује у зависности од врсте и дебљине предмета обраде. Уопштено говорећи, већа брзина омогућава брже резање предмета обраде, али се радни век сечива скраћује.

Број	мин ⁻¹
1	2.200
2	2.700
3	3.800
4	4.900
5	6.000
6	6.400

⚠ ПАЖЊА:

- Бројчаник за подешавање брзине може да се okreће само до броја 6 и назад до броја 1. Не okreћите га на силу изван тог опсега јер бројчаник можда више неће функционисати.
- Окретни прекидач за подешавање брзине није намењен коришћењу сечива тестере предвиђених за мале брзине, већ за постизање брзине која одговара материјалу предмета обраде. Користите само сечива тестере која су предвиђена макар за максималну брзину без оптерећења наведену у ТЕХНИЧКИМ ПОДАЦИМА.

Алати опремљени електронском функцијом су једноставни за коришћење због следећих функција.

Заштита од преоптерећења

Када је алат преоптерећен и напајање струјом превазилази одређени ниво, алат се аутоматски зауставља да би се заштитио мотор.

Контрола константне брзине

Електронска контрола брзине за постизање константне брзине. Могуће је добити фину завршну обраду јер се брзина ротације одржава константном чак и у условима оптерећења.

Функција лаганог старта

Лагани старт ради ублажавања почетног удара.

МОНТАЖА

⚠ ПАЖЊА:

- Пре извођења радова на алату увек проверите да ли је искључен и да ли је утикач извучен из утичнице.

Складиштење имбус кључа

► **Слика17:** 1. Имбус кључ

Имбус кључ се чува на алату. Да бисте скинули имбус кључ, само га извучите.

Да бисте монтирали имбус кључ, поставите га на рукохват и уметните колико код је могуће.

Уклањање или постављање сечива тестере

⚠ ПАЖЊА:

- Немојте да користите сечива тестере која не одговарају карактеристикама наведеним у овим упутствима.
- Користите само сечива тестере која су предвиђена макар за максималну брзину без оптерећења наведену у ТЕХНИЧКИМ ПОДАЦИМА.
- Побрините се да је сечиво постављено тако да су зупци управљени ка предњој страни алата.
- Увек користите Makita кључ за постављање или скидање сечива.

Да бисте уклонили сечиво, притисните тастер за откључавање да откључате горњи граничник.

► **Слика18:** 1. Тастер за ослобађање из блокираног положаја 2. Полука за блокаду

Окрните полуку за закључавање да закључате главу тестере да бисте заменили сечиво.

► **Слика19:** 1. Полука за блокаду

Када дугме за откључавање није притиснуто и када је полука за закључавање окренута, спустите дршку тако да се клин за закључавање уметне у жлеб који формирају полука за закључавање и регулатор дубине са плочицом са скалом. Проверите да ли клин за закључавање улеже у жлеб. Притисните блокаду осовине до краја тако да сечиво не може да се okreће, а кључем одвртите шестоугаони завртањ у смеру супротном од кретања казаљки на сату. Затим уклоните шестоугаони завртањ, спољну прирубницу и сечиво.

► **Слика20:** 1. Имбус кључ 2. Блокада вртена

Да бисте поставили сечиво, примените поступак за скидање обрнутим редоследом. ВОДИТЕ РАЧУНА ДА ДОБРО ЗАТЕГНЕТЕ ИМБУС ЗАВРТАЊ СА ГЛАВОМ.

► **Слика21:** 1. Хекс завртањ 2. Спољашња прирубница 3. Сечиво тестере 4. Унутрашња прирубница

Чишћење штитника листа

Приликом промене циркуларног листа тестере, пострајајте се да такође очистите штитник циркуларног листа тестере од накупљене струготине, као што је размотрено у одељку Одржавање. Тиме се не искључује потреба за провером рада штитника пре сваке употребе.

Повезивање усисивача

► **Слика22:** 1. Усисивач 2. Прикључак за одвод прашине

Када желите да обавите операцију чистог сечења, повежите Makita усисивач на ваш алат. Повежите црево усисивача на отвор за прашину као што је приказано на слици.

РАД

Комадање (обично тестерисање)

⚠ ПАЖЊА:

- Водите рачуна да алат нежно померате напред праволинијски. Померање на силу или увртање алата може довести до прегревања мотора и опасног повратног удара, што може изазвати озбиљну повреду.
- Никада немојте да приближавате било који део тела постољу алата приликом комадања, нарочито током укључивања. То може да узрокује озбиљне телесне повреде. Сечиво је истурено испод постоља алата.

Држите алат чврсто. Алат је опремљен и предњим рукохватом и задњом дршком. Користите оба да бисте најбоље држали алат. Ако тестеру држите обема рукама, њих не може посећи сечиво. Поставите предњи део постоља на предмет обраде који треба да сечете, а да при том сечиво не дође у додир са предметом обраде. Затим притисните дугме за ослобађање из блокираног положаја, укључите алат и сачекајте да сечиво постигне пуну брзину. Онда полако потисните главу тестере до претходно подешене дубине реза и једноставно померите алат унапред преко површине предмета обраде, држећи га равно и померајући га без застоја унапред док се тестерисање не заврши. За јасне резове, нека линија сечења буде права, а брзина напредовања уједначена. Ако рез није правилно пратио намеравану линију реза, немојте да покушавате да окренете или силом померите алат назад на линију реза. Тиме можете блокирати лист, што може довести до опасног повратног удара и могуће тешке повреде. Пустите прекидач, сачекајте да се лист заустави и потом извадите алат. Поново поравнајте алат на нову линију реза и сеците поново. Покушајте да избегнете заузимање става при коме је руковаца изложен оплћцима и прашина који се избацују из тестере. Користите заштиту за очи која ће вам помоћи да избегнете повреду.

► **Слика23**

Када се користи са шином водилицом (додатна опрема)

► **Слика24:** 1. Завртњи за подешавање

Поставите алат на задњи крај шине водилице. Окрените завртње за подешавање на постољу алата тако да алат клизи лагано и при том не лупа. Држите алат чврсто. Алат је опремљен и предњим рукохватом и задњом дршком. Користите оба за најбоље држање алата. Укључите алат, притисните алат до претходно подешене дубине реза и сеците дуж штитника од опилјака целом дужином у једном потезу. Ивица штитника од опилјака поклапа се са ивицом сечења.

Када сечете закошено помоћу шине водилице, померите клизну полуку на постољу алата тако да алат не падне на страну.

► **Слика25:** 1. Клизна полука

Померите клизну полуку на постољу алата у смеру стрелице тако да она захвати засечени жлеб у шину водилице.

Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник) (опциони прибор)

► **Слика26:** 1. Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник)

Ручни регулатор против расцепкавања омогућава вам изузетно прецизне праве резове. Једноставно гурните регулатор против расцепкавања навише да клизи непосредно уз страну предмета обраде и причврстите га у том положају завртњима на предњем и задњем делу постоља. Он такође омогућава поновљено сечење равномерне дебљине.

Окретање регулатора против расцепкавања (паралелног граничника) такође може да послужи као додатно постоље за алат.

Чеono глодање (исецање)

► **Слика27:** 1. Задња ивица постоља алата
2. Фиксирани завршетак

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- Да бисте избегли повратни удар, придржавајте се следећих упутстава.

Када користите алат без шине водилице

Поставите алат на предмет обраде тако да задња ивица постоља алата буде уз фиксирани завршетак или слично ограничење у импровизацији руковаца.

Када користите алат са шином водилицом

Поставите алат на шину водилицу тако да задња ивица постоља алата буде уз фиксирани завршетак или слично ограничење причвршћено на шину водилице.

Држите алат чврсто једном руком за предњи рукохват, а другом за дршку алата. Затим притисните дугме за откључавање, укључите алат и сачекајте да сечиво постигне пуну брзину. Затим притисните главу тестере надоле до претходно подешене дубине реза и једноставно померите алат унапред до жељеног положаја засецања.

НАПОМЕНА:

- Ознаке са стране штитника сечава показују предњу и задњу тачку сечења листа тестере (А за пречник 160 мм и В за пречник 165 мм) на максималној дубини сечења и уз коришћење шине водилице.

► Слика28

Помагало за навођење (додатна опрема)

Коришћење угломера (додатна опрема) омогућује прецизно косо резање под угловима и прилагођавање. Коришћење стеге (додатна опрема) омогућује чврсто држање предмета обраде на радној површини.

ОДРЖАВАЊЕ

▲ПАЖЊА:

- Пре него што почнете с прегледом или одржавањем алата, проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.
- Очистите штитник да бисте били сигурни да на њему нема нагомилане пиљевине која може да омета рад система штитника.** Запљан систем штитника може да ограничи правилан рад и доведе до тешке телесне повреде. Најефикаснији начин чишћења је чишћење компримованим ваздухом. **Ако прашина лети са штитника, обавезно носите одговарајуће заштитне наочаре и заштиту за дисајне путеве.**
- Немојте да користите нафту, бензин, разређивач, алкохол и слично. Могу се појавити губитак боје, деформација или оштећење.

Подешавање прецизности сечења под углом од 90° и 45° (вертикално сечење и сечење под углом од 45°)

Ово подешавање је обављено у фабрици. Али, ако је искључено, подесите завртње за подешавање имбус кључем док троуглом, угаоником итд. дотерујете сечиво под угао од 90° или 45° у односу на основу.

► Слика29: 1. Завртањ за подешавање за 90°

► Слика30: 1. Завртањ за подешавање за 45°

НАПОМЕНА:

- Није могуће извршити подешавања за прецизно сечење под угловима од 22,5°, 48° и -1°.

Замена угљених четкица

► Слика31: 1. Граница истрошености

Уклоните и редовно проверите угљене четкице. Замените када се истроше до границе истрошености. Одржавајте угљене четкице да би биле чисте и да би ушле у лежишта. Обе угљене четкице треба заменити у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

► Слика32: 1. Одвијач 2. Поклопац држача четкице

Помоћу одвијача одвртните и скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и затворите поклопце држача четкица.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, свако друго одржавање или подешавање, препустите овлашћеном сервису за алат Makita, уз употребу оригиналних резервних делова Makita.

ОПЦИОНИ ДОДАТНИ ПРИБОР

▲ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Makita описаним у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до повреда. Делове прибора или опрему користите само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим додатним прибором обратите се локалном сервисном центру Makita.

- Сечава тестере
- Шина водилица
- Регулатор против расцепкавања (паралелни граничник)
- Угаоник
- Спојница
- Имбус кључ
- Комплет листова за шину водилицу
- Комплет гумених листова за шину водилицу
- Положај листова за шину водилицу

НАПОМЕНА:

- Поједине ставке на листи могу бити укључене у садржај паковања алата као стандардна опрема. Могу се разликовати од земље до земље.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		SP6000
Диаметр диска		165 мм
Максимальная глубина резки	при 90°	56 мм
	при 45°	40 мм
	при 48°	38 мм
Число оборотов без нагрузки (мин ⁻¹)		2 200 - 6 400
Общая длина		341 мм
Вес нетто		4,1 кг
Класс безопасности		II

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. В таблице представлены комбинации с наибольшей и наименьшей массой в соответствии с процедурой ЕРТА 01/2014.

Назначение

Данный инструмент предназначен для распилов врезанием. Инструмент также может использоваться для разрезания и поперечных распилов дерева. Если инструмент оснащен надлежащим диском циркулярной пилы, его можно использовать для резки алюминия, пластика, облицовочных панелей и металлических стеновых панелей.

Питание

Подключайте данный инструмент только к тому источнику питания, напряжение которого соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке. Инструмент предназначен для работы от источника однофазного переменного тока. Он имеет двойную изоляцию и поэтому может подключаться к розеткам без заземления.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN62841-2-5:
Уровень звукового давления (L_{ра}): 95 дБ (A)
Уровень звуковой мощности (L_{ва}): 103 дБ (A)
Погрешность (K): 3 дБ (A)

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ОСТОРОЖНО: Используйте средства защиты слуха.

⚠ОСТОРОЖНО: Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Вибрация
Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям) определяется по следующим параметрам EN62841-2-5:
Рабочий режим: резка дерева
Распространение вибрации (a_{h,w}): 2,5 м/с² или менее
Погрешность (K): 1,5 м/с²
Рабочий режим: резка металла
Распространение вибрации (a_{h,m}): 2,5 м/с² или менее
Погрешность (K): 1,5 м/с²

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ОСТОРОЖНО: Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларации о соответствии

Только для европейских стран

Декларации о соответствии включены в Приложение А к настоящему руководству по эксплуатации.

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ОСТОРОЖНО: Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

Правила техники безопасности при эксплуатации циркулярной пилы

Процедуры резки

1. **⚠ОПАСНО:** Держите руки на расстоянии от места распила и пилы. Держите вторую руку на дополнительной ручке или корпусе двигателя. Удержание инструмента обеими руками позволит избежать попадания рук диск пилы.
2. Не наклоняйтесь под обрабатываемую деталь. Защитный кожух не защитит вас от диска под обрабатываемой деталью.
3. Отрегулируйте глубину распила в соответствии с толщиной детали. Под распиливаемой деталью должен быть виден почти весь зуб пилы.

4. Запрещается держать деталь руками и ставить ее поперек ноги во время работы. Закрепите обрабатываемую деталь на устойчивом основании. Важно обеспечить правильную фиксацию детали для снижения до минимума риска получения травм, заклинивания диска или потери контроля.

► Рис.1

5. Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой или собственным шнуром питания, держите электроинструмент за специально предназначенные изолированные поверхности. Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.
6. Обязательно пользуйтесь направляющей планкой или направляющей с прямым краем при продольной распиловке. Это повышает точность распила и снижает риск изгиба диска.
7. Обязательно используйте диски соответствующего размера и формы отверстий для оправки (ромбовидные или круглые). Диски с несоответствующим креплением будут работать эксцентрически, что приведет к потере контроля над инструментом.
8. Запрещается использовать поврежденные или несоответствующие пиле шайбы или болт крепления. Шайбы и болт крепления диска были специально разработаны для данной пилы с целью обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик и безопасности работы.

Причины отдачи и соответствующие предупреждения

- отдача - это мгновенная реакция на защемление, застревание или нарушение соосности пильного диска, приводящая к неконтролируемому подъему пилы и ее движению из детали по направлению к оператору;
- если диск зажат или жестко ограничивается пропилом снизу, он прекратит вращаться, и реакция двигателя приведет к тому, что инструмент начнет быстро двигаться в сторону оператора;
- если диск становится изогнутым или неправильно ориентированным в распиле, зубья на задней стороне диска могут цепляться за верхнюю поверхность распиливаемой древесины, что приведет к выскакиванию диска из пропила и его движению в сторону оператора.

Отдача - это результат неправильного использования пилы и/или неправильных процедур или условий эксплуатации. Ее можно избежать, соблюдая меры предосторожности, указанные ниже.

1. Крепко держите пилу обеими руками и располагайте руки так, чтобы они могли справиться с отдачей. Располагайтесь с боковой стороны циркулярной пилы, а не на одной линии с ней. Отдача может привести к отскокиванию дисковой пилы назад, однако силы отдачи могут контролироваться оператором при условии соблюдения соответствующих мер предосторожности.

2. При изгибании пилы или прекращении пиления по какой-либо причине отпустите триггерный переключатель и держите пилу без ее перемещения в детали до полной остановки вращения диска. Не пытайтесь вытащить пилу из распиливаемой детали или потянуть пилу назад, когда пила продолжает вращаться. Это может привести к отдаче. Проверьте и выполните действия по устранению причины заклинивания диска.
3. При повторном включении пилы, когда она находится в детали, отцентрируйте пильный диск в пропилен так, чтобы зубья пилы не касались распиливаемой детали. Если пильный диск изогнется, пила может приподняться или возникнет обратная отдача при повторном запуске пилы.
4. Поддерживайте большие панели для снижения риска заклинивания и отдачи диска. Большие панели провисают под собственным весом. Опоры необходимо располагать под панелью с обеих сторон, около линии распила и около края панели.

► Рис.2

► Рис.3

5. Не используйте тупые или поврежденные диски. Незаточенные или неправильно установленные диски приведут к узкому распилу, что вызовет чрезмерное трение, заклинивание диска и отдачу.
6. Перед резкой необходимо крепко затянуть блокирующие рычаги глубины распила и регулировки скоса. Если при резке регулировка диска нарушится, это может привести к заклиниванию диска и возникновению отдачи.
7. Будьте особенно осторожны при распиливании уже имеющихся стен или иных поверхностей, недоступных для осмотра. Выступающий диск пилы может столкнуться с предметами, которые могут вызвать отдачу инструмента.
8. ВСЕГДА держите инструмент крепко обеими руками. НИКОГДА не помещайте свои руки, ноги или иные части тела под основание инструмента или позади пилы, особенно при выполнении поперечных распилов. В случае отдачи пила может легко отскочить назад на вашу руку, что приведет к серьезной травме.

► Рис.4

9. Никогда не прилагайте повышенных усилий к пиле. Двигайте пилу вперед со скоростью, которая позволяет дисковой пиле пилить без снижения скорости. Приложение повышенных усилий к дисковой пиле может привести к неравномерному распилу, снижению точности и возможной отдаче.

Функционирование ограждения

1. Перед каждым использованием проверяйте нормальное закрывание ограждения. Не эксплуатируйте пилу, если нижнее ограждение не перемещается свободно и не закрывается мгновенно. Никогда не зажимайте и не задерживайте ограждение так, чтобы диск оставался незащищенным. При случайном падении пилы ограждение может погнуться. Проверьте, свободно ли движется ограждение, не задевает ли диск или любую иную деталь при любых углах и значениях глубины распила.

2. Проверьте работу и состояние возвратной пружины ограждения. Если ограждение и пружина не работают надлежащим образом, их необходимо отремонтировать перед использованием пилы. Ограждение может срабатывать медленно из-за поврежденных деталей, отложения смол или скопления мусора.
3. Убедитесь, что плита основания пилы не сдвинется во время проведения “врезного распила”. Смещение диска в сторону может привести к заклиниванию диска и, скорее всего, к обратной отдаче.
4. Перед тем как положить пилу на верстак или на пол, обязательно убедитесь, что ограждение закрывает режущий диск. Незащищенный, вращающийся по инерции диск пилы может непреднамеренно двинуться назад, распиливая все, что попадет на пути. Помните о времени, необходимом для полной остановки пилы после отпущения выключателя.

Дополнительные предупреждения о безопасности

1. Будьте особенно осторожны при распиливании сырой, прессованной или сучковатой древесины. Сохраняйте постоянную скорость подачи без снижения оборотов диска, чтобы избежать перегрева кромки диска и не допустить плавления пластика при его резке.
2. Не пытайтесь убирать отрезанные детали при вращении диска. Перед удалением распиленных деталей дождитесь полной остановки пилы. После выключения диска будет вращаться еще некоторое время.
3. Избегайте попадания режущего инструмента на гвозди. Перед распиливанием осмотрите деталь и удалите из нее все гвозди.
4. Установливайте более широкую часть основания пилы на ту часть обрабатываемой детали, которая имеет хорошую опору, а не на ту часть, которая упадет после отпиливания. Если распиливаемая деталь короткая или маленькая, ее необходимо закрепить. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ УДЕРЖИВАТЬ КОРОТКИЕ ДЕТАЛИ РУКОЙ!

► Рис.5

5. Перед размещением пилы после завершения распила убедитесь, что нижний защитный кожух закрылся и пила полностью прекратила вращаться.
6. Никогда не пытайтесь осуществлять распиливание, закрепив циркулярную пилу в перевернутом виде. Это очень опасно и может привести к серьезным травмам.

► Рис.6

7. Некоторые материалы могут содержать токсичные химические вещества. Примите соответствующие меры предосторожности, чтобы избежать вдыхания или контакта с кожей таких веществ. Соблюдайте требования, указанные в паспорте безопасности материала.

8. Не пытайтесь остановить пилу путем бокового давления на пильный диск.
9. Не используйте абразивные круги.
10. Разрешается использовать только пильные диски с диаметром, соответствующим указанному на инструменте или в руководстве. Применение диска неверного размера может препятствовать надлежащей защите диска или мешать работе защитного кожуха, что, в свою очередь, может стать причиной серьезных травм.
11. Пилы должны быть острыми и чистыми. Смола и древесный пек, затвердевшие на пильных дисках, снижают производительность пилы и повышают потенциальный риск отдачи. Содержите пилу в чистоте. Для этого снимите ее с инструмента и очистите растворителем смолы и древесного пека, горячей водой или керосином. Запрещается использовать бензин.
12. При использовании инструмента надевайте пылезащитную маску и используйте средства защиты слуха.
13. Используйте пильные диски, соответствующие материалу заготовки.
14. Используйте только пильные диски, маркировка максимальной скорости которых равна или выше скорости, указанной на инструменте.
15. (Только для европейских стран) Используйте диски, соответствующие EN847-1.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠ВНИМАНИЕ:

- Перед проведением регулировки или проверки работы инструмента всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.

Регулировка глубины резки

► **Рис.7:** 1. Зажимной винт 2. Стопор нижнего ограничения режущего диска

⚠ВНИМАНИЕ:

- После регулировки глубины резки всегда крепко затягивайте зажимной винт.

Ослабьте зажимной винт на направляющей глубиномера и переместите стопор нижнего ограничения диска на необходимую глубину резания на шкальной пластине. На желаемой глубине распила надежно затяните зажимной винт.

Для обеспечения более чистых, безопасных распилов, установите глубину резки на такое значение, чтобы под обрабатываемой деталью выступал только один зубец диска. Установка надлежащей глубины резки снижает вероятность опасных ОТСКОКОВ, которые могут причинить травму.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Установка стопора нижнего ограничения режущего диска на желаемую глубину на шкальной пластине позволяет установить грубо глубину распила. Для получения точной глубины распила измерьте действительную величину выступления режущего диска пилы под основание инструмента.

Кнопка быстрой остановки для распила глубиной от 2 мм до 3 мм при использовании направляющей стола (дополнительное приспособление)

► **Рис.8:** 1. Кнопка быстрой остановки

Этот инструмент снабжен кнопкой быстрой остановки на корпусе редуктора в стороне от задней ручки для получения распила глубиной от 2 мм до 3 мм при использовании направляющей стола. Эта кнопка используется для устранения сколов в пропилах на детали. Вначале сделайте первый проход глубиной от 2 мм до 3 мм, а затем выполните второй проход для обычного разреза.

Для получения глубины резания от 2 мм до 3 мм вдавите кнопку остановки в направлении режущего диска пилы. Это удобно для избегания появления задигов и сколов на обрабатываемой детали.

Для высвобождения глубины резания и перехода от фиксированной глубины к свободной просто отожмите эту кнопку назад.

► **Рис.9:** 1. Кнопка быстрой остановки

Рез под углом

- **Рис.10:** 1. Зажимные винты 2. Основание инструмента

Наклон вправо

- **Рис.11:** 1. Упор-ограничитель

Поверните упор-ограничитель таким образом, чтобы стрелка на нем указывала на одно из двух положений (вертикальное для угла 22,5°, горизонтальное для угла 45°). Ослабьте зажимные винты спереди и сзади. Затем наклоняйте основание инструмента, пока оно не упрется, и надежно закрепите основание, затянув зажимные винты.

Для получения угла скоса кромок 48° передвиньте рычаг на 48° настолько точно, насколько сможете. Поверните упор-ограничитель таким образом, чтобы стрелка на нем указывала на горизонтальное положение. Затем наклоняйте основание инструмента, пока оно не упрется, и надежно закрепите основание, затянув зажимные винты.

- **Рис.12:** 1. Рычаг

Наклон влево

- **Рис.13:** 1. Рычаг изменения угла скоса кромок

Инструмент может быть наклонен влево для получения угла скоса кромок 1°. Чтобы получить угол скоса кромок 1° освободите зажимные винты спереди и сзади, слегка наклоните ручку вправо и одновременно подвиньте оба рычага изменения угла скоса кромок в направлении стрелки с отметкой -1. Затем, нажимая на эти два рычага, наклоните рукоятку инструмента влево. Закрепите основание с помощью зажимных винтов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Возврат режущего диска на прямой угол заставляет рычаг изменения угла вернуться самостоятельно в положение 0°.

Визир

- **Рис.14:** 1. Основание 2. Линия отреза

При использовании инструмента без направляющей стола (дополнительное приспособление)

Для осуществления прямых распилов, совместите положение А в передней части основания с линией распила. Для распилов под углом в 45°, совместите положение В с линией распила.

При использовании инструмента с направляющей стола (дополнительное приспособление)

Для прямого распиливания и разреза с кромкой под углом 45° совместите положение А лицевой стороны основания с вашей линией распиливания.

Действие выключателя

- **Рис.15:** 1. Кнопка разблокирования 2. Курковый выключатель

ВНИМАНИЕ:

- Перед включением инструмента в розетку, всегда проверяйте, что триггерный переключатель работает надлежащим образом и возвращается в положение "ВЫКЛ", если его отпустить.

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента нажмите кнопку разблокировки и нажмите триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

Диск регулировки скорости

- **Рис.16:** 1. Поворотный регулятор скорости

Обороты инструмента можно регулировать вращением диска регулировки. Для повышения скорости работы поворачивайте регулятор со шкалой в направлении цифры 6; для понижения скорости работы – в направлении цифры 1. См. таблицу для выбора надлежащей скорости для разрезаемой обрабатываемой детали. Однако надлежащая скорость может быть разной в зависимости от толщины обрабатываемой детали. В общем плане, более высокие скорости позволяют резать обрабатываемые детали быстрее, но срок службы лезвий сократится.

Цифра	мин ⁻¹
1	2 200
2	2 700
3	3 800
4	4 900
5	6 000
6	6 400

ВНИМАНИЕ:

- Диск регулировки скорости можно поворачивать только до цифры 6 и обратно до 1. Не пытайтесь повернуть его дальше 6 или 1, так как функция регулировки скорости может выйти из строя.
- Диск регулировки скорости предназначен не для использования с низкоскоростными пильными дисками, а для достижения скорости, подходящей для материала обрабатываемой детали. Используйте только пильные диски, рассчитанные как минимум на максимальную скорость без нагрузки, указанную в разделе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ".

Инструменты, оборудованные электронными функциями, просты в эксплуатации благодаря следующим характеристикам.

Защита от перегрузки

Если инструмент перегружен, и уровень тока становится выше определенного значения, инструмент автоматически останавливается для защиты двигателя.

Постоянный контроль скорости

Электронный контроль скорости для обеспечения постоянной скорости. Возможность получения тонкой отделки, так как скорость вращения держится на постоянном уровне при условиях нагрузки.

Функция плавного запуска

Плавный пуск благодаря подавлению начального удара.

МОНТАЖ

⚠ВНИМАНИЕ:

- Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.

Хранение шестигранного ключа

► **Рис.17:** 1. Шестигранный ключ

Шестигранный ключ хранится прямо в инструменте. Для извлечения шестигранного ключа, просто вытащите его.

Для возврата шестигранного ключа на место поместите его в рукоятку и вставьте настолько глубоко, насколько он поместится.

Снятие или установка пильного диска

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не пользуйтесь пильными дисками, не отвечающими характеристикам, указанным в данных инструкциях.
- Используйте только пильные диски, рассчитанные как минимум на максимальную скорость без нагрузки, указанную в разделе "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ".
- Обязательно проверяйте установку диска, чтобы зубья смотрели вверх в передней части инструмента.
- Для снятия или установки дисков пользуйтесь только ключом Makita.

Для снятия режущего диска необходимо нажать на кнопку разблокировки, чтобы разблокировать стопор верхнего ограничения.

► **Рис.18:** 1. Кнопка разблокирования
2. Стопорный рычаг

Поверните стопорный рычаг, чтобы заблокировать головку пилы для замены режущего диска.

► **Рис.19:** 1. Стопорный рычаг

При отжатой кнопке разблокировки и повернутом стопорном рычаге, опустите вниз рукоятку так, чтобы стопорный штифт попал в канавку, образованную стопорным рычагом и глубиномером с шкальной пластиной. Удостоверьтесь, что стопорный штифт входит в эту канавку.

Для снятия пилы нажмите на кнопку фиксации вала до упора, чтобы шпиндель не мог вращаться, затем используйте ключ для отворачивания болта с шестигранной головкой против часовой стрелки. Затем снимите болт с шестигранной головкой, внешний фланец и режущий диск.

► **Рис.20:** 1. Шестигранный ключ 2. Фиксатор вала

Для установки диска выполните процедуру снятия в обратной последовательности. **ОБЯЗАТЕЛЬНО КРЕПКО ЗАКРУТИТЕ ШЕСТИГРАННЫЙ БОЛТ ПО ЧАСОВОЙ СТЕЛКЕ.**

► **Рис.21:** 1. Болт с шестигранной головкой
2. Наружный фланец 3. Пильный диск
4. Внутренний фланец

Очистка ограждения диска

При замене диска циркулярной пилы убедитесь, что защитный кожух очищен от скопившихся опилок в соответствии с инструкциями в разделе "Техническое обслуживание". Подобные меры не подменяют собой необходимость проверки кожуха перед каждым использованием.

Подключение пылесоса

► **Рис.22:** 1. Пылесос 2. Отверстие для сбора пыли

Для "чистого" распиливания подсоедините к вашему инструменту пылесос Makita. Подсоедините шланг пылесоса к отверстию пылеотвода, как это показано на рисунке.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Получение разрезов (обычное пиление)

⚠ВНИМАНИЕ:

- Обязательно осторожно перемещайте инструмент по направлению вперед по прямой линии. Применение силы или кручение инструмента приведут к перегреву двигателя и опасному отскоку, результатом чего может стать серьезная травма.
- Никогда не помещайте какие-либо части вашего тела на уровень ниже основания инструмента при получении разрезов, особенно в начале работы. Если вы нарушите это требование. То это приведет к получению серьезных травм. Режущий диск располагается по основанию инструмента.

Крепко держите инструмент. Инструмент снабжен передней и задней ручками. Используйте обе ручки для удержания инструмента. Во избежание травм держите пилу обеими руками. Поставьте переднюю часть основания на предназначенную для резания деталь, не касаясь ее диском. Затем нажмите на кнопку разблокировки, включите инструмент и дождитесь, когда диск пилы наберет полные обороты. Теперь медленно нажмите на головку пилы для достижения нужной глубины резания и просто ведите инструмент вперед по поверхности детали, держа ее плоско и плавно, пока резание не завершится.

Для чистого распиливания перемещайте инструмент вперед строго по прямой линии и с постоянной скоростью. Если при распиливании произошло отклонение от намеченной линии, не пытайтесь принудительно вернуть инструмент на линию распиливания. Невыполнение этого требования может стать причиной заклинивания дисковой пилы и возникновения опасной отдачи, которая может привести к травме. Выровняйте инструмент по новой линии пропила и начните распиливание снова. Заново совместите инструмент с новой линией пропила и начните распиливание снова. Старайтесь избегать положений, при которых отбрасываемые пилой опилки и пыль попадают на оператора. Во избежание получения травм используйте защитные очки.

► **Рис.23**

При использовании с направляющей стола (дополнительное приспособление)

► **Рис.24:** 1. Регулировочные винты

Поместите инструмент на задний конец направляющей стола. Поверните два регулировочных винта на основании инструмента таким образом, чтобы инструмент скользил плавно без дребезга. Крепко держите инструмент. Инструмент имеет переднюю и заднюю ручки. Используйте обе ручки для удержания инструмента. Включите инструмент, придавите инструмент на нужную глубину пиления и проведите пиление вдоль всей длины предохранителя скальвания за один проход. Край предохранителя скальвания отвечает краю резания.

При резании под углом с направляющей стола, ведите по ней рычаг скольжения на основании инструмента таким образом, чтобы инструмент не выпадал на свою сторону.

► **Рис.25:** 1. Рычаг скольжения

Перемещайте рычаг скольжения на основании инструмента в направлении стрелки таким образом, чтобы он все время находился в сцеплении с вырезанной канавкой на направляющей стола.

Направляющая планка (направляющая линейка) (дополнительная принадлежность)

► **Рис.26:** 1. Направляющая планка (направляющая линейка)

Удобная направляющая планка помогает вам делать исключительно точные прямые пропилы. Просто пододвиньте направляющую планку удобным вам образом к боковой поверхности детали и закрепите ее в этом положении при помощи винтов, расположенных на передней и задней частях основания. Она позволяет также осуществлять повторное отпиливание деталей одинаковой ширины. Переворачивание направляющей планки (направляющей стола) также используется в качестве подосновы инструмента.

Врезное пропиливание (отпиливание)

► **Рис.27:** 1. Задний край основания инструмента
2. Фиксирующий упор

⚠ОСТОРОЖНО:

- Во избежание обратной отдачи следите за соблюдением следующих инструкций.

При использовании инструмента без направляющей стола

Помещайте инструмент на обрабатываемую деталь так, чтобы задний конец основания инструмента оказывался напротив фиксированного упора или иной подобной оснастки, продуманной и приспособленной оператором.

При использовании инструмента с направляющей стола

Помещайте инструмент на обрабатываемую деталь так, чтобы задний конец основания инструмента оказывался напротив фиксированного упора или иной подобной оснастки, зажатой на направляющей стола.

Держите инструмент крепко одной рукой за переднюю ручку и другой рукой за ручку инструмента. Затем нажмите на кнопку разблокировки, включите инструмент и дождитесь, когда диск пилы наберет полные обороты. Теперь спокойно нажмите головку пилы вниз до выставленной глубины и просто перемещайте инструмент вперед до желаемого положения разреза.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Маркировка на боковой стороне ограждения диска показывает переднюю и заднюю точки резания пильного диска (А для диаметра 160 мм и В для диаметра 165 мм) при максимальной глубине резки и с использованием направляющего рельса.

► **Рис.28**

Направляющее устройство (дополнительные приспособления)

Использование измерителя угла резки (дополнительное приспособление) позволяет получить точные разрезы под углом и для точной подгонки. Использование зажима (дополнительное приспособление) обеспечивает надежное закрепление обрабатываемой детали на столе.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Перед проверкой или проведением техобслуживания убедитесь, что инструмент выключен, а штекер отсоединен от розетки.
- **Очистите кожух, чтобы удалить скопившиеся опилки, так как они могут ухудшить работу защитной системы.** Загрязнение защитной системы может помешать ее работе и привести к тяжелым травмам. Самый эффективный способ очистки – это очистка с использованием сжатого воздуха. **При удалении пыли из кожуха с помощью сжатого воздуха обязательно используйте надлежащие средства защиты органов зрения и дыхания.**
- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

Регулировка точности распилов под углом в 90° и 45° (вертикальный распил и распил под углом в 45°)

Данная регулировка уже выполнена на предприятии-изготовителе. Но если наблюдается отклонение, отрегулируйте регулировочные винты с помощью шестигранного ключа, проверяя положение диска под углом в 90° или 45° с помощью треугольной или квадратной линейки и т.д.

► **Рис.29:** 1. Регулировочный винт для 90°

► **Рис.30:** 1. Регулировочный винт для 45°

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Регулировка для достижения точности 22,5°, 48° и -1° выполнена быть не может.

Замена угольных щеток

► **Рис.31:** 1. Ограничительная метка

Регулярно вынимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, если они изношены до ограничительной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте и в свободном для скольжения в держателях положении. При замене необходимо менять обе угольные щетки одновременно. Используйте только одинаковые угольные щетки.

► **Рис.32:** 1. Отвертка 2. Колпачок держателя щетки

Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Эти принадлежности или насадки рекомендуются использовать вместе с вашим инструментом Makita, описанным в данном руководстве. Использование каких-либо других принадлежностей или насадок может представлять опасность получения травм. Используйте принадлежность или насадку только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Пильные диски
- Направляющая стола
- Направляющая планка (направляющая линейка)
- Измеритель угла резки
- Зажим
- Шестигранный ключ
- Лист установлен у направляющей стола
- Резиновый лист установлен у направляющей стола
- Позиционирующий лист установлен у направляющей стола

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель		SP6000
Діаметр диску		165 мм
Макс. глибина різання	на 90°	56 мм
	на 45°	40 мм
	на 48°	38 мм
Швидкість без навантаження (хв ⁻¹)		2200 - 6400
Загальна довжина		341 мм
Чиста вага		4,1 кг
Клас безпеки		II

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- У різних країнах технічні характеристики можуть бути різними.
- Вага може відрізнятися залежно від допоміжного обладнання. Найлегші та найважчі комплекти, відповідно до стандарту ЕРТА (Європейська асоціація виробників електроінструменту) від січня 2014 року, представлено в таблиці.

Призначення

Інструмент призначено для врізання. Крім того, інструмент може різати деревину в подовжньому та поперечному напрямках. Інструмент оснащено належним диском циркулярної пили. Він може використовуватися для алюмінієвих, пластикових і бокових панелей, а також для металевих настінних панелей.

Джерело живлення

Інструмент можна підключати лише до джерела живлення, що має напругу, зазначену в таблиці із заводськими характеристиками, і він може працювати лише від однофазного джерела змінного струму. Він має подвійну ізоляцію, а отже може також підключатися до розеток без лінії заземлення.

Шум

Рівень шуму за шкалою А у типовому виконанні, визначений відповідно до EN62841-2-5:
Рівень звукового тиску (L_{ра}): 95 дБ (А)
Рівень звукової потужності (L_{впа}): 103 дБ (А)
Похибка (К): 3 дБ (А)

- ПРИМІТКА:** Заявлене значення шуму було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене значення шуму може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання рівень шуму під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

- Вібрація**
Загальна величина вібрації (сума трьох векторів) визначена згідно з EN62841-2-5:
Режим роботи: пиляння деревини
Вібрація (a_{h,w}): 2,5 м/с² або менше
Похибка (К): 1,5 м/с²
Режим роботи: різання металу
Вібрація (a_{h,m}): 2,5 м/с² або менше
Похибка (К): 1,5 м/с²

- ПРИМІТКА:** Заявлене загальне значення вібрації було виміряно відповідно до стандартних методів тестування й може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене загальне значення вібрації може також використовуватися для попереднього оцінювання впливу.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації; особливо сильно на це впливає тип деталі, що оброблюється.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, як-от час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Декларації відповідності

Тільки для країн Європи

Декларації відповідності наведено в Додатку А цієї інструкції з експлуатації.

Загальні застереження щодо техніки безпеки при роботі з електроінструментами

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уважно ознайомтеся з усіма попередженнями про дотримання правил техніки безпеки, інструкціями, ілюстраціями та технічними характеристиками, що стосуються цього електроінструмента. Невиконання будь-яких інструкцій, перелічених нижче, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

Термін «електроінструмент», зазначений у інструкції з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який функціонує від електромережі (електроінструмент з кабелем живлення), або електроінструмента з живленням від батареї (безпроводний електроінструмент).

Попередження про необхідну обережність під час роботи з циркулярною пилою

Порядок експлуатації

1. **▲НЕБЕЗПЕЧНО!** Завжди тримайте руки на відстані від зони різання та полотна. Тримайте другу руку на допоміжній ручці або кожусі двигуна. Якщо тримати інструмент обома руками, їх неможливо буде порізати об полотно.
2. Забороняється простягати руки нижче деталі. Кожух не захищає від полотна внизу деталі.
3. Необхідно відрегулювати глибину різання відповідно до товщини деталі. Щонайменше один зубець полотна має бути повністю видно внизу деталі.

4. Забороняється під час різання тримати деталь у руках або на колінах. Необхідно закріпити деталь на стійкій поверхні. Дуже важливо забезпечити належну опору робочого місця, щоб звести до мінімуму вплив на тіло, заїдання полотна та втрату керування.
- Рис.1
5. Тримайте електроінструмент за ізольовані поверхні держака під час виконання дії, за якої різальний інструмент може зачепити приховану електропроводку або власний шнур. Торкання дроту під напругою може призвести до передавання напруги до металевих частин електроінструмента та до ураження оператора електричним струмом.
6. Під час поздовжнього пиляння обов'язково використовуйте напрямну планку або прямую лінійку. Це покращить точність різання та зменшить імовірність заїдання полотна.
7. **Обов'язково використовуйте полотна зі шпindelними отворами відповідного розміру та форми (ромбічні або круглі).** Полотна, що не відповідають приладдю для кріплення пили, працюватимуть ексцентрично, що призведе до втрати контролю.
8. Заборонено використовувати пошкоджені або невідповідні шайби та болти для полотна. Шайби та болти полотна спеціально розроблені для цієї пили для забезпечення оптимальних робочих характеристик та безпечної експлуатації.

Причини віддачі та відповідні попередження:

- Віддача — це несподівана реакція затиснутого, застряглого або зміщеного диска пили, що призводить до неконтрольованого вистрілювання пили вгору та з деталі в напрямку до оператора.
- Коли диск затиснуло або щільно заїло в пропили, він зупиняється, а працюючий двигун призводить до швидкого відкидання пристрою до оператора.
- якщо полотно закрутилося або змістилося в прорізі, зубець заднього краю полотна може встроїтися у верхню поверхню деревини, що в свою чергу призведе до виходу полотна із пропили та відсакаванню його до оператора.

Причинами віддачі є неправильне користування пилою та/або неправильний порядок або умови експлуатації. Її можна уникнути, дотримуючись запобіжних заходів, наведених нижче.

1. **Необхідно міцно обома руками тримати пилу за ручку та розмістити руки таким чином, щоб протистояти зусиллю віддачі.** Необхідно зайняти положення з будь-якого боку полотна, але не на одній лінії з ним. У разі віддачі пила відскочить назад, але оператор зможе контролювати зусилля віддачі, якщо буде вжито всіх запобіжних заходів.
2. **У разі заїдання полотна або переривання різання з будь-яких причин потрібно відпустити курок та утримувати пилу в матеріалі нерухомо до повної зупинки полотна. Ні в якому разі не можна намагатися виїняти пилу з деталі або витягти її під час руху полотна — це може спричинити віддачу.** Ретельно огляньте пилу та виконайте необхідні дії з усунення причини заїдання полотна.

3. Під час повторного встановлення пили на деталь необхідно відцентрувати диск пили в пропилі так, щоб зубці пили не зачепилися за матеріал. Якщо диск пили затиснуто, він може вийти або зіскочити з деталі під час повторного ввімкнення пили.
4. Необхідно забезпечити опору великих панелей, щоб мінімізувати ризик защемлення полотна та віддачі. Великі панелі прогинаються під своєю вагою. Необхідно розташувати опори з обох боків панелі, біля лінії різання та біля краю панелі.

► Рис.2

► Рис.3

5. Не можна користуватися тупими або пошкодженими полотнами. Незагострені або неправильно встановлені полотна роблять вузький пропил, що призводить до надмірного тертя, заїдання полотна або віддачі.
6. Перед початком різання необхідно натягнути та закріпити затискні важелі регулювання глибини та нахилу полотна. Зміщення регулювання полотна під час різання може призвести до заїдання або віддачі.
7. Необхідна особлива обережність під час врзання в наявні стіни або інші невидимі зони. Виступаюче полотно може зіткнутися з предметами, що спричинять віддачу.
8. **ОВОВ'ЯЗКОВО** міцно тримайте інструмент обома руками. **НІ В ЯКОМУ РАЗІ** не кладіть руку, ногу чи будь-яку частину тіла нижче основи інструмента або позаду пили, особливо під час поперечного різання. У разі віддачі пила може просто перескочити через руку та спричинити серйозну травму.

► Рис.4

9. Ні в якому разі не прикладайте силу до пили. Натискайте на пилу вперед із такою швидкістю, щоб полотно різало, не зменшуючи швидкості. Прикладання сили до пили може призвести до нерівного прорізу, втрати точності та можливої віддачі.

Функція захисного кожуха

1. Щоразу перед початком роботи перевіряйте, чи захисний кожух закривається належним чином. Не починайте роботу, якщо захисний кожух не рухається вільно та одразу не закриває диск. Ні в якому разі не затискайте та не затягуйте захисний кожух таким чином, щоб полотно було відкрите. Якщо пила випадково впаде, захисний кожух може погнутися. Переконайтеся, що захисний кожух вільно рухається та не торкається полотна або інших деталей при всіх кутах та глибинах різання.
2. Перевірте функціонування та стан пружини повернення захисного кожуха. У разі неналежного функціонування захисного кожуха та пружини їх необхідно відремонтувати перед використанням. Захисний кожух може працювати повільно при наявності пошкоджених частин, клейких відкладень або налипання бруду.
3. Слід забезпечити нерухомість основи пили під час врзання. Зміщення диска вбік призведе до заїдання і, ймовірно, до віддачі.

4. Перед тим як класти пилу на верстат або підлогу обов'язково прослідкуйте, щоб захисний кожух покривав полотно. Незахищене полотно, що рухається за інерцією, призведе до пересування пили назад, ріжучи будь-які предмети на своєму шляху. Слід пам'ятати, що після відпускання вмикача полотну потрібен деякий час для повної зупинки.

Додаткові попередження про необхідну обережність

1. **Виявляйте особливу обережність під час різання сирієї деревини, лісоматеріалу, обробленого під тиском, або сучкуватої деревини.** Плавню просувайте інструмент уперед, не зменшуючи швидкості полотна, щоб уникнути перегрівання зубців або плавлення пластмаси під час її різання.
2. **Не намагайтеся забирати відрізаний матеріал під час руху полотна. Зачекайте до зупинки полотна, перш ніж брати відрізаний матеріал.** Полотна рухаються за інерцією після вимкнення.
3. **Уникайте різання цвяхів.** Перед початком роботи огляньте лісоматеріал та видаліть із нього всі цвяхи.
4. **Розташуйте ширшу частину основи пили на тій частині деталі, що має надійну опору, а не на тій, яка відпаде після різання. Короткі або малі деталі необхідно притискати.**
ЗАБОРОНЕНО ТРИМАТИ КОРОТКІ ДЕТАЛІ РУКАМИ!

► Рис.5

5. **Перед тим як відставляти інструмент після завершення різання, переконайтеся, що захисний кожух закритий і полотно повністю зупинилося.**
6. **Ні в якому разі не намагайтеся різати затиснутою лещатами перевернутою циркулярною пилою.** Це дуже небезпечно та може призвести до тяжких нещасних випадків.

► Рис.6

7. Деякі матеріали містять токсичні хімічні речовини. Будьте обережні, щоб не допустити вдихання пилу та його контакту зі шкірою. Дотримуйтеся правил техніки безпеки виробника матеріалу.
8. **Заборонено зупиняти полотна, прикладаючи боковий тиск до ріжучого полотна.**
9. **Заборонено використовувати абразивні диски.**
10. **Використовуйте тільки ріжуче полотно, що має діаметр, зазначений на інструменті або вказаний в інструкції з експлуатації.** Використання полотна невідповідного розміру може завадити належному захисту полотна або функціонуванню захисного кожуха, що можуть призвести до серйозних травм.
11. **Полотно має бути гострим та чистим.** Деревний пек та смола, застигли на полотнах, сповільнюють пилу та збільшують ризик віддачі. Підтримуйте чистоту полотна. Для цього зніміть його з інструмента, а потім очистіть за допомогою засобу для видалення смоли, гарячої води або гасу. Використовувати бензин заборонено.

12. Під час користування інструментом використовуйте пилозахисну маску та засоби захисту органів слуху.
13. Завжди використовуйте диск пили, що призначений для різання саме того матеріалу, який ви збираєтеся різати.
14. Використовуйте тільки такі диски пили, на яких указана швидкість дорівнює швидкості, зазначеній на інструменті, або є більшою за неї.
15. (Тільки для країн Європи.) Завжди використовуйте диск, що відповідає стандарту EN847-1.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НІКОЛИ НЕ втрачайте пильності та не розслабляйтеся під час користування виробом (що можливо при частому користуванні); обов'язково строго дотримуйтеся відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може призвести до серйозних травм.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Перед регулюванням та перевіркою справності інструменту, переконайтеся в тому, що він вимкнений та відключений від мережі.

Регулювання глибини різання

- **Рис.7:** 1. Затискний гвинт 2. Стопор крайнього нижнього положення леза

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Після регулювання глибини різання слід завжди надійно затягнути затискний гвинт.

Послабте затискний гвинт на напрямній глибини та пересуньте стопор нижнього положення полотна на необхідну глибину згідно із масштабною лінійкою. На необхідній глибині різання щільно затягніть затискний гвинт.

Для забезпечення рівнішого різання, слід відрегулювати глибину різання таким чином, щоб за межі деталі виходило не більше, ніж один зубець полотна. Використання вірної глибини різання допомагає знизити потенційну небезпеку **ВІДДАЧІ**, яка може призвести до поранень.

ПРИМІТКА:

- Налаштування стопора крайнього нижнього положення полотна на необхідну глибину за допомогою масштабною лінійки дає приблизну глибину різання. Для забезпечення точної глибини різання слід заміряти наскільки полотно пили фактично виступає з-під основи інструмента.

Кнопка швидкого зупинення при глибині різання 2-3 мм з використанням прямої планки (приналежність).

- **Рис.8:** 1. Кнопка швидкої зупинки

Цей інструмент обладнаний кнопкою швидкого зупинення при глибині різання 2-3 мм, що знаходиться на картері редуктора збоку задньої ручки, коли використовується пряма планка. Вона використовується для запобігання розтріскуванню деталі під час різання. Спочатку зробіть перший прохід з прорізом довжиною 2-3 мм, а потім зробіть ще один прохід зі звичайним прорізом.

Для отримання прорізу глибиною 2-3 мм, слід натиснути на кнопку зупинки у напрямку полотна пили. Це зручно для запобігання розтріскуванню деталі. Для розблокування цього положення цієї глибини різання та для застосування вільної глибини різання слід просто відтягнути кнопку назад.

- **Рис.9:** 1. Кнопка швидкої зупинки

Різнання під кутом

- **Рис.10:** 1. Затискні гвинти 2. Основа інструмента

Нахил вправо

- **Рис.11:** 1. Упор обмежувач

Поверніть упор-обмежувач таким чином, щоб стрілка на ньому вказувала на одне з двох положень (вертикальне на 22.5°, горизонтальне на 45°). Послабте затискні гвинти спереду та ззаду. Потім нахиліть основу інструмента до упора та закріпіть її за допомогою затискних гвинтів.

Для отримання кута різання 48°, слід до упора пересунути важіль до мітки 48°. Поверніть упор-обмежувач таким чином, щоб стрілка на ньому вказувала на горизонтальне положення. Потім нахиліть основу інструмента до упора та закріпіть її за допомогою затискних гвинтів.

- **Рис.12:** 1. Важіль

Нахил вліво

- **Рис.13:** 1. Важіль зміни кута нахилу

Інструмент можна нахилити вліво на кут 1°. Для отримання лівого кута нахилу 1° слід послабити передні та задні затискні гвинти, трохи нахилити ручку інструмента вправо та одночасно натиснути на два важеля зміни кута нахилу у напрямку стрілки, що помічена "-1". Потім ручку слід нахилити вліво, одночасно натискаючи на ці два важеля. Закріпіть основу за допомогою затискних гвинтів.

ПРИМІТКА:

- Якщо полотно повернути у положення під прямим кутом, то важіль зміни кута нахилу самостійно повернеться в положення 0°.

Виставляння

► **Рис.14:** 1. Станина 2. Лінія різання

Коли інструмент використовується без напрямної планки (приналежність)

Для виконання прямих розрізів слід сумістити положення "А" у передній частині основи із лінією розрізу. Для розрізів під кутом 45°, з лінією розрізу слід сумістити положення "В".

Коли інструмент використовується із напрямною планкою (приналежність)

Для виконання прямих розрізів та розрізів під кутом 45° слід завжди суміщати положення "А" у передній частині основи із лінією розрізу.

Дія вимикача

► **Рис.15:** 1. Кнопка блокування вимкненого положення 2. Курковий вмикач

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Перед вмиканням інструменту у мережу обов'язково перевірте, чи кнопка вимикача нормально спрацьовує і після відпускання повертається в положення "вимкнено".

Для того, щоб запобігти випадковому натисканню курка вмикача, передбачена кнопка блокування вимкненого положення. Для того, щоб запустити інструмент, натисніть на кнопку блокування вимкненого положення та натисніть на курок вимкненого положення. Для зупинення роботи курок слід відпустити.

Коліщатко регулювання швидкості

► **Рис.16:** 1. Коліщатко регулювання швидкості

Швидкість роботи інструмента можна відрегулювати за допомогою коліщатка регулювання швидкості. Більшу швидкість можна налаштувати, повернувши коліщатко у напрямку цифри 6; меншу – повернувши його до цифри 1.

Для того, щоб обрати належну швидкість для деталі, що різатиметься – див. таблицю. Однак, відповідна швидкість може бути різною в залежності від типу та товщини деталі. Взагалі, вищі швидкості обертання дають можливість швидше різати деталі, але термін служби полотна буде коротшим.

Номер	хв ⁻¹
1	2200
2	2700
3	3800
4	4900
5	6000
6	6400

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Диск регулювання швидкості можна повертати тільки від 1 до 6 та назад. Не намагайтесь повернути його силою за межу 1 або 6, бо це може зламати функцію регулювання.
- Коліщатко регулювання швидкості не призначене для використання з полотнами пили, які мають номінальну низьку швидкість обертання; воно призначене для налаштування швидкості, що підходить для певного матеріалу або деталі. Використовуйте тільки полотна пили, що як мінімум мають максимальну номінальну швидкість холостого ходу, зазначену в таблиці ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Інструменти обладнані електронними функціями є простими в експлуатації завдяки наступним функціям.

Захисний пристрій від перенавантаження

У разі перевантаження інструмента та перевищення певного рівня струму, інструмент автоматично зупиняється для захисту мотора.

Постійний контроль швидкості

Електронне управління швидкістю для забезпечення постійної швидкості. Дає можливість отримати чисту обробку, тому ще швидкість обертання підтримується на постійному рівні, навіть під навантаженням.

Функція плавного запуску

Плавний запуск за рахунок стримання ривка під час запуску.

КОМПЛЕКТУВАННЯ

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Перед тим, як щось встановлювати на інструмент, переконайтеся в тому, що він вимкнений та відключений від мережі.

Зберігання шестигранного ключа

► **Рис.17:** 1. Шестигранний ключ

Шестигранний ключ зберігається на інструменті. Для того, щоб убрати ключ. Його слід просто витягти. Для встановлення шестигранного ключа, його слід поставити на ручку та вставити до упору.

Зняття та встановлення полотна пили

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Неможна використовувати полотна для пили, які не відповідають характеристикам, що наведені в цій інструкції.
- Використовуйте тільки полотна пили, що як мінімум мають максимальну номінальну швидкість холостого ходу, зазначену в таблиці ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.
- Перевірте, щоб полотно було встановлене так, щоб зубці були направлені вгору в напрямку передньої частини інструмента.
- Для встановлення або зняття полотна слід використовувати тільки ключ виробництва компанії Makita.

Для того, щоб зняти полотно, слід натиснути кнопку блокування вимкненого положення для того, щоб розблокувати стопор нижнього положення.

► **Рис.18:** 1. Кнопка блокування вимкненого положення 2. Важіль блокування

Поверніть важіль блокування для того, щоб заблокувати голівку пили для заміни полотна.

► **Рис.19:** 1. Важіль блокування

Після того, як було натиснуто кнопку блокування вимкненого положення та повернуто важіль блокування, слід опустити ручку таким чином, щоб заскочка встала в паз утворений важелем блокування та напрямною глибини із шкалою. Перевірте, щоб заскочка увійшла до паза.

Для того, щоб зняти полотно, слід повністю натиснути замок вала таким чином, щоб полотно не могло обертатись, та за допомогою ключа послабити болт із шестигранною голівкою, повернувши його проти годинникової стрілки. Потім слід виїняти болт, зовнішній фланець та полотно.

► **Рис.20:** 1. Шестигранний ключ 2. Фіксатор

Для того, щоб встановити полотно, виконайте процедуру його зняття у зворотному порядку. ПЕРЕВІРТЕ, ЩОБ БОЛТ ІЗ ШЕСТИГРАННОЮ ГОЛІВКОЮ БУВ НАДІЙНО ЗАТЯГНУТИЙ ПО ГОДИННИКОВІЙ СТРІЛЦІ.

► **Рис.21:** 1. Болт із шестигранною голівкою
2. Зовнішній фланець 3. Диск пили
4. Внутрішній фланець

Очищення захисного кожуха диска

Під час заміни диска циркулярної пили також обов'язково прочистіть захисний кожух диска від тирси, що накопичилась, як зазначено в розділі «Технічне обслуговування». Однак такі дії не усувають необхідності перевірки роботи захисного кожуха перед кожним використанням.

Підключення пилососа

► **Рис.22:** 1. Пилосос 2. Отвір для пилу

Якщо ви хочете виконати операції з різання із дотриманням чистоти, до інструмента слід підключити пилосос Makita. Приєднайте шланг пилососа до отвору для пилу, як показано на малюнку.

ЗАСТОСУВАННЯ

Різнання секціями (звичайне пиляння)

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Інструмент слід плавню переміщати по прямій лінії. Докладання зусиль або переключування інструмента можуть призвести до його перегріву та небезпечної віддачі, що в свою чергу може призвести до серйозних травм.
- Ніколи не намагайтесь дістати будь-яку частину свого тіла під основою інструмента під час різання секціями, особлива під час запуску. Такі дії можуть призвести до тяжких травм. Полотно під основою інструмента відкрите.

Тримайте інструмент міцно. Інструмент оснащено передньою та задньою ручками. Тримайте інструмент за обидві ручки. Якщо тримати пилу обома руками, їх неможливо порізати полотном. Установіть передню частину основи на деталь, що різатиметься, таким чином, щоб полотно її не торкалося. Потім натисніть на кнопку блокування вимкненого положення й увімкніть інструмент, після чого зачекайте, доки полотно не набуде повної швидкості. Тепер слід повільно натиснути на голівку пили на визначену глибину та просто перемістити інструмент уперед по поверхні деталі, утримуючи його на площині та плавню просувачи, доки пиляння не буде завершено. Щоб розпилювання було чистим, намагайтесь дотримуватись прямої лінії розпилювання та рівномірної швидкості просування. Якщо лінія розпилювання не відповідає вашим потребам, не намагайтесь насильно повернути інструмент до лінії розпилювання. Це може призвести до згинання полотна, інструмент може відскочити й завдати серйозних травм. Відпустіть перемикач, дочекайтесь повної зупинки полотна й витягніть інструмент із заготовки. Виставте інструмент на нову лінію різання та знову розпочніть роботу. Уникайте такого розташування пили, коли стружка та пил з-під неї потрапляють на оператора. Використовуйте засоби захисту очей, щоб уникнути травмування.

► **Рис.23**

Коли інструмент використовується із напрямною планкою (приналежність)

► **Рис.24:** 1. Гвинти регулювання

Встановіть інструмент біля задньої частини напрямної планки. Поверніть гвинти регулювання на основі інструмента таким чином, щоб інструмент пересувався плавно, без стукоту. Інструмент слід тримати міцно. На інструменті є як передня, так і задня ручка. Тримати інструмент слід за обидві ручки. Увімкніть інструмент, притисніть інструмент на визначену глибину різання та зробіть проріз по всій довжині за один прохід вздовж пристрою запобігання сколюванню. Край пристрою запобігання сколюванню відповідає краю ріжучої кромці.

У разі різання під кутом із застосуванням напрямної планки, слід пересунути важіль на основі інструмента таким чином, щоб інструмент не впав на бік.

► **Рис.25:** 1. Пересувний важіль

Пересуньте пересувний важіль на основі інструмента у напрямку, що вказаний стрілкою, щоб він увійшов у підрізаний паз на напрямній.

Напрямна планка (паралельний упор) (додаткове обладнання)

► **Рис.26:** 1. Напрямна планка (Реєстрова мітка)

Зручна напрямна планка дозволяє робити більш точні прямі прорізи. Слід просто пересунути напрямну планку впритул до краю деталі та закріпити її у положенні за допомогою гвинта в передній частині основи. Це також дає можливість багаторазового виконання прорізів однакової ширини. Якщо напрямну планку (реєстрову мітку) перевернути, то вона може слугувати додатковою основою інструмента.

Врізання (вирізання)

► **Рис.27:** 1. Задній край основи інструмента
2. Фіксований стопор

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Для того, щоб запобігти віддачі, слід дотримуватись наступних інструкцій.

Коли інструмент використовується без напрямної планки

Розташуйте інструмент на деталі, уперши задню частину його основи у зафіксований упор або інший пристрій, встановлений оператором.

Коли інструмент використовується з напрямною планкою

Розташуйте інструмент на деталі, уперши задню частину його основи у зафіксований упор або інший пристрій, закріплений на напрямній планці.

Міцно тримайте інструмент однією рукою за передню ручку, та другою - за задню. Потім натисніть на кнопку блокування вимкненого положення та увімкніть інструмент, після чого зачекайте доки полотно не набуде повної швидкості. Тепер слід повільно притиснути голівку пили на обрану глибину різання і просто переміщати інструмент вперед до необхідного положення врізання.

ПРИМІТКА:

- Мітки збоку кожуха диска показують передню та задню точки різання диска пили («А» для діаметра 160 мм та «В» для діаметра 165 мм) на максимальній глибині різання з використанням напрямної рейки.

► **Рис.28**

Напрямний пристрій (приналежності)

Використання кутового шаблона (приналежність) дозволяє виконувати точні косі зрізи під необхідним кутом та виконувати підгоночні операції.

Використання затиску (приналежність) забезпечує міцне утримання деталі на столі.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ОБОЕРЕЖНО:

- Перед тим, як оглянути інструмент, або виконати ремонт, переконайтеся, що він вимкнений та відключений від мережі.
- **Очистьте захисний кожух диска та переконайтеся у тому, що на ньому немає тирси, яка може завадити роботі захисної системи.** Засміченість захисної системи може обмежити належну функціональність, і це може призвести до отримання серйозних травм. Найефективнішим способом чищення є використання стисненого повітря. **Під час вивідання пилу із захисного кожуха диска обов'язково надягайте відповідні засоби захисту органів зору та дихання.**
- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.

Регулювання точності зрізу на 90° та 45° (вертикальний зріз та зріз під 45°)

Регулювання було виконано на заводі. Але якщо цього немає, слід відрегулювати гвинт регулювання за допомогою шестигранного ключа, перевіряючи кут полотна 90° або 45° відносно основи за допомогою трикутної лінійки, косинця та ін.

► **Рис.29:** 1. Гвинт регулювання на 90°

► **Рис.30:** 1. Гвинт регулювання на 45°

ПРИМІТКА:

- Неможна виконувати регулювання точності кутів різання 22.5°, 48° та -1°.

Заміна вугільних щіток

► **Рис.31:** 1. Обмежувальна відмітка

Регулярно знімайте та перевіряйте вугільні щітки. Замінюйте їх, коли знос сягає граничної відмітки. Вугільні щітки повинні бути чистими та вільно рухатись у щіткотримачах. Одночасно треба замінювати обидві вугільні щітки. Використовуйте лише однакові вугільні щітки.

► **Рис.32:** 1. Викрутка 2. Ковпачок щіткотримача

Для виймання ковпачків щіткотримачів користуйтеся викруткою. Видаліть зношені вугільні щітки, вставте нові та закріпіть ковпачки щіткотримачів.

Для того, щоб підтримувати БЕЗПЕКУ та НАДІЙНІСТЬ, ремонт, технічне обслуговування або регулювання мають виконувати уповноважені центри обслуговування "Макіта", де використовуються лише стандартні запчастини "Макіта".

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

⚠ ОБЕРЕЖНО:

- Це оснащення або приладдя рекомендовано для використання з інструментами "Макіта", що описані в інструкції з експлуатації. Використання якогось іншого оснащення або приладдя може спричинити травмування. Оснащення або приладдя слід використовувати лише за призначенням.

У разі необхідності, отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого Сервісного центру "Макіта".

- Полотна пили
- Напрямна рейка
- Напрямна планка (реєстрова мітка)
- Кутовий шаблон
- Затиск
- Шестигранний ключ
- Комплект листів для прямої планки
- Комплект гумових листів для прямої планки
- Комплект листів контролю положення для прямої планки

ПРИМІТКА:

- Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



884683F963 EN, SL, SQ, BG, HR, MK, RO, SR, RU, UK 20200401
--